



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 13 Αυγούστου 2014
(OR. en)

Διοργανικός φάκελος:
2014/0235 (NLE)

12476/14
ADD 1

WTO 224
SERVICES 38
COMER 179
COLAC 50

ΠΡΟΤΑΣΗ

Αποστολέας:	Για το Γενικό Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ο κ. Jordi AYET PUIGARNAU, Διευθυντής
Ημερομηνία Παραλαβής:	6 Αυγούστου 2014
Αποδέκτης:	κ. Uwe CORSEPIUS, Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2014) 504 final ANNEX 1
Θέμα:	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ της πρότασης απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, και την προσωρινή εφαρμογή του πρόσθετου Πρωτοκόλλου της Συμφωνίας Εμπορίου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Κολομβίας και του Περού, αφετέρου, για να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο COM(2014) 504 final ANNEX 1.

συνημμ.: COM(2014) 504 final ANNEX 1



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 6.8.2014
COM(2014) 504 final

ANNEX 1

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

της

πρότασης απόφασης του Συμβουλίου

σχετικά με την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, και την προσωρινή εφαρμογή του πρόσθετου Πρωτοκόλλου της Συμφωνίας Εμπορίου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Κολομβίας και του Περού, αφετέρου, για να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΠΡΟΣΘΕΤΟ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ

της Συμφωνίας Εμπορίου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Κολομβίας και του Περού, αφετέρου, για να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση

ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΟΥ ΒΕΛΓΙΟΥ,

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΣ,

Η ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,

ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΗΣ ΔΑΝΙΑΣ,

Η ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ,

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΕΣΘΟΝΙΑΣ,

Η ΙΡΛΑΝΔΙΑ, Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,

ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΗΣ ΙΣΠΑΝΙΑΣ,

Η ΓΑΛΛΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΚΡΟΑΤΙΑΣ,

Η ΙΤΑΛΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,

Η ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΛΕΤΟΝΙΑΣ,

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΛΙΘΟΥΑΝΙΑΣ,

ΤΟ ΜΕΓΑΛΟ ΔΟΥΚΑΤΟ ΤΟΥ ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟΥ,

Η ΟΥΓΓΑΡΙΑ,

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΜΑΛΤΑΣ,

ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΩΝ ΚΑΤΩ ΧΩΡΩΝ,

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΑΥΣΤΡΙΑΣ,

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΠΟΛΩΝΙΑΣ,

Η ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,

Η ΡΟΥΜΑΝΙΑ,

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΣΛΟΒΕΝΙΑΣ,

Η ΣΛΟΒΑΚΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΦΙΝΛΑΝΔΙΑΣ,

ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΗΣ ΣΟΥΗΔΙΑΣ,

ΤΟ ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ ΚΑΙ ΒΟΡΕΙΟΥ ΙΡΛΑΝΔΙΑΣ,

Συμβαλλόμενα μέρη της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση και της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, εφεξής καλούμενα «κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης»,

και

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ,

αφενός, και

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΚΟΛΟΜΒΙΑΣ (καλουμένη εφεξής «Κολομβία»),

και

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΟΥ (καλουμένη εφεξής «Περού»),

οι οποίες εφεξής καλούνται επίσης «υπογράφουσες χώρες των Άνδεων»

αφετέρου,

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ ότι η Συμφωνία Εμπορίου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Κολομβίας και του Περού, αφετέρου (καλουμένη εφεξής «η Συμφωνία»), υπογράφηκε στις Βρυξέλλες στις 26 Ιουνίου 2012 και ότι ορισμένες από τις διατάξεις της εφαρμόστηκαν σύμφωνα με το άρθρο 330 μεταξύ της ΕΕ και του Περού από την 1η Μαρτίου 2013 και μεταξύ της ΕΕ και της Κολομβίας από την 1η Αυγούστου 2013·

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ ότι η Συνθήκη για την προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας (καλουμένη εφεξής «Κροατία») στην Ευρωπαϊκή Ένωση (καλουμένη εφεξής «Συνθήκη για την προσχώρηση») υπογράφηκε στις Βρυξέλλες στις 9 Δεκεμβρίου 2011 και τέθηκε σε ισχύ την 1η Ιουλίου 2013·

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ ότι σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 2 της πράξης προσχώρησης της Κροατίας που επισυνάπτεται στη Συνθήκη για την προσχώρηση, η προσχώρησή της στη Συμφωνία πρέπει να επισημοποιηθεί με τη σύναψη Πρωτοκόλλου της Συμφωνίας·

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ ότι το άρθρο 6 της Συμφωνίας αναφέρει ότι «Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, ως «Μέρος» νοείται η Ευρωπαϊκή Ένωση ή τα κράτη μέλη της ή η Ευρωπαϊκή Ένωση και τα κράτη μέλη της εντός των αντίστοιχων πεδίων αρμοδιότητάς τους, όπως απορρέουν από τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εφεξής καλούμενα «το μέρος ΕΕ») ή εκάστη από τις υπογράφουσες χώρες των Άνδεων»·

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ ότι το άρθρο 9 της Συμφωνίας αναφέρει ότι «Η παρούσα συμφωνία εφαρμόζεται, αφενός, στα εδάφη στα οποία εφαρμόζεται η Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και η Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και υπό τους όρους που προβλέπονται στις Συνθήκες αυτές και, αφετέρου, στα εδάφη της Κολομβίας και του Περού, αντιστοίχως»·

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ ότι η Συμφωνία καθορίζει τις διατάξεις για την αντιμετώπιση των συνεπειών της προσχώρησης νέων κρατών μελών στην Ευρωπαϊκή Ένωση στη Συμφωνία·

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ ότι η Κροατία προσχώρησε στην Ευρωπαϊκή Ένωση όταν η Συμφωνία δεν είχε ακόμη εφαρμοστεί στην Κολομβία και η Συμφωνία δεν προέβλεπε ανάλογη περίπτωση, μία χώρα να προσχωρήσει στην Ευρωπαϊκή Ένωση πριν εφαρμοστεί η ίδια η Συμφωνία και στα τρία Μέρη·

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ ότι τα Μέρη κατανοούν από το αντικείμενο και τον σκοπό του άρθρου 328 της Συμφωνίας ότι επιτρέπει την προσχώρηση νέων κρατών μελών στην Ευρωπαϊκή Ένωση, σε περιπτώσεις όπως αυτή της Κροατίας·

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ ότι τα Μέρη, σύμφωνα με τα προαναφερθέντα, συμφώνησαν να αντιμετωπίσουν την προσχώρηση της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση, καθώς και οποιαδήποτε συνέπεια της προσχώρησης αυτής στη Συμφωνία μέσω του παρόντος Πρωτοκόλλου.

ΣΥΜΦΩΝΗΣΑΝ ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ:

ΤΜΗΜΑ Ι

ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ

Άρθρο 1

Η Κροατία καθίσταται Μέρος της Συμφωνίας.

ΤΜΗΜΑ ΙΙ

ΚΑΝΟΝΕΣ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ

Άρθρο 2

Το άρθρο 17 παράγραφος 4 και το άρθρο 18 παράγραφος 2 του παραρτήματος ΙΙ της Συμφωνίας τροποποιούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του παραρτήματος Ι του παρόντος Πρωτοκόλλου.

Άρθρο 3

Το προσάρτημα 4 του παραρτήματος ΙΙ της Συμφωνίας αντικαθίσταται από το παράρτημα ΙΙ του παρόντος Πρωτοκόλλου.

Άρθρο 4

1. Οι διατάξεις της Συμφωνίας εφαρμόζονται σε εμπορεύματα που εξάγονται είτε από την Κολομβία ή το Περού στην Κροατία είτε από την Κροατία στην Κολομβία ή το Περού, τα οποία είναι σύμφωνα με τις διατάξεις του παραρτήματος II της Συμφωνίας και τα οποία, κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος Πρωτοκόλλου, βρίσκονταν είτε καθ' οδόν είτε υπό προσωρινή αποθήκευση σε αποθήκη τελωνειακής αποταμίευσης ή σε ελεύθερη ζώνη στην Κολομβία, το Περού ή την Κροατία.
2. Στις περιπτώσεις αυτές παρέχεται προτιμησιακή μεταχείριση, υπό την προϋπόθεση ότι υποβάλλονται στις τελωνειακές αρχές του Μέρους εισαγωγής, εντός δώδεκα μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος Πρωτοκόλλου, αποδεικτικό καταγωγής το οποίο εκδίδεται ή συντάσσεται εκ των υστέρων στο Μέρος εξαγωγής, καθώς και, κατόπιν αιτήματος, έγγραφα τα οποία αποδεικνύουν ότι τα εμπορεύματα έχουν μεταφερθεί απευθείας σύμφωνα με το παράρτημα II άρθρο 13 της Συμφωνίας.

ΤΜΗΜΑ III

ΕΜΠΟΡΙΚΕΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ, ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ

Άρθρο 5

Το παράρτημα VII τμήμα Β της Συμφωνίας αντικαθίσταται από τις διατάξεις του παραρτήματος III του παρόντος Πρωτοκόλλου.

Άρθρο 6

Το παράρτημα VIII τμήμα Β της Συμφωνίας αντικαθίσταται από τις διατάξεις του παραρτήματος IV του παρόντος Πρωτοκόλλου.

Άρθρο 7

Το παράρτημα IX προσάρτημα 1 τμήμα Β της Συμφωνίας αντικαθίσταται από τις διατάξεις του παραρτήματος V του παρόντος Πρωτοκόλλου.

Άρθρο 8

Το παράρτημα IX προσάρτημα 2 τμήμα Β της Συμφωνίας αντικαθίσταται από τις διατάξεις του παραρτήματος VI του παρόντος Πρωτοκόλλου.

Άρθρο 9

Το παράρτημα X της Συμφωνίας αντικαθίσταται από τις διατάξεις του παραρτήματος VII του παρόντος Πρωτοκόλλου.

ΤΜΗΜΑ IV
ΔΗΜΟΣΙΕΣ ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ

Άρθρο 10

1. Οι φορείς της Κροατίας που περιλαμβάνονται στον κατάλογο του παραρτήματος VIII του παρόντος Πρωτοκόλλου προστίθενται στις σχετικές ενότητες του παραρτήματος XII προσάρτημα 1 τμήμα Β της Συμφωνίας.
2. Η Κροατία περιλαμβάνεται στο παράρτημα XII προσάρτημα 1 τμήμα Β ενότητα 1 για τον κατάλογο των προϊόντων και του εξοπλισμού που αγοράζουν τα υπουργεία Άμυνας και οι υπηρεσίες άμυνας ή ασφάλειας.
3. Ο κατάλογος των μέσων δημοσίευσης της Κροατίας που περιλαμβάνονται στο παράρτημα IX του παρόντος Πρωτοκόλλου προστίθεται στο παράρτημα XII προσάρτημα 2 της Συμφωνίας.

ΤΜΗΜΑ V

ΠΟΕ

Άρθρο 11

Η Κολομβία και το Περού αναλαμβάνουν την υποχρέωση να μην προβάλουν αξιώσεις, απαιτήσεις ή αιτήματα και να μην τροποποιήσουν ούτε να ανακαλέσουν παραχωρήσεις σύμφωνα με τα άρθρα XXIV.6 και XXVIII της συμφωνίας GATT του 1994 ή το άρθρο XXI της συμφωνίας GATS όσον αφορά την προσχώρηση της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

ΤΜΗΜΑ VI

ΓΕΝΙΚΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 12

1. Το παρόν Πρωτόκολλο συνάπτεται από το μέρος ΕΕ, την Κολομβία και το Περού σύμφωνα με τις αντίστοιχες εσωτερικές τους διαδικασίες.
2. Το μέρος ΕΕ και κάθε υπογράφουσα χώρα των Άνδεων κοινοποιούν γραπτώς την ολοκλήρωση των εσωτερικών τους διαδικασιών που απαιτούνται για την έναρξη ισχύος του παρόντος Πρωτοκόλλου σε όλα τα άλλα Μέρη και στον Θεματοφύλακα που αναφέρεται στην παράγραφο 5.
3. Το παρόν Πρωτόκολλο αρχίζει να ισχύει μεταξύ του μέρους ΕΕ και κάθε υπογράφουσας χώρας των Άνδεων την πρώτη ημέρα του μήνα που ακολουθεί την ημερομηνία παραλαβής της τελευταίας κοινοποίησης, που προβλέπεται στην παράγραφο 2, μεταξύ του μέρους ΕΕ και της εν λόγω υπογράφουσας χώρας των Άνδεων.

4. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 3, τα Μέρη συμφωνούν ότι, εν αναμονή της ολοκλήρωσης των εσωτερικών διαδικασιών του μέρους ΕΕ για την έναρξη ισχύος του παρόντος Πρωτοκόλλου, μπορούν να εφαρμόζουν προσωρινά το παρόν Πρωτόκολλο¹. Κάθε Μέρος κοινοποιεί στον Θεματοφύλακα και σε όλα τα άλλα Μέρη την ολοκλήρωση των εσωτερικών διαδικασιών που είναι αναγκαίες για την αντίστοιχη εφαρμογή του παρόντος Πρωτοκόλλου. Η εφαρμογή του παρόντος Πρωτοκόλλου μεταξύ του μέρους ΕΕ και μιας υπογράφουσας χώρας των Άνδεων αρχίζει δέκα (10) ημέρες μετά την ημερομηνία παραλαβής από τον Θεματοφύλακα της τελευταίας κοινοποίησης από το μέρος ΕΕ και την εν λόγω υπογράφουσα χώρα των Άνδεων.
5. Η κοινοποίηση αποστέλλεται στη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, που ενεργεί ως Θεματοφύλακας του παρόντος Πρωτοκόλλου.
6. Όταν, σύμφωνα με την παράγραφο 4, τα Μέρη εφαρμόζουν διάταξη της Συμφωνίας εν αναμονή της έναρξης ισχύος του παρόντος Πρωτοκόλλου, κάθε αναφορά στη διάταξη αυτή σχετικά με την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος Πρωτοκόλλου θεωρείται ότι αφορά την ημερομηνία από την οποία τα Μέρη συμφωνούν να εφαρμόσουν την εν λόγω διάταξη σύμφωνα με την παράγραφο 4.

Άρθρο 13

Το παρόν Πρωτόκολλο συντάσσεται εις τριπλούν, στην αγγλική, βουλγαρική, γαλλική, γερμανική, δανική, ελληνική, εσθονική, ισπανική, ιταλική, κροατική, λετονική, λιθουανική, μαλτέζικη, ολλανδική, ουγγρική, πολωνική, πορτογαλική, ρουμανική, σλοβακική, σλοβενική, σουηδική, τσεχική και φινλανδική γλώσσα. Όλα τα κείμενα είναι εξίσου αυθεντικά.

Η Ευρωπαϊκή Ένωση κοινοποιεί στην Κολομβία και το Περού το κείμενο της Συμφωνίας στην κροατική γλώσσα. Μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος Πρωτοκόλλου, το κείμενο στην κροατική γλώσσα καθίσταται αυθεντική υπό τους ίδιους όρους που ισχύουν για τις υφιστάμενες γλωσσικές εκδόσεις του παρόντος Πρωτοκόλλου. Το άρθρο 337 της Συμφωνίας τροποποιείται ανάλογα.

Άρθρο 14

Το παρόν Πρωτόκολλο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της Συμφωνίας.

Τα παραρτήματα του παρόντος Πρωτοκόλλου αποτελούν αναπόσπαστο μέρος του.

ΕΙΣ ΠΙΣΤΩΣΗ ΤΩΝ ΑΝΩΤΕΡΩ, οι υπογράφωντες, δεόντως εξουσιοδοτημένοι προς τούτο, υπέγραψαν το παρόν Πρωτόκολλο.

(Τόπος), (ημερομηνία)

ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ ΚΑΙ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ ΤΗΣ

ΓΙΑ ΤΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΚΟΛΟΜΒΙΑΣ

¹ Η παρούσα διάταξη εφαρμόζεται από κάθε Μέρος μετά την ολοκλήρωση των αντίστοιχων εσωτερικών διαδικασιών του.

ΓΙΑ ΤΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΟΥ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Νέες γλωσσικές αποδόσεις των διοικητικών παρατηρήσεων που περιέχονται στο παράρτημα II της Συμφωνίας Εμπορίου

1. Τροποποίηση του άρθρου 17 παράγραφος 4 ως εξής:

(...)

«Τα πιστοποιητικά κυκλοφορίας EUR.1 που εκδίδονται εκ των υστέρων πρέπει να φέρουν μία από τις ακόλουθες φράσεις:

BG "ИЗДАДЕН В ПОСЛЕДСТВИЕ"

ES "EXPEDIDO A POSTERIORI"

CS "VYSTAVENO DODATEČNE"

DA "UDSTEDT EFTERFØLGENDE"

DE "NACHTRÄGLICH AUSGESTELLT"

ET "TAGANTJÄRELE VÄLJA ANTUD"

EL "ΕΚΔΟΘΕΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ"

EN "ISSUED RETROSPECTIVELY"

FR "DÉLIVRÉ A POSTERIORI"

HR "NAKNADNO IZDANO"

IT "RILASCIATO A POSTERIORI"

LV "IZSNIEGTS RETROSPEKTĪVI"

LT "RETROSPEKTYVUSIS IŠDAVIMAS"

HU "KIADVA VISSZAMENŐLEGES HATÁLLYAL"

MT "MAHRUG RETROSPETTIVAMENT"

NL "AFGEGEVEN A POSTERIORI"

PL "WYSTAWIONE RETROSPEKTYWNIE"

PT "EMITIDO A POSTERIORI"

RO "EMIS A POSTERIORI"

SK "VYDANÉ DODATOČNE"

SL "IZDANO NAKNADNO"

FI "ANNETTU JÄLKIKÄTEEN"

SV "UTFÄRDAT I EFTERHAND"»

2. Τροποποίηση του άρθρου 18 παράγραφος 2 ως εξής:

(...)

«Το αντίγραφο που εκδίδεται βάσει της παραγράφου 1 φέρει μία από τις ακόλουθες λέξεις:

BG "ДУБЛИКАТ"

ES "DUPLICADO"

CS "DUPLIKÁT"

DA "DUPLIKAT"

DE "DUPLIKAT"

ET "DUPLIKAAT"

EL "ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ"

EN "DUPLICATE"

FR "DUPLICATA"

HR "DUPLIKAT"

IT "DUPLICATO"

LV "DUBLIKĀTS"

LT "DUBLIKATAS"

HU "MÁSODLAT"

MT "DUPLIKAT"

NL "DUPLICAAT"

PL "DUPLIKAT"

PT "SEGUNDA VIA"

RO "DUPLICAT"

SK "DUPLIKÁT"

SL "DVOJNIK"

FI "KAKSOISKAPPALE"

SV "DUPLIKAT"»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

«ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ 4

ΔΗΛΩΣΗ ΤΙΜΟΛΟΓΙΟΥ

Ειδικές απαιτήσεις για τη σύνταξη δήλωσης τιμολογίου

Η δήλωση τιμολογίου, της οποίας το κείμενο παρατίθεται στη συνέχεια, συντάσσεται με χρήση μιας από τις παρακάτω γλωσσικές αποδόσεις και σύμφωνα με το εγχώριο δίκαιο του Μέρους εξαγωγής. Εάν η δήλωση είναι χειρόγραφη, συμπληρώνεται με μελάνι και ευανάγνωστους χαρακτήρες. Η δήλωση τιμολογίου πρέπει να συντάσσεται σύμφωνα με τις αντίστοιχες υποσημειώσεις. Οι υποσημειώσεις δεν είναι αναγκαίο να επαναληφθούν.

Βουλγαρικό κείμενο

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (разрешение № ... от митница или от друг компетентен държавен орган ⁽¹⁾) декларира, че освен където ясно е отбелязано друго, тези продукти са с ... ⁽²⁾ преференциален произход.

Ισπανικό κείμενο

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera o de la autoridad gubernamental competente n° ... ⁽¹⁾) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ... ⁽²⁾.

Τσεχικό κείμενο

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení celního nebo příslušného vládního orgánu ... ⁽¹⁾) prohlašuje, že kromě zřetelně označených, mají tyto výrobky preferenční původ v ... ⁽²⁾.

Δανικό κείμενο

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes eller den kompetente offentlige myndigheds tilladelse nr. ... ⁽¹⁾) erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ... ⁽²⁾.

Γερμανικό κείμενο

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligung der Zollbehörde oder der zuständigen Regierungsbehörde Nr. ... ⁽¹⁾) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anders angegeben, präferenzbegünstigte Ursprungswaren ... ⁽²⁾ sind.

Εσθονικό κείμενο

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolliameti või pädeva valitsusasutuse luba nr. ... ⁽¹⁾) deklareerib, et need tooted on ... ⁽²⁾ sooduspäritoluga, välja arvatud juhul kui on selgelt näidatud teisiti.

Ελληνικό κείμενο

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου ή της καθύλην αρμόδιας αρχής, υπ' αριθ. ... ⁽¹⁾) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής ... ⁽²⁾.

Αγγλικό κείμενο

The exporter of the products covered by this document (customs [or competent governmental] authorisation No ... ⁽¹⁾) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ... preferential origin ⁽²⁾.

Γαλλικό κείμενο

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière ou de l'autorité gouvernementale compétente n° ... ⁽¹⁾) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ... ⁽²⁾.

Κροατικό κείμενο

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br. ... ⁽¹⁾) izjavljuje da su, osim ako je drukčije izričito navedeno, ovi proizvodi ... ⁽²⁾ preferencijalnog podrijetla.'

Ιταλικό κείμενο

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale o dell'autorità governativa competente n. ... ⁽¹⁾) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ... ⁽²⁾.

Λετονικό κείμενο

Eksportētājs produktiem, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas vai kompetentu valsts iestāžu pilnvara Nr. ... ⁽¹⁾), deklarē, ka, izņemot, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir preferenciāla izcelsme no ... ⁽²⁾.

Λιθουανικό κείμενο

Šiame dokumente išvardintų prekių eksportuotojas (muitinės arba kompetentingos viešosios valdžios institucijos liudijimo Nr. ... ⁽¹⁾) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra ... ⁽²⁾ preferencinės kilmės prekės.

Ουγγρικό κείμενο

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: ... ⁽¹⁾) vagy az illetékes kormányzati szerv által kiadott engedély száma: ...) kijelentem, hogy eltérő jelzs hiányában az áruk kedvezményes ... származásúak ⁽²⁾.

Μαλτεζικό κείμενο

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni kompetenti tal-gvern jew tad-dwana nru. ... ⁽¹⁾) jiddikjara li, hliief fejn indikat b'mod car li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' origini preferenzjali ... ⁽²⁾.

Ολλανδικό κείμενο

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning of vergunning van de competente overheidsinstantie nr. ...⁽¹⁾) verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn⁽²⁾.

Πολωνικό κείμενο

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych lub upoważnienie właściwych władz nr ...⁽¹⁾) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają ...⁽²⁾ preferencyjne pochodzenie.

Πορτογαλικό κείμενο

O abaixo assinado, exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (autorização aduaneira ou da autoridade governamental competente n.º ...⁽¹⁾) declara que, salvo indicação expressa em contrário, estes produtos são de origem preferencial ...⁽²⁾.

Ρουμανικό κείμενο

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document (autorizația vamală sau a autorității guvernamentale competente nr. ...⁽¹⁾) declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială ...⁽²⁾.

Σλοβακικό κείμενο

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia colnej správy alebo príslušného vládneho povolenia ...⁽¹⁾) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v ...⁽²⁾.

Σλοβενικό κείμενο

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom, (pooblastilo carinskih ali pristojnih državnih organov št. ...⁽¹⁾) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno ...⁽²⁾ poreklo.

Φινλανδικό κείμενο

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin tai toimivaltaisen julkisen viranomaisen lupa nro ...⁽¹⁾) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ... alkuperä tuotteita⁽²⁾.

Σουηδικό κείμενο

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd eller behörig statlig myndighet nr. __.⁽²⁾) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande __ ursprung⁽³⁾

² Όταν η δήλωση τιμολογίου συντάσσεται από εγκεκριμένο εξαγωγέα κατά την έννοια του άρθρου 21 του παρόντος Παραρτήματος, ο αριθμός αδείας του εγκεκριμένου εξαγωγέα αναγράφεται σε αυτή τη θέση. Όταν η δήλωση τιμολογίου δεν συντάσσεται από εγκεκριμένο εξαγωγέα, παραλείπονται οι λέξεις που περιέχονται στις αγκύλες ή θα παραμένει κενός ο χώρος.

..... (4)

(Τόπος και ημερομηνία)

..... (5)

(Υπογραφή του εξαγωγέα· επιπλέον πρέπει να αναφέρεται ευκρινώς το ονοματεπώνυμο του προσώπου που υπογράφει τη δήλωση)

³ Πρέπει να δηλώνεται η καταγωγή των προϊόντων. Όταν η δήλωση τιμολογίου αφορά εν όλω ή εν μέρει προϊόντα, καταγωγής Θεούτας και Μελίλιας, κατά την έννοια του άρθρου 36 του παρόντος Παραρτήματος, ο εξαγωγέας τα υποδεικνύει σαφώς στο έγγραφο επί του οποίου συντάσσεται η δήλωση μέσω του συμβόλου «CM».

⁴ Τα στοιχεία αυτά είναι δυνατόν να παραλείπονται, αν η πληροφορία αυτή περιέχεται στο ίδιο το έγγραφο.

⁵ Βλ. άρθρο 20 παράγραφος 5 του παρόντος Παραρτήματος. Στις περιπτώσεις που δεν ζητείται από τον εξαγωγέα να υπογράψει, η εξαίρεση από την υποχρέωση υπογραφής συνεπάγεται επίσης την εξαίρεση από την υποχρέωση αναγραφής του ονόματος του υπογράφοντος.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

(Παράρτημα VII τμήμα Β της Συμφωνίας όπως αναφέρεται στο άρθρο 114 της Συμφωνίας)

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΔΕΣΜΕΥΣΕΩΝ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

(όπως αναφέρεται στο άρθρο 114 της παρούσας Συμφωνίας)

«ΤΜΗΜΑ Β

ΜΕΡΟΣ ΕΕ

Χρησιμοποιούνται οι ακόλουθες συντομογραφίες:

AT	Αυστρία
BE	Βέλγιο
BG	Βουλγαρία
CY	Κύπρος
CZ	Τσεχική Δημοκρατία
DE	Γερμανία
DK	Δανία
ES	Ισπανία
EE	Εσθονία
EU	Ευρωπαϊκή Ένωση, συμπεριλαμβανομένων όλων των κρατών μελών
FI	Φινλανδία
FR	Γαλλία
EL	Ελλάδα
HR	Κροατία
HU	Ουγγαρία
IE	Ιρλανδία
IT	Ιταλία
LV	Λετονία
LT	Λιθουανία

LU	Λουξεμβούργο
MT	Μάλτα
NL	Κάτω Χώρες
PL	Πολωνία
PT	Πορτογαλία
RO	Ρουμανία
SK	Σλοβακική Δημοκρατία
SI	Σλοβενία
SE	Σουηδία
UK	Ηνωμένο Βασίλειο

1. Στον κατάλογο δεσμεύσεων που ακολουθεί παρατίθενται οι οικονομικές δραστηριότητες που απελευθερώνονται σύμφωνα με το άρθρο 114 της παρούσας Συμφωνίας και, υπό μορφή επιφυλάξεων, οι περιορισμοί σε θέματα πρόσβασης στην αγορά και εθνικής μεταχείρισης που εφαρμόζονται σε επιχειρήσεις και επενδυτές των υπογραφουσών χωρών των Άνδεων για τις εν λόγω δραστηριότητες. Ο κατάλογος αποτελείται από τα εξής στοιχεία:

α) στην πρώτη στήλη αναγράφεται ο τομέας ή ο υποτομέας στον οποίο αναλαμβάνει τη δέσμευση το Μέρος, καθώς και το πεδίο απελευθέρωσης στο οποίο έχουν εφαρμογή οι επιφυλάξεις· και

β) στη δεύτερη στήλη περιγράφονται οι ισχύουσες επιφυλάξεις.

Όταν η στήλη που αναφέρεται στο σημείο β) περιλαμβάνει μόνον επιφυλάξεις συγκεκριμένου κράτους μέλους της ΕΕ, τα κράτη μέλη της ΕΕ που δεν αναφέρονται ονομαστικά στη στήλη αναλαμβάνουν δεσμεύσεις στον σχετικό τομέα χωρίς επιφυλάξεις⁶.

Στους τομείς ή υποτομείς που δεν αναφέρονται στον κατάλογο που ακολουθεί δεν αναλαμβάνονται δεσμεύσεις.

2. Για τον προσδιορισμό των επιμέρους τομέων και υποτομέων:

α) ο όρος «ISIC αναθ. 3.1» αναφέρεται στη διεθνή πρότυπη ταξινόμηση όλων των κλάδων οικονομικής δραστηριότητας όπως καταρτίστηκε από τη Στατιστική Υπηρεσία των Ηνωμένων Εθνών, στατιστικά δελτία, σειρά Μ, αριθ. 4, ISIC REV. 3.1, 2002·

⁶ Η απουσία επιφυλάξεων συγκεκριμένου κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε κάποιο τομέα δεν επηρεάζει τις οριζόντιες επιφυλάξεις ή τις τομεακές επιφυλάξεις στο σύνολο της ΕΕ που ενδέχεται να έχουν εφαρμογή.

- β) ο όρος «CPC» αναφέρεται στην κεντρική ταξινόμηση προϊόντων όπως καταρτίστηκε από τη Στατιστική Υπηρεσία των Ηνωμένων Εθνών, στατιστικά δελτία, σειρά Μ, αριθ. 77, CPC προν, 1991· και
- γ) ο όρος «CPC έκδοση 1.0» αναφέρεται στην κεντρική ταξινόμηση προϊόντων όπως καταρτίστηκε από τη Στατιστική Υπηρεσία των Ηνωμένων Εθνών, στατιστικά δελτία, σειρά Μ, αριθ. 77, CPC έκδοση 1.0, 1998.
3. Στον κατάλογο που ακολουθεί δεν περιλαμβάνονται μέτρα που σχετίζονται με απαιτούμενα τυπικά προσόντα και διαδικασίες, τεχνικά πρότυπα και απαιτήσεις ή διαδικασίες αδειοδότησης, εφόσον δεν συνιστούν περιορισμό πρόσβασης στην αγορά ή εθνικής μεταχείρισης υπό την έννοια των άρθρων 112 και 113 της παρούσας Συμφωνίας. Τα εν λόγω μέτρα (π.χ. ανάγκη έκδοσης άδειας, υποχρεώσεις καθολικής υπηρεσίας, ανάγκη αναγνώρισης επαγγελματικών προσόντων σε ρυθμιζόμενους τομείς, ανάγκη επιτυχίας σε συγκεκριμένες εξετάσεις, συμπεριλαμβανομένων των γλωσσικών εξετάσεων, γενική χωρίς διακρίσεις απαίτηση ώστε συγκεκριμένες δραστηριότητες να μην διεξάγονται σε ζώνες περιβαλλοντικής προστασίας ή σε περιοχές ιδιαίτερου ιστορικού και καλλιτεχνικού ενδιαφέροντος), ακόμη και αν δεν παρατίθενται, ισχύουν ούτως ή άλλως για τους επενδυτές των υπογραφουσών χωρών των Άνδεων.
4. Σύμφωνα με το άρθρο 107 παράγραφος 3 της παρούσας Συμφωνίας, ο κατάλογος που ακολουθεί δεν περιλαμβάνει μέτρα σχετικά με τις επιδοτήσεις που χορηγούνται από τα Μέρη.
5. Σύμφωνα με το άρθρο 112 της παρούσας Συμφωνίας, οι γενικές χωρίς διάκριση απαιτήσεις όσον αφορά τα είδη νομικής μορφής των επιχειρήσεων δεν περιλαμβάνονται στον κατάλογο που ακολουθεί.
6. Τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις που απορρέουν από τον παρόντα κατάλογο δεσμεύσεων δεν έχουν αυτόματα νομικό αποτέλεσμα και συνεπώς δεν μεταβιβάζουν άμεσα δικαιώματα σε μεμονωμένα φυσικά ή νομικά πρόσωπα.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
ΟΛΟΙ ΟΙ ΤΟΜΕΙΣ	Αγορά ακινήτων AT, BG, CY, CZ, DK, EE, ES, EL, FI, HR, HU, IE, IT, LT, LV, MT, PL, RO, SI, SK: Περιορισμοί στην απόκτηση γης και ακινήτων από ξένους επενδυτές⁷.
ΟΛΟΙ ΟΙ ΤΟΜΕΙΣ	Επιχειρήσεις κοινής ωφέλειας EU: Οι θεωρούμενες ως κοινωφελείς οικονομικές δραστηριότητες σε εθνικό ή τοπικό επίπεδο μπορεί να υπόκεινται σε κρατικό μονοπώλιο ή σε αποκλειστικά δικαιώματα που παραχωρούνται σε ιδιώτες⁸.
ΟΛΟΙ ΟΙ ΤΟΜΕΙΣ	Είδος εγκατάστασης EU: Η μεταχείριση που επιφυλάσσεται σε θυγατρικές (εταιρειών τρίτων χωρών) που ιδρύονται βάσει της νομοθεσίας κάποιου κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης και έχουν την καταστατική έδρα τους, την κεντρική τους διοίκηση ή την κύρια εγκατάστασή τους εντός της επικράτειας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, δεν ισχύει για υποκαταστήματα ή πρακτορεία που ιδρύονται από εταιρεία τρίτης χώρας σε κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης. BG: Η ίδρυση υποκαταστημάτων υπόκειται σε προηγούμενη έγκριση. EE: Τουλάχιστον τα μισά μέλη του διοικητικού συμβουλίου πρέπει να διαμένουν στην Ευρωπαϊκή Ένωση. FI: Αλλοδαπός που ασκεί εμπορική δραστηριότητα ως εταίρος φινλανδικής ετερόρρυθμης ή ομόρρυθμης εταιρείας χρειάζεται άδεια άσκησης επιτηδεύματος και πρέπει να είναι μόνιμος κάτοικος Ευρωπαϊκής Ένωσης. Σε όλους τους τομείς, εκτός των τηλεπικοινωνιακών υπηρεσιών, ισχύουν απαιτήσεις ιθαγένειας και μόνιμης κατοικίας για τα μισά τουλάχιστον τακτικά και αναπληρωματικά μέλη του ΔΣ. Εντούτοις, μπορούν να χορηγηθούν εξαιρέσεις για ορισμένες εταιρείες. Για αλλοδαπούς οργανισμούς που προτίθενται να ασκήσουν δραστηριότητα ή επιτήδευμα ιδρύοντας υποκατάστημα στη Φινλανδία, απαιτείται άδεια άσκησης επιτηδεύματος. Απαιτείται άδεια προκειμένου να συσταθεί ΕΠΕ από αλλοδαπά νομικά πρόσωπα ή από φυσικά πρόσωπα που δεν είναι πολίτες της ΕΕ. Για υπηρεσίες τηλεπικοινωνιών απαιτείται οι μισοί ιδρυτικοί εταίροι και τα μισά μέλη του ΔΣ να είναι μόνιμοι κάτοικοι. Εάν ο ιδρυτικός εταίρος είναι νομικό πρόσωπο, απαιτείται επίσης το εν λόγω νομικό πρόσωπο να έχει και την έδρα του στη χώρα. IT: Για την άσκηση βιομηχανικών, εμπορικών και βιοτεχνικών δραστηριοτήτων απαιτείται άδεια παραμονής και ειδική άδεια άσκησης

⁷ Όσον αφορά τους τομείς των υπηρεσιών, οι εν λόγω περιορισμοί δεν υπερβαίνουν τους περιορισμούς που αντικατοπτρίζονται στις υπάρχουσες δεσμεύσεις στο πλαίσιο της γενικής συμφωνίας GATS.

⁸ Δεδομένου ότι επιχειρήσεις κοινής ωφέλειας λειτουργούν συνήθως και σε επίπεδα κατώτερα του κεντρικού, δεν εξυπηρετεί η αναλυτική και εξαντλητική απαρίθμησή τους κατά τομέα. Για τη διευκόλυνση της κατανόησης, με συγκεκριμένες υποσημειώσεις στον παρόντα κατάλογο δεσμεύσεων επισημαίνονται, ενδεικτικά και όχι εξαντλητικά, οι τομείς εκείνοι στους οποίους οι επιχειρήσεις κοινής ωφέλειας κατέχουν σημαντικό ρόλο.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
	επιτηδεύματος. BG, PL: Το πεδίο δραστηριοτήτων γραφείου αντιπροσωπείας καλύπτει μόνον τη διαφήμιση και την προώθηση της αλλοδαπής μητρικής εταιρείας την οποία αντιπροσωπεύει.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
	PL: Με εξαίρεση τις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες, καμία δέσμευση για τα υποκαταστήματα. Επενδυτές εκτός Ευρωπαϊκής Ένωσης μπορούν να αναλάβουν και να ασκήσουν οικονομική δραστηριότητα μόνο με τη μορφή ομόρρυθμης ή ετερόρρυθμης εταιρείας, εταιρείας περιορισμένης ευθύνης και ανώνυμης εταιρείας (για νομικές υπηρεσίες μόνο με τη μορφή ομόρρυθμης ή ετερόρρυθμης εταιρείας). RO: Ο αποκλειστικός διαχειριστής ή ο πρόεδρος του ΔΣ, καθώς και το ήμισυ του συνολικού αριθμού των διοικητικών στελεχών των εμπορικών εταιρειών πρέπει να είναι ρουμάνοι υπήκοοι, εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά στη σύμβαση ή στο καταστατικό της εταιρείας. Η πλειοψηφία των ελεγκτών εμπορικών εταιρειών και των αναπληρωτών τους πρέπει να έχουν τη ρουμανική ιθαγένεια. SE: Αλλοδαπές εταιρείες (που δεν έχουν εγκατασταθεί με τη μορφή νομικού προσώπου στη Σουηδία) πρέπει να διεξάγουν τις εμπορικές επιχειρήσεις τους μέσω υποκαταστήματος με έδρα τη Σουηδία, με ανεξάρτητη διοίκηση και χωριστούς λογαριασμούς. Οικοδομικές δραστηριότητες διάρκειας μικρότερης του ενός έτους εξαιρούνται από την απαίτηση ίδρυσης υποκαταστήματος ή διορισμού εκπροσώπου που διαμένει στη χώρα. Μια εταιρεία περιορισμένης ευθύνης (συμμετοχική εταιρεία) μπορεί να συσταθεί από ένα ή περισσότερα ιδρυτικά μέλη. Τα ιδρυτικά μέλη πρέπει είτε να είναι μόνιμοι κάτοικοι Σουηδίας είτε να είναι σουηδικά νομικά πρόσωπα. Προσωπικές εταιρείες μπορούν να ενεργούν ως ιδρυτικοί εταίροι κεφαλαιουχικών εταιρειών, υπό τον όρο όλοι οι εταίροι τους να είναι κάτοικοι Σουηδίας. Ισχύουν αντίστοιχοι όροι για τη σύσταση όλων των άλλων τύπων νομικών προσώπων. Τουλάχιστον το 50% των μελών του ΔΣ πρέπει να είναι μόνιμοι κάτοικοι Σουηδίας. Αλλοδαποί ή Σουηδοί πολίτες που δεν είναι μόνιμοι κάτοικοι Σουηδίας και επιθυμούν να ασκήσουν εμπορική δραστηριότητα στη Σουηδία πρέπει να διορίσουν και να εγγράψουν στο μητρώο της τοπικής αυτοδιοίκησης έναν μόνιμο κάτοικο ως εκπρόσωπο, ο οποίος θα έχει την ευθύνη της εν λόγω δραστηριότητας. Η προϋπόθεση της μόνιμης κατοικίας μπορεί να αρθεί σε συγκεκριμένες περιπτώσεις στις οποίες αποδεικνύεται ότι δεν είναι αναγκαία. SI: Προϋπόθεση για την ίδρυση υποκαταστήματος αλλοδαπής εταιρείας είναι η μητρική εταιρεία να είναι καταχωρισμένη σε δικαστικό μητρώο στη χώρα προέλευσης για διάστημα τουλάχιστον ενός έτους. SK: Από αλλοδαπό φυσικό πρόσωπο το όνομα του οποίου καταχωρίζεται στο εμπορικό μητρώο ως νόμιμος εκπρόσωπος του επιχειρηματία, απαιτείται να προσκομίσει άδεια παραμονής στη Δημοκρατία της Σλοβακίας.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
ΟΛΟΙ ΟΙ ΤΟΜΕΙΣ	Επενδύσεις ES: Για επενδύσεις στην Ισπανία από αλλοδαπές αρχές και αλλοδαπούς δημόσιους φορείς (που συνεπάγονται όχι μόνο οικονομικά, αλλά και μη οικονομικά συμφέροντα των εν λόγω φορέων), άμεσες ή μέσω εταιρειών ή άλλων φορέων που ελέγχονται άμεσα ή έμμεσα από αλλοδαπές κυβερνήσεις, απαιτείται προηγούμενη άδεια από την κυβέρνηση. BG: Σε επιχειρήσεις όπου η συμμετοχή του δημοσίου (κυβέρνησης ή τοπικής αυτοδιοίκησης) στο μετοχικό κεφάλαιο υπερβαίνει σε ποσοστό το 30%, απαιτείται έγκριση για τη μεταβίβαση των μετοχών σε τρίτους. Για ορισμένες οικονομικές δραστηριότητες που σχετίζονται με την εκμετάλλευση ή τη χρήση κρατικής ή δημόσιας περιουσίας απαιτείται παραχώρηση που γίνεται βάσει των διατάξεων του νόμου περί συμβάσεων παραχώρησης. Αλλοδαποί επενδυτές δεν μπορούν να συμμετέχουν σε αποκρατικοποιήσεις. Αλλοδαποί επενδυτές και βουλγαρικά νομικά πρόσωπα που ελέγχονται από αλλοδαπούς πρέπει να διαθέτουν άδεια για α) έρευνα, ανάπτυξη ή εξόρυξη φυσικών πόρων από τα εθνικά ύδατα, την υφαλοκρηπίδα ή την αποκλειστική οικονομική ζώνη και β) απόκτηση του ελέγχου εταιρειών που ασχολούνται με οποιαδήποτε από τις δραστηριότητες που αναφέρονται στο σημείο α). FR: Η αγορά από αλλοδαπό ποσοστού άνω του 33,33% των μετοχών ή των δικαιωμάτων ψήφου υφιστάμενων γαλλικών εταιρειών ή 20% γαλλικών εταιρειών εισηγμένων στο χρηματιστήριο υπόκειται στους ακόλουθους κανόνες: - επενδύσεις αξίας μέχρι 7,6 εκατ. ευρώ σε γαλλικές επιχειρήσεις με κύκλο εργασιών που δεν υπερβαίνει τα 76 εκατ. ευρώ είναι χωρίς περιορισμούς, μετά την πάροδο 15 ημερών από την κοινοποίησή τους και την επαλήθευση των εν λόγω ποσών· - μετά την πάροδο ενός μηνός από την κοινοποίηση, εγκρίνονται σιωπηρά άλλες επενδύσεις, εκτός αν το υπουργείο Οικονομικών, σε εξαιρετικές περιπτώσεις, ασκήσει το δικαίωμά του να αναβάλει την επένδυση. Η αλλοδαπή συμμετοχή σε δημόσια προσφορά με αγορά μετοχών ιδιωτικοποιούμενων επιχειρήσεων μπορεί να υπόκειται σε περιορισμό ως προς το ποσό, το ύψος του οποίου δεν είναι σταθερό και ορίζεται από τη γαλλική κυβέρνηση κατά περίπτωση. Για την άσκηση ορισμένων εμπορικών, βιομηχανικών ή βιοτεχνικών δραστηριοτήτων, απαιτείται ειδική έγκριση εάν ο διευθύνων σύμβουλος δεν είναι μόνιμος κάτοικος της χώρας. FI: Η απόκτηση από αλλοδαπούς μετοχών που αντιπροσωπεύουν πάνω από το ένα τρίτο των δικαιωμάτων ψήφου μεγάλης φινλανδικής εταιρείας ή επιχείρησης (που απασχολεί πάνω από 1.000 εργαζόμενους ή έχει κύκλο εργασιών άνω των 168 εκατ. ευρώ ή συνολικό ισολογισμό άνω των 168 εκατ. ευρώ) υπόκειται σε έγκριση των φινλανδικών αρχών. Έγκριση δεν δίνεται μόνον εφόσον διακυβεύονται μείζονα εθνικά συμφέροντα. Αυτοί οι περιορισμοί δεν ισχύουν για τις τηλεπικοινωνιακές υπηρεσίες.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
	HU: Καμία δέσμευση για ξένη συμμετοχή σε πρόσφατα ιδιωτικοποιημένες επιχειρήσεις. IT: Υπάρχει δυνατότητα χορήγησης ή διατήρησης αποκλειστικών δικαιωμάτων σε πρόσφατα ιδιωτικοποιημένες εταιρείες. Τα δικαιώματα ψήφου σε πρόσφατα ιδιωτικοποιημένες εταιρείες μπορεί να υπόκεινται σε περιορισμούς σε ορισμένες περιπτώσεις. Για διάστημα πέντε ετών, η απόκτηση μεγάλου μεριδίου μετοχών εταιρειών που δραστηριοποιούνται στους τομείς της άμυνας, των μεταφορών, των τηλεπικοινωνιών και της ενέργειας μπορεί να υπόκειται σε έγκριση των αρμοδίων αρχών.
ΟΛΟΙ ΟΙ ΤΟΜΕΙΣ	Γεωγραφικές ζώνες FI: Στις νήσους Ωλαντ ισχύει περιορισμός του δικαιώματος εγκατάστασης φυσικών προσώπων που δεν έχουν τοπική υπηκοότητα ή νομικών προσώπων χωρίς άδεια των αρμοδίων αρχών των νήσων Ωλαντ.
1. ΓΕΩΡΓΙΑ, ΘΗΡΑ, ΔΑΣΟΚΟΜΙΑ	
A. Γεωργία, θήρα (ISIC αναθ. 3.1: 011, 012, 013, 014, 015) εξαιρουμένων των υπηρεσιών παροχής συμβουλών⁹	AT, HR, HU, MT, RO: Καμία δέσμευση για τις γεωργικές δραστηριότητες. CY: Συμμετοχή από τρίτες χώρες εκτός Ευρωπαϊκής Ένωσης επιτρέπεται μόνον σε ποσοστό έως 49%. FR: Απαιτείται άδεια για την ίδρυση γεωργικών επιχειρήσεων από υπηκόους τρίτων χωρών εκτός Ευρωπαϊκής Ένωσης και για την αγορά αμπελώνων από επενδυτές εκτός Ευρωπαϊκής Ένωσης. IE: Εγκατάσταση μη μονίμων κατοίκων της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον τομέα των αλευρόμυλων μόνον κατόπιν άδειας.
B Δασοκομία και υλοτομία (ISIC αναθ. 3.1: 020) εκτός από παροχή συμβουλών	BG: Καμία δέσμευση για τις δραστηριότητες υλοτομίας.
2. ΑΛΙΕΙΑ ΚΑΙ ΙΧΘΥΟΚΑΛΛΙΕΡΓΕΙΑ (ISIC αναθ. 3.1: 0501, 0502) εκτός από παροχή συμβουλών	AT: Τουλάχιστον 25% των πλοίων πρέπει να είναι νηολογημένα στην Αυστρία. BE, FI, IE, LV, NL, PT, SK: Ξένοι επενδυτές που δεν διαθέτουν κεντρικά γραφεία στο Βέλγιο, τη Φινλανδία, την Ιρλανδία, τη Λετονία, τις Κάτω Χώρες, την Πορτογαλία ή τη Σλοβακία και δεν είναι νομικά πρόσωπα που έχουν συσταθεί με βάση τη νομοθεσία των ανωτέρω χωρών, δεν μπορούν να έχουν στην ιδιοκτησία τους πλοία υπό βελγική, φινλανδική, ιρλανδική, λετονική, ολλανδική, πορτογαλική ή σλοβακική σημαία αντίστοιχα. CY, EL: Συμμετοχή από τρίτες χώρες εκτός Ευρωπαϊκής Ένωσης επιτρέπεται μόνον σε ποσοστό έως 49%.

⁹ Οι υπηρεσίες παροχής συμβουλών σε θέματα γεωργίας, θήρας, δασοκομίας και αλιείας υπάγονται στην κατηγορία ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΡΟΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ, 6.ΣΤ.στ) και 6.ΣΤ.ζ).

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
	DK: Οι μη μόνιμοι κάτοικοι Ευρωπαϊκής Ένωσης επιτρέπεται να κατέχουν λιγότερο από το ένα τρίτο επιχείρησης που ασχολείται στον τομέα της εμπορικής αλιείας. Οι μη μόνιμοι κάτοικοι Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν μπορούν να έχουν στην ιδιοκτησία τους πλοίο υπό δανική σημαία παρά μόνον μέσω επιχείρησης που έχει συσταθεί στη Δανία. FR: Υπήκοοι τρίτων χωρών εκτός Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν μπορούν να συμμετέχουν στην εκμετάλλευση του εθνικού θαλάσσιου πλούτου για δραστηριότητες καλλιέργειας ιχθύων, οστρακοειδών και φυκιών. Ξένοι επενδυτές που δεν έχουν συστήσει εταιρεία βάσει της γαλλικής νομοθεσίας και δεν διαθέτουν κεντρικά γραφεία στη Γαλλία δεν μπορούν να κατέχουν άνω του 50% πλοίου υπό γαλλική σημαία.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
	DE: Άδεια άσκησης αλιευτικών δραστηριοτήτων χορηγείται μόνο σε πλοία στα οποία επιτρέπεται να φέρουν τη γερμανική σημαία. Πρόκειται για αλιευτικά σκάφη, η πλειοψηφία των μετοχών των οποίων ανήκει σε υπηκόους της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε εταιρείες που έχουν συσταθεί σύμφωνα με τους κανόνες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των οποίων ο κύριος τόπος δραστηριοτήτων βρίσκεται σε κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Τα πλοία πρέπει να χρησιμοποιούνται υπό την καθοδήγηση και επίβλεψη προσώπου που έχει την κατοικία του στη Γερμανία. Για την απόκτηση άδειας αλιείας, όλα τα αλιευτικά σκάφη πρέπει να είναι νηολογημένα στα παράκτια κράτη στα οποία βρίσκεται ο λιμένας βάσης τους. EE: Τα πλοία μπορούν να φέρουν εσθονική σημαία εφόσον βρίσκονται στην Εσθονία και η πλειοψηφία των μετοχών τους βρίσκεται στην κατοχή εσθονών υπηκόων όταν πρόκειται για ομόρρυθμες και ετερόρρυθμες εταιρείες, ή άλλων νομικών προσώπων που εδρεύουν στην Εσθονία και η πλειοψηφία του ΔΣ τους βρίσκεται στα χέρια εσθονών υπηκόων. BG, HR, HU, LT, MT, RO: Καμία δέσμευση. IT: Μόνον αλλοδαποί που είναι μόνιμοι κάτοικοι Ευρωπαϊκής Ένωσης μπορούν να κατέχουν πλειοψηφικό μερίδιο σε πλοία υπό ιταλική σημαία ή να έχουν ελέγχουσα συμμετοχή σε πλοιοκτήτριες εταιρείες που εδρεύουν στην Ιταλία. Δικαίωμα αλιείας στα ιταλικά χωρικά ύδατα έχουν αποκλειστικά και μόνο πλοία που φέρουν ιταλική σημαία. SE: Ξένοι επενδυτές που δεν έχουν συστήσει εταιρεία βάσει της σουηδικής νομοθεσίας και δεν έχουν τα κεντρικά γραφεία τους στη Σουηδία δεν μπορούν να κατέχουν άνω του 50% πλοίου υπό σουηδική σημαία. Απαιτείται άδεια για την απόκτηση από ξένους επενδυτές ποσοστού 50% και άνω των μετοχών εταιρειών που δραστηριοποιούνται στον τομέα της εμπορικής αλιείας σε σουηδικά εθνικά ύδατα. SI: Τα σκάφη μπορούν να φέρουν σλοβενική σημαία εφόσον περισσότερο από το μισό πλοίο βρίσκεται στην κατοχή υπηκόων της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή νομικών προσώπων που έχουν την έδρα τους σε κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης. UK: Επιφύλαξη για την εξαγορά πλοίων υπό βρετανική σημαία, εκτός εάν η επένδυση βρίσκεται κατά τουλάχιστον 75% στην κατοχή βρετανών πολιτών και/ή εταιρειών που ελέγχονται κατά τουλάχιστον 75% από βρετανούς πολίτες, που σε όλες τις περιπτώσεις είναι μόνιμοι κάτοικοι και έχουν την έδρα τους στο ΗΒ. Η διαχείριση, η διεύθυνση και ο έλεγχος των πλοίων πρέπει να πραγματοποιούνται από το έδαφος του Ηνωμένου Βασιλείου.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
3. ΕΞΟΡΥΚΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΛΑΤΟΜΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ¹⁰ Α. Εξόρυξη άνθρακα και λιγνίτη, εξόρυξη τύρφης (ISIC αναθ. 3.1: 10) Β. Εξόρυξη αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου¹¹ (ISIC αναθ. 3.1: 1110) Γ. Εξόρυξη μεταλλευμάτων (ISIC αναθ. 3.1: 13) Δ. Άλλες εξορυκτικές και λατομικές δραστηριότητες (ISIC αναθ. 3.1: 14)	ΕU: Σε επενδυτές από χώρες που προμηθεύουν ενέργεια μπορεί να μην επιτραπεί να αποκτήσουν τον έλεγχο της δραστηριότητας. Καμία δέσμευση για απευθείας ίδρυση υποκαταστήματος (απαιτείται σύσταση εταιρείας). Καμία δέσμευση για την εξόρυξη αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου. ΕS: Καμία δέσμευση για ξένες επενδύσεις σε ορυκτά στρατηγικής σημασίας.
4. ΜΕΤΑΠΟΙΗΤΙΚΕΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΕΣ ¹²	
Α. Βιομηχανία τροφίμων και ποτών (ISIC αναθ. 3.1: 15)	Καμία
Β. Παραγωγή προϊόντων καπνού (ISIC αναθ. 3.1: 16)	Καμία
Γ. Παραγωγή κλωστοϋφαντουργικών υλών (ISIC αναθ. 3.1: 17)	Καμία
Δ. Παραγωγή ειδών ένδυσης, κατεργασία και βαφή γουναρικών (ISIC αναθ. 3.1: 18)	Καμία

¹⁰ Υπόκειται στον οριζόντιο περιορισμό σχετικά με τις επιχειρήσεις κοινής ωφέλειας.

¹¹ Δεν περιλαμβάνονται υπηρεσίες συναφείς με την εξόρυξη, οι οποίες παρέχονται έναντι αμοιβής ή βάσει σύμβασης σε κοιτάσματα πετρελαίου και φυσικού αερίου και υπάγονται στην κατηγορία ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ, 18.Α.

¹² Δεν περιλαμβάνονται οι συμβουλευτικές υπηρεσίες που σχετίζονται με τη μεταποίηση και υπάγονται στην κατηγορία ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΡΟΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ, 6.ΣΤ.η).

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
Ε. Κατεργασία και δέψη δέρματος, κατασκευή ειδών ταξιδιού (αποσκευών), τσαντών, ειδών σελοποιίας, ειδών ιπποσκευής και υποδημάτων (ISIC αναθ. 3.1: 19)	Καμία

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
ΣΤ. Μεταποίηση ξύλου και κατασκευή προϊόντων από ξύλο και φελλό, εκτός από έπιπλα, κατασκευή ειδών καλαθοποιίας και σπαρτοπλεκτικής (ISIC αναθ. 3.1: 20)	Καμία
Ζ. Χαρτοποιία και κατασκευή χάρτινων προϊόντων (ISIC αναθ. 3.1: 21)	Καμία
Η. Εκδόσεις, εκτυπώσεις και αναπαραγωγή προεγγεγραμμένων μέσων εγγραφής ήχου και εικόνας ¹³ (ISIC αναθ. 3.1: 22, εκτός από εκδόσεις και εκτυπώσεις έναντι αμοιβής ή βάσει σύμβασης ¹⁴)	ΙΤ: Προϋπόθεση ιθαγένειας για τον ιδιοκτήτη εκδοτικής εταιρείας ή εταιρείας εκτυπώσεων.
Θ. Παραγωγή προϊόντων οπτάνθρακα (κοκ) (ISIC αναθ. 3.1: 231)	Καμία
Ι. Παραγωγή προϊόντων διύλισης πετρελαίου ¹⁵ (ISIC αναθ. 3.1: 232)	ΕΥ: Σε επενδυτές από χώρες που προμηθεύουν ενέργεια μπορεί να μην επιτραπεί να αποκτήσουν τον έλεγχο της δραστηριότητας. Καμία δέσμευση για απευθείας ίδρυση υποκαταστήματος (απαιτείται σύσταση εταιρείας).
ΙΑ. Παραγωγή χημικών ουσιών και προϊόντων, εκτός από εκρηκτικά (ISIC αναθ. 3.1: 24 εκτός από παραγωγή εκρηκτικών)	Καμία
ΙΒ. Κατασκευή προϊόντων από ελαστικό (καουτσούκ) και πλαστικές ύλες (ISIC αναθ. 3.1: 25)	Καμία

¹³ Ο τομέας περιορίζεται σε μεταποιητικές δραστηριότητες. Δεν περιλαμβάνει δραστηριότητες που σχετίζονται με τον οπτικοακουστικό τομέα ή έχουν πολιτιστικό περιεχόμενο.

¹⁴ Οι εκδόσεις και εκτυπώσεις έναντι αμοιβής ή βάσει σύμβασης υπάγονται στην κατηγορία ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΡΟΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ, 6.ΣΤ.η).

¹⁵ Υπόκεινται στον οριζόντιο περιορισμό σχετικά με τις υπηρεσίες κοινής ωφέλειας.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
ΙΓ. Παραγωγή άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων (ISIC αναθ. 3.1: 26)	Καμία
ΙΔ. Παραγωγή βασικών μετάλλων (ISIC αναθ. 3.1: 27)	Καμία

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
ΙΕ. Κατασκευή μεταλλικών προϊόντων, με εξαίρεση τα μηχανήματα και τα είδη εξοπλισμού (ISIC αναθ. 3.1: 28)	Καμία
ΙΣΤ. Κατασκευή μηχανημάτων	
α) Κατασκευή μηχανημάτων γενικής χρήσης (ISIC αναθ. 3.1: 291)	Καμία
β) Κατασκευή μηχανημάτων ειδικής χρήσης, εκτός από όπλα και πυρομαχικά (ISIC αναθ. 3.1: 2921, 2922, 2923, 2924, 2925, 2926, 2929)	Καμία
γ) Κατασκευή οικιακών συσκευών π.δ.κ.α. (ISIC αναθ. 3.1: 293)	Καμία
δ) Κατασκευή μηχανών γραφείου, λογιστικών μηχανών και εξοπλισμού πληροφορικής (ISIC αναθ. 3.1: 30)	Καμία
ε) Κατασκευή ηλεκτρικών μηχανών και συσκευών π.δ.κ.α. (ISIC αναθ. 3.1: 31)	Καμία
στ) Κατασκευή εξοπλισμού και συσκευών ραδιοφωνίας, τηλεόρασης και επικοινωνιών (ISIC αναθ. 3.1: 32)	Καμία
ΙΖ. Κατασκευή ιατρικών οργάνων, οργάνων ακριβείας, οπτικών οργάνων και ρολογιών κάθε είδους (ISIC αναθ. 3.1: 33)	Καμία
ΙΗ. Κατασκευή	Καμία

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
μηχανοκίνητων οχημάτων, ρυμουλκούμενων και ημιρυμουλκούμενων οχημάτων (ISIC αναθ. 3.1: 34)	

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
Κ. Κατασκευή λοιπού (μη στρατιωτικού) εξοπλισμού μεταφορών (ISIC αναθ. 3.1: 35 εκτός από κατασκευή πολεμικών πλοίων, μαχητικών αεροσκαφών και λοιπού εξοπλισμού μεταφορών για στρατιωτική χρήση)	Καμία
ΚΑ. Κατασκευή επίπλων, μεταποιητικές δραστηριότητες π.δ.κ.α (ISIC αναθ. 3.1: 361, 369)	Καμία
ΚΒ. Ανακύκλωση (ISIC αναθ. 3.1: 37)	Καμία
5. ΠΑΡΑΓΩΓΗ, ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΚΑΙ ΔΙΑΝΟΜΗ ΓΙΑ ΙΔΙΟ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΡΕΥΜΑΤΟΣ, ΦΥΣΙΚΟΥ ΑΕΡΙΟΥ, ΑΤΜΟΥ ΚΑΙ ΖΕΣΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ¹⁶ (ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΣΕ ΠΥΡΗΝΙΚΟΥΣ ΣΤΑΘΜΟΥΣ)	
Α. Παραγωγή ηλεκτρικού ρεύματος, μεταφορά και διανομή ηλεκτρικού ρεύματος για ίδιο λογαριασμό (μέρος της ISIC αναθ. 3.1: 4010) ¹⁷	ΕΥ: Σε επενδυτές από χώρες που προμηθεύουν ενέργεια μπορεί να μην επιτραπεί να αποκτήσουν τον έλεγχο της δραστηριότητας. Καμία δέσμευση για απευθείας ίδρυση υποκαταστήματος (απαιτείται σύσταση εταιρείας).
Β. Παραγωγή φυσικού αερίου, διανομή αερίων καυσίμων μέσω αγωγών για ίδιο λογαριασμό (μέρος της ISIC αναθ. 3.1: 4020) ¹⁸	ΕΥ: Σε επενδυτές από χώρες που προμηθεύουν ενέργεια μπορεί να μην επιτραπεί να αποκτήσουν τον έλεγχο της δραστηριότητας. Καμία δέσμευση για απευθείας ίδρυση υποκαταστήματος (απαιτείται σύσταση εταιρείας).

¹⁶

¹⁷

Υπόκειται στον οριζόντιο περιορισμό σχετικά με τις υπηρεσίες κοινής ωφέλειας.

Δεν περιλαμβάνεται η εκμετάλλευση συστημάτων μεταφοράς και διανομής ηλεκτρικού ρεύματος έναντι αμοιβής ή βάσει σύμβασης, η οποία υπάγεται στην κατηγορία ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
Γ. Παροχή ατμού και ζεστού νερού, διανομή ατμού και ζεστού νερού για ίδιο λογαριασμό (μέρος της ISIC αναθ. 3.1: 4030) ¹⁹	ΕΥ: Σε επενδυτές από χώρες που προμηθεύουν ενέργεια μπορεί να μην επιτραπεί να αποκτήσουν τον έλεγχο της δραστηριότητας. Καμία δέσμευση για απευθείας ίδρυση υποκαταστήματος (απαιτείται σύσταση εταιρείας).

¹⁸ Δεν περιλαμβάνεται η μεταφορά φυσικού αερίου και αερίων καυσίμων μέσω αγωγών σε μεγάλες αποστάσεις, ούτε η μεταφορά και διανομή αερίου έναντι αμοιβής ή βάσει σύμβασης, ούτε η πώληση φυσικού αερίου και αερίων καυσίμων, που υπάγονται στην κατηγορία ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ.

¹⁹ Δεν περιλαμβάνεται η μεταφορά και διανομή ατμού και ζεστού νερού έναντι αμοιβής ή βάσει σύμβασης, ούτε η πώληση ατμού και ζεστού νερού, που υπάγονται στην κατηγορία ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
6. ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΡΟΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ	
A. Επαγγελματικές υπηρεσίες	
α) Νομικές υπηρεσίες (CPC 861)²⁰ εκτός από υπηρεσίες νομικού συμβούλου και σύνταξης και επικύρωσης νομικών εγγράφων που παρέχονται από επαγγελματίες νομικούς που ασκούν δημόσιο λειτούργημα, όπως συμβολαιογράφοι, δικαστικοί επιμελητές ή άλλοι δημόσιοι λειτουργοί και νομικοί υπάλληλοι υπουργείων	AT: Η συμμετοχή αλλοδαπών δικηγόρων (οι οποίοι πρέπει να διαθέτουν άδεια άσκησης δικηγορίας στη χώρα προέλευσής τους) στο μετοχικό κεφάλαιο και το μερίδιό τους στα αποτελέσματα χρήσης οποιασδήποτε δικηγορικής εταιρείας δεν μπορεί να υπερβαίνει το ποσοστό του 25%. Δεν επιτρέπεται να ασκούν καθοριστική επίδραση στη διαδικασία λήψης αποφάσεων. BE: Εφαρμόζονται ποσοτώσεις για παράσταση ενώπιον του «Cour de cassation» (ακυρωτικού δικαστηρίου) σε μη ποινικές υποθέσεις. FR: Εφαρμόζονται ποσοτώσεις όσον αφορά την πρόσβαση των νομικών στο επάγγελμα του «avocat auprès de la Cour de Cassation» (δικηγόρου παρ' Αρείω Πάγω) και του «avocat auprès du Conseil d'Etat» (δικηγόρου παρά τω Συμβουλίω της Επικρατείας). DK: Μόνον οι δικηγόροι με άδεια άσκησης δικηγορίας στη Δανία και δικηγορικές εταιρείες που συστάθηκαν στη Δανία επιτρέπεται να κατέχουν μετοχές δικηγορικών εταιρειών με έδρα τη Δανία. Μόνον οι δικηγόροι με άδεια άσκησης δικηγορίας στη Δανία επιτρέπεται να συμμετέχουν στο ΔΣ ή στη διοίκηση δικηγορικών εταιρειών με έδρα τη Δανία. Η άδεια άσκησης δικηγορίας στη Δανία προϋποθέτει εξέταση στην εθνική νομοθεσία. FR: Κάποιες νομικές μορφές («association d'avocats» και «société en participation d'avocat») προορίζονται μόνον για νομικούς που είναι πλήρη

20

Περιλαμβάνονται υπηρεσίες νομικού συμβούλου, νομικού εκπρόσωπου, διαιτητή και επιδιαιτητή/διαμεσολαβητή, καθώς και υπηρεσίες σύνταξης και επικύρωσης νομικών εγγράφων. Η παροχή νομικών υπηρεσιών επιτρέπεται μόνον σε θέματα δημόσιου διεθνούς δικαίου, ενωσιακού δικαίου και δικαίου της δικαιοδοσίας στην οποία ο επενδυτής ή το προσωπικό του έχουν δικαίωμα να ασκήσουν τη δικηγορία, ενώ, όπως και άλλες δραστηριότητες, υπόκειται σε απαιτήσεις αδειοδότησης και διαδικασίες που ισχύουν στα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Για δικηγόρους που παρέχουν νομικές υπηρεσίες σε θέματα δημόσιου διεθνούς δικαίου και αλλοδαπών δικαίων, οι ανωτέρω απαιτήσεις μπορεί μεταξύ άλλων να συνεπάγονται συμμόρφωση με τους κατά τόπους κώδικες δεοντολογίας, χρήση του τίτλου της χώρας προέλευσης (εκτός εάν αποκτηθεί αναγνώριση με τον τίτλο της χώρας υποδοχής), απαιτήσεις ασφάλισης, απλή εγγραφή στον δικηγορικό σύλλογο της χώρας υποδοχής ή απλουστευμένη εξέταση για την εγγραφή στον σύλλογο της χώρας υποδοχής και νόμιμη ή επαγγελματική έδρα στη χώρα υποδοχής. Νομικές υπηρεσίες σε θέματα ενωσιακού δικαίου παρέχονται κατ' αρχήν από νομικό ή μέσω νομικού που διαθέτει όλα τα τυπικά προσόντα, και ο οποίος είναι εγγεγραμμένος σε δικηγορικό σύλλογο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ενεργεί προσωπικά, ενώ νομικές υπηρεσίες σε θέματα νομοθεσίας κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης παρέχονται κατ' αρχήν από νομικό ή μέσω νομικού που διαθέτει όλα τα τυπικά προσόντα, και ο οποίος είναι εγγεγραμμένος σε δικηγορικό σύλλογο στο αντίστοιχο κράτος μέλος και ενεργεί προσωπικά. Ως εκ τούτου, ενδέχεται να απαιτείται εγγραφή στον δικηγορικό σύλλογο του αντίστοιχου κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης ως πλήρες μέλος για παράσταση ενώπιον δικαστηρίων και άλλων αρμόδιων αρχών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, δεδομένου ότι πρόκειται για εξάσκηση του επαγγέλματος στο πλαίσιο του δικαίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του εθνικού δικονομικού δικαίου. Παρά ταύτα, σε ορισμένα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αλλοδαποί δικηγόροι που δεν είναι πλήρη μέλη του δικηγορικού συλλόγου επιτρέπεται να εκπροσωπούν σε αστικές υποθέσεις διάδικους που είναι υπήκοοι ή εδρεύουν στο κράτος στο οποίο οι δικηγόροι έχουν δικαίωμα άσκησης επαγγέλματος.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
	μέλη του δικηγορικού συλλόγου στη Γαλλία. Σε δικηγορική εταιρεία που παρέχει υπηρεσίες σε θέματα γαλλικού ή ενωσιακού δικαίου, τουλάχιστον το 75 % των συνεταίρων που κατέχουν το 75 % των μετοχών πρέπει να είναι πλήρη μέλη του δικηγορικού συλλόγου της Γαλλίας. HR: Η νομική εκπροσώπηση ενώπιον των δικαστηρίων αναλαμβάνεται μόνον από μέλη του Δικηγορικού Συλλόγου της Κροατίας (στα κροατικά: «odvjetnici»). Απαιτήση ιθαγένειας για την εγγραφή μέλους στον Δικηγορικό Σύλλογο. HU: Η εμπορική παρουσία πρέπει να έχει τη μορφή εταιρείας με ούγγρο δικηγόρο (ügyvéd) ή δικηγορικό γραφείο (ügyvédi iroda), ή γραφείου αντιπροσωπείας. PL: Οι δικηγόροι της Ευρωπαϊκής Ένωσης μπορούν να συστήσουν εταιρείες με άλλες νομικές μορφές, αλλά οι αλλοδαποί δικηγόροι μπορούν να συστήσουν μόνον ομόρρυθμες και ετερόρρυθμες εταιρείες.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
β) 1. Υπηρεσίες λογιστικής και τήρησης λογιστικών βιβλίων (CPC 86212 εκτός από «υπηρεσίες ελέγχου», CPC 86213, CPC 86219 και CPC 86220)	AT: Η συμμετοχή αλλοδαπών λογιστών (οι οποίοι πρέπει να διαθέτουν άδεια σύμφωνα με τη νομοθεσία της χώρας προέλευσής τους) στο μετοχικό κεφάλαιο και το μερίδιό τους στα αποτελέσματα χρήσης οποιουδήποτε αυστριακού νομικού προσώπου δεν μπορεί να υπερβαίνει το ποσοστό του 25%, εάν δεν είναι μέλη της αυστριακής επαγγελματικής ένωσης. CY: Πρόσβαση κατόπιν αξιολόγησης των οικονομικών αναγκών. Βασικά κριτήρια: οι συνθήκες απασχόλησης στον υποτομέα. DK: Προκειμένου να γίνουν εταίροι δανών εξουσιοδοτημένων λογιστών, οι αλλοδαποί λογιστές πρέπει να πάρουν την έγκριση της Υπηρεσίας Εμπορίου και εταιρειών της Δανίας.
β) 2. Υπηρεσίες ελέγχου (CPC 86211 και 86212 εκτός από υπηρεσίες λογιστικής)	AT: Η συμμετοχή αλλοδαπών ελεγκτών (οι οποίοι πρέπει να διαθέτουν άδεια σύμφωνα με τη νομοθεσία της χώρας καταγωγής τους) στο μετοχικό κεφάλαιο και το μερίδιό τους στα αποτελέσματα χρήσης οποιουδήποτε αυστριακού νομικού προσώπου δεν μπορεί να υπερβαίνει το ποσοστό του 25%, εάν δεν είναι μέλη της αυστριακής επαγγελματικής ένωσης. CY: Πρόσβαση κατόπιν αξιολόγησης των οικονομικών αναγκών. Βασικά κριτήρια: οι συνθήκες απασχόλησης στον υποτομέα. CZ, SK: Τουλάχιστον 60% του μετοχικού κεφαλαίου ή των δικαιωμάτων ψήφου πρέπει να κατέχονται από ημεδαπούς. DK: Προκειμένου να γίνουν εταίροι δανών εξουσιοδοτημένων λογιστών, οι αλλοδαποί λογιστές πρέπει να πάρουν την έγκριση της Υπηρεσίας Εμπορίου και Εταιρειών της Δανίας. FI: Απαίτηση μόνιμης κατοικίας για τουλάχιστον έναν από τους ελεγκτές φινλανδικής ανώνυμης εταιρείας. HR: Καμία, εκτός του ότι ο έλεγχος είναι δυνατόν να πραγματοποιείται μόνο από νομικά πρόσωπα. LV: Σε εμπορική εταιρεία ορκωτών λογιστών, άνω του 50% των μετοχών με δικαίωμα ψήφου πρέπει να βρίσκονται στην κατοχή ορκωτών λογιστών ή εμπορικών εταιρειών ορκωτών λογιστών από την Ευρωπαϊκή Ένωση. LT: Τουλάχιστον το 75% των μετοχών πρέπει να ανήκουν σε ελεγκτές ή εταιρείες ελεγκτών από την Ευρωπαϊκή Ένωση. SE: Μόνον ελεγκτές που έχουν εγκριθεί στη Σουηδία έχουν δικαίωμα διενέργειας νόμιμων ελέγχων σε ορισμένα νομικά πρόσωπα, μεταξύ άλλων σε όλες τις ανώνυμες εταιρείες. Μόνον τα εν λόγω άτομα μπορούν να κατέχουν μετοχές ή να είναι εταίροι σε εταιρείες ορκωτών λογιστών που διενεργούν επίσημους ελέγχους. Για την έγκριση απαιτείται ο ενδιαφερόμενος να είναι μόνιμος κάτοικος. SI: Αλλοδαποί δεν μπορούν να κατέχουν ποσοστό άνω του 49% του

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
	μετοχικού κεφαλαίου εταιρειών ελεγκτών.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
γ) Συμβουλευτικές υπηρεσίες στον τομέα της φορολογίας (CPC 863) ²¹	AT: Η συμμετοχή στο μετοχικό κεφάλαιο και οι μετοχές αλλοδαπών φοροτεχνικών (που πρέπει να έχουν εξουσιοδοτηθεί σύμφωνα με τη νομοθεσία της χώρας καταγωγής τους) στα αποτελέσματα χρήσης οποιουδήποτε αυστριακού νομικού προσώπου δεν μπορεί να υπερβαίνει το 25%. Αυτό ισχύει μόνο για τα μη μέλη της αυστριακής επαγγελματικής ένωσης. CY: Πρόσβαση κατόπιν αξιολόγησης των οικονομικών αναγκών. Βασικά κριτήρια: οι συνθήκες απασχόλησης στον υποτομέα.
δ) Αρχιτεκτονικές υπηρεσίες και ε) υπηρεσίες πολεοδομικού σχεδιασμού και αρχιτεκτονικής τοπίου (CPC 8671 και CPC 8674)	BG: Σε έργα εθνικής ή περιφερειακής σημασίας, οι ξένοι επενδυτές πρέπει να συνεργάζονται με ντόπιους επενδυτές ή να ενεργούν ως υπεργολάβοι αυτών. LV: Για υπηρεσίες αρχιτεκτόνων, προκειμένου οι ενδιαφερόμενοι να λάβουν άδεια που τους επιτρέπει να ασκούν το επάγγελμα αναλαμβάνοντας την πλήρη νομική ευθύνη και με δικαίωμα υπογραφής της μελέτης, απαιτείται άσκηση του επαγγέλματος του μελετητή για 3 χρόνια στη Λετονία και πανεπιστημιακό πτυχίο.
στ) Υπηρεσίες μηχανικού και ζ) Ολοκληρωμένες υπηρεσίες μηχανικού (CPC 8672 και CPC 8673)	BG: Σε έργα εθνικής ή περιφερειακής σημασίας, οι ξένοι επενδυτές πρέπει να συνεργάζονται με ντόπιους επενδυτές ή να ενεργούν ως υπεργολάβοι αυτών.
η) Άσκηση ιατρικού (περιλαμβανομένων των ψυχολόγων) και οδοντιατρικού επαγγέλματος (CPC 9312 και μέρος της CPC 85201)	AT: Καμία δέσμευση εκτός από το οδοντιατρικό επάγγελμα και τους ψυχολόγους και ψυχοθεραπευτές, στα οποία: καμία DE: Εξέταση των οικονομικών αναγκών σε περίπτωση που οι γιατροί και οι οδοντίατροι εξουσιοδοτούνται να περιθάλπουν ασφαλισμένους σε δημόσια ταμεία. Βασικά κριτήρια: η έλλειψη γιατρών και οδοντιάτρων στη συγκεκριμένη περιοχή. FI: Καμία δέσμευση FR: Οι επενδυτές της Ευρωπαϊκής Ένωσης μπορούν να συστήσουν εταιρείες με άλλες νομικές μορφές, αλλά οι αλλοδαποί επενδυτές μπορούν να συστήσουν μόνον εταιρείες με τη μορφή της «société d'exercice libéral» και της «société civile professionnelle». LV: Εξέταση οικονομικών αναγκών. Βασικά κριτήρια: η έλλειψη γιατρών και οδοντιάτρων στη συγκεκριμένη περιοχή. BG, LT: Η παροχή των εν λόγω υπηρεσιών υπόκειται σε αδειοδότηση βάσει σχεδίου υγειονομικών υπηρεσιών που καταρτίζεται σε συνάρτηση με τις ανάγκες, λαμβάνοντας υπόψη τον πληθυσμό και τις ήδη

²¹

Δεν περιλαμβάνονται υπηρεσίες νομικών συμβουλών και νομικής εκπροσώπησης σε φορολογικά θέματα, που υπάγονται στην κατηγορία I.A.α). Νομικές υπηρεσίες.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
	προσφερόμενες ιατρικές και οδοντιατρικές υπηρεσίες. SI: Καμία δέσμευση για υπηρεσίες κοινωνικής ιατρικής, υγειονομικές, επιδημιολογικές, ιατρικές/οικολογικές υπηρεσίες· υπηρεσίες τραπεζών αίματος, σκευασμάτων αίματος και μοσχευμάτων· υπηρεσίες νεκροψίας. UK: Η εγκατάσταση γιατρών στο πλαίσιο της Εθνικής Υπηρεσίας Υγείας υπόκειται στον προγραμματισμό του ιατρικού προσωπικού.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
θ) Κτηνιατρικές υπηρεσίες (CPC 932)	AT: Καμία δέσμευση BG: Εξέταση οικονομικών αναγκών. Βασικά κριτήρια: πληθυσμός και πυκνότητα παρουσιάζουσών επιχειρήσεων. HU: Εξέταση οικονομικών αναγκών. Βασικά κριτήρια: συνθήκες της αγοράς εργασίας στον τομέα. FR: Οι επενδυτές της Ευρωπαϊκής Ένωσης μπορούν να συστήσουν εταιρείες με άλλες νομικές μορφές, αλλά οι αλλοδαποί επενδυτές μπορούν να συστήσουν μόνον εταιρείες με τη μορφή της «société d'exercice libéral» και της «société civile professionnelle».
ι) 1. Υπηρεσίες μαιών (μέρος της CPC 93191)	BG, FI, MT, SI: Καμία δέσμευση. FR: Οι επενδυτές της Ευρωπαϊκής Ένωσης μπορούν να συστήσουν εταιρείες με άλλες νομικές μορφές, αλλά οι αλλοδαποί επενδυτές μπορούν να συστήσουν μόνον εταιρείες με τη μορφή της «société d'exercice libéral» και της «société civile professionnelle». LT: Ενδέχεται να προηγηθεί εξέταση των οικονομικών αναγκών. Βασικά κριτήρια: οι συνθήκες απασχόλησης στον υποτομέα.
ι) 2. Υπηρεσίες νοσηλευτών, φυσιοθεραπευτών και λοιπού παραϊατρικού προσωπικού (μέρος της CPC 93191)	AT: Οι ξένοι επενδυτές επιτρέπεται να ασκήσουν μόνον τις ακόλουθες δραστηριότητες: νοσηλευτές, φυσιοθεραπευτές, εργασιοθεραπευτές, λογοθεραπευτές, διαιτολόγοι και διατροφολόγοι. BG, MT: Καμία δέσμευση. FI, SI: Καμία δέσμευση για φυσιοθεραπευτές και παραϊατρικό προσωπικό. FR: Οι επενδυτές της Ευρωπαϊκής Ένωσης μπορούν να συστήσουν εταιρείες με άλλες νομικές μορφές, αλλά οι αλλοδαποί επενδυτές μπορούν να συστήσουν μόνον εταιρείες με τη μορφή της «société d'exercice libéral» και της «société civile professionnelle». LT: Ενδέχεται να προηγηθεί εξέταση των οικονομικών αναγκών. Βασικά κριτήρια: οι συνθήκες απασχόλησης στον υποτομέα. LV: Εξέταση των οικονομικών αναγκών για αλλοδαπούς φυσιοθεραπευτές και παραϊατρικό προσωπικό. Βασικά κριτήρια: οι συνθήκες απασχόλησης στη συγκεκριμένη περιοχή.
ια) Λιανικό εμπόριο φαρμακευτικών ειδών και λιανικό εμπόριο ιατρικών και ορθοπαιδικών ειδών (CPC 63211) και λοιπές υπηρεσίες που παρέχονται από	AT, BG, CY, FI, MT, PL, RO, SE, SI: Καμία δέσμευση BE, DE, DK, EE, ES, FR, IT, HR, HU, IE, LV, PT, SK: Έγκριση κατόπιν εξέτασης των οικονομικών αναγκών. Βασικά κριτήρια: πληθυσμός και γεωγραφική πυκνότητα υπαρχόντων φαρμακείων.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
φαρμακοποιούς ²²	

²²

Η προμήθεια φαρμακευτικών ειδών στο ευρύ κοινό, όπως και η παροχή άλλων υπηρεσιών, υπόκειται σε αδειοδότηση και απαιτήσεις περί τυπικών επαγγελματικών προσόντων και διαδικασιών που ισχύουν στα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Κατά κανόνα, η δραστηριότητα αυτή ασκείται μόνον από φαρμακοποιούς. Σε ορισμένα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, μόνον η προμήθεια συνταγογραφούμενων φαρμάκων γίνεται αποκλειστικά από φαρμακοποιούς.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
Β. Πληροφορική και συναφείς υπηρεσίες (CPC 84)	Καμία
Γ. Υπηρεσίες έρευνας και ανάπτυξης ²³ α) Υπηρεσίες έρευνας και ανάπτυξης στις φυσικές επιστήμες (CPC 851) β) Υπηρεσίες έρευνας και ανάπτυξης στις κοινωνικές και ανθρωπιστικές επιστήμες (CPC 852 εκτός από υπηρεσίες ψυχολόγων) ²⁴ γ) Υπηρεσίες διεπιστημονικής έρευνας και ανάπτυξης (CPC 853)	Για τα α) και γ): ΕΥ: Για υπηρεσίες έρευνας και ανάπτυξης που χρηματοδοτούνται με δημόσια κονδύλια, αποκλειστικά δικαιώματα και/ή άδειες χορηγούνται μόνον σε πολίτες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και σε νομικά πρόσωπα που έχουν συσταθεί βάσει της ενωσιακής νομοθεσίας και έχουν την έδρα τους στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Για το β): Καμία
Δ. Κτηματομεσιτικές υπηρεσίες ²⁵	
α) Υπηρεσίες που αφορούν ιδιόκτητα ή μισθωμένα ακίνητα (CPC 821)	Καμία
β) Υπηρεσίες έναντι αμοιβής ή βάσει σύμβασης (CPC 822)	Καμία
Ε. Υπηρεσίες ενοικίασης/χρηματοδοτικής μίσθωσης χωρίς χειριστή	
α) Σχετικά με τα πλοία (CPC 83103)	LT: Τα πλοία πρέπει να ανήκουν σε φυσικά πρόσωπα με λιθουανική ιθαγένεια ή σε εταιρείες με έδρα τη Λιθουανία. SE: Για να φέρουν τη σουηδική σημαία τα πλοία, πρέπει να

²³ Υπόκεινται στον οριζόντιο περιορισμό σχετικά με τις υπηρεσίες κοινής ωφέλειας.

²⁴ Μέρος της CPC 85201 που υπάγεται στην κατηγορία 6.Α.η) - Άσκηση ιατρικού και οδοντιατρικού επαγγέλματος.

²⁵ Η εν λόγω υπηρεσία αφορά το επάγγελμα του μεσίτη ακινήτων και δεν θίγει δικαιώματα και/ή περιορισμούς που εφαρμόζονται σε φυσικά και νομικά πρόσωπα που αγοράζουν ακίνητα.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
	προσκομίζονται αποδείξεις δεσπόζουσας σουηδικής επιχειρησιακής επιρροής σε περίπτωση πλοίων αλλοδαπών συμφερόντων.
β) Σχετικά με τα αεροσκάφη (CPC 83104)	EU: Τα αεροσκάφη που χρησιμοποιούνται από αερομεταφορείς της Ευρωπαϊκής Ένωσης πρέπει να είναι νηολογημένα στο κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης που χορηγεί την άδεια στον αερομεταφορέα ή σε άλλο κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ιδιοκτήτης του αεροσκάφους πρέπει να είναι είτε φυσικό πρόσωπο που πληροί συγκεκριμένα κριτήρια ιθαγένειας είτε νομικό πρόσωπο που πληροί συγκεκριμένα κριτήρια ως προς την κατοχή του κεφαλαίου και τον έλεγχο (καθώς και την ιθαγένεια των διευθυντικών στελεχών). Εξαιρέσεις μπορεί να υπάρξουν για βραχυχρόνιες μισθώσεις ή σε εξαιρετικές συνθήκες.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
γ) Σχετικά με λοιπό εξοπλισμό στον τομέα των μεταφορών (CPC 83101, CPC 83102 και CPC 83105)	Καμία
δ) Σχετικά με άλλα μηχανήματα και εξοπλισμό (CPC 83106, CPC 83107, CPC 83108 και CPC 83109)	Καμία
ε) Σχετικά με είδη προσωπικής ή οικιακής χρήσης (CPC 832)	AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK: Καμία δέσμευση για την CPC 83202
στ) Ενοικίαση τηλεπικοινωνιακού εξοπλισμού (CPC 7541)	Καμία
ΣΤ. Άλλες υπηρεσίες προς επιχειρήσεις	
α) Διαφήμιση (CPC 871)	Καμία
β) Έρευνα αγοράς και δημοσκοπήσεις (CPC 864)	Καμία
γ) Υπηρεσίες παροχής συμβουλών διοίκησης (CPC 865)	Καμία
δ) Υπηρεσίες συναφείς προς την παροχή συμβουλών διοίκησης (CPC 866)	HU: Καμία δέσμευση για υπηρεσίες διαιτησίας και επιδιαιτησίας (CPC 86602).
ε) Υπηρεσίες τεχνικών δοκιμών και ανάλυσης ²⁶	Καμία

²⁶

Οι τεχνικές δοκιμές και αναλύσεις που είναι υποχρεωτικές για τη χορήγηση αδειών εμπορίας ή αδειών χρήσης (π.χ. επιθεωρήσεις αυτοκινήτων, επιθεωρήσεις τροφίμων) υπόκεινται στον οριζόντιο περιορισμό των επιχειρήσεων κοινής ωφέλειας.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
(CPC 8676)	
στ) Υπηρεσίες παροχής συμβουλών σε θέματα γεωργίας, θήρας και δασοκομίας (μέρος της CPC 881)	CY, CZ, EE, LT, MT, SK, SI: Καμία δέσμευση
ζ) Υπηρεσίες παροχής συμβουλών σε θέματα αλιείας (μέρος της CPC 882)	Καμία

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
η) Υπηρεσίες παροχής συμβουλών σε θέματα μεταποίησης (μέρος της CPC 884 και μέρος της CPC 885)	Καμία
θ) Υπηρεσίες τοποθέτησης και παροχής προσωπικού	
θ) 1. Αναζήτηση στελεχών (CPC 87201)	BG, CY, CZ, DE, EE, FI, HR, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SK, SI: Καμία δέσμευση
θ) 2. Υπηρεσίες τοποθέτησης (CPC 87202)	AT, BG, CY, CZ, EE, FI, HR, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SK: Καμία δέσμευση BE, FR, IT: Κρατικό μονοπώλιο DE: Έγκριση κατόπιν εξέτασης των οικονομικών αναγκών. Βασικά κριτήρια: η κατάσταση και η εξέλιξη της αγοράς εργασίας.
θ) 3. Υπηρεσίες παροχής βοηθητικού προσωπικού γραφείου (CPC 87203)	AT, BG, CY, CZ, DE, EE, FI, HR, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SK, SI: Καμία δέσμευση IT: Κρατικό μονοπώλιο
θ) 4. Πρακτορεία μοντέλων (μέρος της CPC 87209)	Καμία.
ι) 1. Υπηρεσίες ερευνών (CPC 87301)	BE, BG, CY, CZ, DE, ES, EE, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI: Καμία δέσμευση
ι) 2. Υπηρεσίες ασφάλειας (CPC 87302, CPC 87303, CPC 87304 και CPC 87305)	DK: Τα μέλη του ΔΣ υπόκεινται σε απαιτήσεις εθνικότητας και μόνιμης κατοικίας. Καμία δέσμευση για την παροχή υπηρεσιών φρούρησης αεροδρομίων. BG, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Άδεια χορηγείται μόνο σε υπηκόους ή σε οργανισμούς καταχωρισμένους στα εθνικά μητρώα. ES: Καμία δέσμευση για απευθείας ίδρυση υποκαταστήματος (απαιτείται σύσταση εταιρείας). Πρόσβαση κατόπιν άδειας. HR: Καμία δέσμευση.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
ια) Συναφείς υπηρεσίες επιστημονικών και τεχνικών συμβουλών ²⁷ (CPC 8675)	FR: Οι ξένοι επενδυτές πρέπει να διαθέτουν ειδική άδεια για δραστηριότητες έρευνας και αναζήτησης κοιτασμάτων.
ιβ) 1. Συντήρηση και επισκευή πλοίων (μέρος της CPC 8868)	Καμία
ιβ) 2. Συντήρηση και επισκευή εξοπλισμού σιδηροδρομικών μεταφορών (μέρος της CPC 8868)	LV: Κρατικό μονοπώλιο. SE: Εξέταση των οικονομικών αναγκών, όταν ο επενδυτής προτίθεται να εγκαταστήσει ιδιόκτητες υποδομές τερματικού σταθμού. Βασικά κριτήρια: περιορισμοί χώρου και δυναμικότητας.

²⁷

Ορισμένες εξορυκτικές δραστηριότητες (μεταλλεύματα, πετρέλαιο, αέριο κ.λπ.) υπόκεινται στον οριζόντιο περιορισμό των επιχειρήσεων κοινής ωφέλειας.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
ιβ) 3. Συντήρηση και επισκευή αυτοκινήτων, μοτοσυκλετών, μηχανοκίνητων ελκήθρων και εξοπλισμού οδικών μεταφορών (CPC 6112, CPC 6122, μέρος της CPC 8867 και μέρος της CPC 8868)	SE: Εξέταση των οικονομικών αναγκών, όταν ο επενδυτής προτίθεται να εγκαταστήσει ιδιόκτητες υποδομές τερματικού σταθμού. Βασικά κριτήρια: περιορισμοί χώρου και δυναμικότητας.
ιβ) 4. Συντήρηση και επισκευή αεροσκαφών και μερών αυτών (μέρος της CPC 8868)	Καμία
ιβ) 5. Συντήρηση και επισκευή μεταλλικών προϊόντων, μηχανών (εκτός από μηχανές γραφείου), εξοπλισμού (εκτός από εξοπλισμό γραφείου και μεταφορικό εξοπλισμό) και ειδών προσωπικής και οικιακής χρήσης ²⁸ (CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 και CPC 8866)	Καμία
ιγ) Υπηρεσίες καθαρισμού κτιρίων (CPC 874)	Καμία
ιδ) Φωτογραφικές υπηρεσίες (CPC 875)	CY, EE, MT: Καμία δέσμευση
ιε) Υπηρεσίες συσκευασίας (CPC 876)	Καμία
ιστ) Τυπογραφεία και εκδόσεις (CPC 88442)	LT, LV: Δικαίωμα εγκατάστασης στον εκδοτικό τομέα έχουν μόνον τα νομικά πρόσωπα που ιδρύονται βάσει της εθνικής νομοθεσίας (όχι τα υποκαταστήματα). PL: Προϋπόθεση ιθαγένειας για τους αρχισυντάκτες περιοδικών και εφημερίδων. SE: Απαίτηση μόνιμης κατοικίας για τους εκδότες και τους ιδιοκτήτες

²⁸

Η συντήρηση και επισκευή μεταφορικού εξοπλισμού (CPC 6112, 6122, 8867 και CPC 8868) υπάγεται στην κατηγορία 6.ΣΤ.ιβ) 1 έως 6.ΣΤ.ιβ) 4. Η συντήρηση και επισκευή μηχανών και εξοπλισμού γραφείου, περιλαμβανομένων των υπολογιστών (CPC 845) υπάγεται στην κατηγορία 6.Β. Υπηρεσίες πληροφορικής.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
	εκδοτικών και εκτυπωτικών εταιρειών.
ιζ) Υπηρεσίες οργάνωσης συνεδρίων (μέρος της CPC 87909)	Καμία
ιη) 1. Υπηρεσίες μετάφρασης και διερμηνείας (CPC 87905)	DK: Η άδεια για τους εξουσιοδοτημένους μεταφραστές και διερμηνείς του δημοσίου μπορεί να περιορίζει το πεδίο άσκησης δραστηριοτήτων. HR: Καμία δέσμευση για τις υπηρεσίες μετάφρασης και διερμηνείας ενώπιον των κροατικών δικαστηρίων. PL: Καμία δέσμευση για την παροχή υπηρεσιών ορκωτού διερμηνέα. BG, HU, SK: Καμία δέσμευση για επίσημες μεταφράσεις και διερμηνείες.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
ιη) 2. Σχεδιασμός και διακόσμηση εσωτερικών χώρων, άλλες ειδικές σχεδιαστικές εφαρμογές (CPC 87907)	Καμία
ιη) 3. Υπηρεσίες γραφείου είσπραξης οφειλών (CPC 87902)	IT, PT: Προϋπόθεση ιθαγένειας για τους επενδυτές.
ιη) 4. Υπηρεσίες γραφείου χρηματοπιστωτικών πληροφοριών (CPC 87901)	BE: Για βάσεις δεδομένων καταναλωτικής πίστης, προϋπόθεση ιθαγένειας για τους επενδυτές. IT, PT: Προϋπόθεση ιθαγένειας για τους επενδυτές.
ιη) 5. Υπηρεσίες αναπαραγωγής εγγράφων (CPC 87904) ²⁹	Καμία
ιη) 6. Υπηρεσίες τηλεπικοινωνιακών συμβουλών (CPC 7544)	Καμία
ιη) 7. Υπηρεσίες τηλεφωνητή (CPC 87903)	Καμία

²⁹

Δεν περιλαμβάνονται υπηρεσίες εκτύπωσης, οι οποίες υπάγονται στην κλάση CPC 88442 και παρατίθενται στο σημείο 6.ΣΤ.ιστ).

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
7. ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ	
Α. Ταχυδρομεία και ταχυμεταφορές (Υπηρεσίες συναφείς με τη διακίνηση ³⁰ ταχυδρομικών αντικειμένων ³¹ σύμφωνα με τον ακόλουθο κατάλογο υποτομέων, για προορισμούς εσωτερικού ή εξωτερικού: Διακίνηση γραπτής επικοινωνίας με συγκεκριμένο παραλήπτη, σε οποιοδήποτε είδος φυσικού μέσου ³² , όπου περιλαμβάνεται και η υπηρεσία υβριδικού ταχυδρομείου και το διαφημιστικό ταχυδρομείο, ii) Διακίνηση δεμάτων και πακέτων με συγκεκριμένο παραλήπτη ³³ , iii) Διακίνηση εντύπων με συγκεκριμένο παραλήπτη ³⁴ , iv) Διακίνηση των αντικειμένων που αναφέρονται στα σημεία i) έως iii) ανωτέρω στο πλαίσιο συστημένων ταχυδρομικών αποστολών ή ταχυδρομικών αποστολών με δηλωμένη αξία, v) Υπηρεσίες ταχείας επίδοσης ³⁵ για τα αντικείμενα που αναφέρονται στα σημεία i) έως iii) ανωτέρω, vi) Διακίνηση αντικειμένων χωρίς συγκεκριμένο παραλήπτη, vii) Ανταλλαγή εγγράφων ³⁶	Καμία ³⁷

- ³⁰ Ο όρος «διακίνηση» περιλαμβάνει την είσπραξη τελών, τη διαλογή, τη μεταφορά και τη διανομή.
- ³¹ Ο όρος «ταχυδρομικό αντικείμενο» αναφέρεται σε αντικείμενα που διακινούνται είτε από δημόσιους είτε από ιδιωτικούς ταχυδρομικούς οργανισμούς.
- ³² Π.χ. επιστολή, ταχυδρομική κάρτα.
- ³³ Βιβλία και κατάλογοι περιλαμβάνονται στην κατηγορία αυτή.
- ³⁴ Επιθεωρήσεις, εφημερίδες, περιοδικά.
- ³⁵ Η ταχεία επίδοση (παράδοση εξπρές) ενδέχεται να σημαίνει, πέραν της μεγαλύτερης ταχύτητας και αξιοπιστίας, και υπηρεσίες προστιθέμενης αξίας, όπως παραλαβή από τον χώρο του αποστολέα, παράδοση αυτοπροσώπως στον παραλήπτη, παρακολούθηση της πορείας μέχρι την παράδοση, δυνατότητα αλλαγής προορισμού και παραλήπτη στην πορεία, επιβεβαίωση παραλαβής.
- ³⁶ Παροχή μέσων, συμπεριλαμβανομένης της παροχής ειδικού χώρου και της μεταφοράς από τρίτους, που επιτρέπουν την αυτοπαράδοση με αμοιβαία ανταλλαγή ταχυδρομικών αντικειμένων μεταξύ συνδρομητών της συγκεκριμένης υπηρεσίας. Ο όρος «ταχυδρομικό αντικείμενο» αναφέρεται σε αντικείμενα που διακινούνται είτε από δημόσιους είτε από ιδιωτικούς ταχυδρομικούς οργανισμούς.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
Οι υποτομείς i), iv) και v) μπορούν ωστόσο να εξαιρεθούν, αν εντάσσονται στο πλαίσιο υπηρεσιών που ανατίθενται κατ' αποκλειστικότητα, και συγκεκριμένα: για τα αντικείμενα αλληλογραφίας των οποίων η τιμή είναι 2,5 φορές χαμηλότερη από τη βασική δημόσια τιμή, υπό την προϋπόθεση ότι το βάρος τους είναι κάτω των 50 γραμμαρίων³⁸, καθώς και για τις υπηρεσίες συστημένων που χρησιμοποιούνται στην περίπτωση των δικαστικών και διοικητικών διαδικασιών. (μέρος της CPC 751, μέρος της CPC 71235³⁹ και μέρος της CPC 73210⁴⁰)	
B. Τηλεπικοινωνιακές υπηρεσίες Οι υπηρεσίες αυτές δεν καλύπτουν την οικονομική δραστηριότητα που συνίσταται στην παροχή περιεχομένου, για τη μεταφορά του οποίου απαιτούνται τηλεπικοινωνιακές υπηρεσίες.	

³⁷ Για τους υποτομείς i) έως iv), ενδέχεται να απαιτούνται επιμέρους άδειες που επιβάλλουν συγκεκριμένες υποχρεώσεις καθολικής υπηρεσίας και/ή οικονομικών εισφορών σε ταμείο αποζημιώσεων.

³⁸ «Αντικείμενα αλληλογραφίας»: γραπτό μήνυμα σε φυσικό μέσο οποιασδήποτε μορφής που μεταφέρεται και επιδίδεται στη διεύθυνση που αναφέρει ο αποστολέας στο ίδιο το αντικείμενο ή στο περίβλημά του. Τα βιβλία, οι κατάλογοι, οι εφημερίδες και τα περιοδικά δεν θεωρούνται αντικείμενα αλληλογραφίας.

³⁹ Μεταφορά αλληλογραφίας για ίδιο λογαριασμό με οποιοδήποτε μέσο χερσαίας μεταφοράς.

⁴⁰ Μεταφορά αλληλογραφίας για ίδιο λογαριασμό αεροπορικώς.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
α) Όλες οι υπηρεσίες που συνίστανται στη μετάδοση και λήψη σημάτων με οποιοδήποτε ηλεκτρομαγνητικό μέσο ⁴¹ , εξαιρουμένων των ραδιοτηλεοπτικών μεταδόσεων ⁴²	Καμία ⁴³
β) Υπηρεσίες μετάδοσης δορυφορικών εκπομπών ⁴⁴	EU: οι πάροχοι υπηρεσιών στον εν λόγω τομέα ενδέχεται να υποχρεούνται να εξυπηρετούν στόχους γενικού συμφέροντος όσον αφορά τη μέσω του δικτύου τους μετάδοση περιεχομένου σύμφωνα με το ρυθμιστικό πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τις ηλεκτρονικές επικοινωνίες. BE: Καμία δέσμευση
8. ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΚΑΙ ΣΥΝΑΦΕΙΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΥ (CPC 511, CPC 512, CPC 513, CPC 514, CPC 515, CPC 516, CPC 517 και CPC 518)	BG: Σε έργα εθνικής ή περιφερειακής σημασίας, οι ξένοι επενδυτές πρέπει να συνεργάζονται με ντόπιους επενδυτές ή να ενεργούν ως υπεργολάβοι αυτών. CY, CZ, HU, MT, SK: Καμία δέσμευση
9. ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΔΙΑΝΟΜΗΣ (εκτός από διανομή όπλων, πυρομαχικών, εκρηκτικών και λοιπού πολεμικού υλικού) Όλοι οι υποτομείς που αναφέρονται παρακάτω ⁴⁵	AT: Καμία δέσμευση για τη διανομή πυροτεχνημάτων, πυροδοτούμενων ειδών, πυροκροτητών και τοξικών ουσιών. Για τη διανομή φαρμακευτικών προϊόντων και προϊόντων καπνού, αποκλειστικά δικαιώματα και/ή άδειες χορηγούνται μόνον σε πολίτες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και σε νομικά πρόσωπα της Ευρωπαϊκής Ένωσης που έχουν την έδρα τους στην Ευρωπαϊκή Ένωση. FI: Καμία δέσμευση για τη διανομή οиноπνευματωδών ποτών και

⁴¹ Στις υπηρεσίες αυτές δεν περιλαμβάνονται η διαδικτυακή πληροφόρηση και/ή η επεξεργασία δεδομένων (περιλαμβανομένης της επεξεργασίας συναλλαγών) (μέρος της CPC 843), που παρατίθενται στο σημείο 1.Β. Υπηρεσίες πληροφορικής.

⁴² Ως «ραδιοτηλεοπτική μετάδοση» νοείται η αδιάλειπτη αλυσίδα μετάδοσης που απαιτείται για τη διανομή σήματος τηλεοπτικού και ραδιοφωνικού προγράμματος στο ευρύ κοινό, αλλά δεν καλύπτει τις ζεύξεις συνεισφοράς μεταξύ σταθμών.

⁴³ Διευκρινιστική υποσημείωση: Ορισμένα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης διατηρούν δημόσια συμμετοχή σε ορισμένους φορείς τηλεπικοινωνιών. Τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης επιφυλάσσονται του δικαιώματός τους να διατηρήσουν αυτή τη δημόσια συμμετοχή στο μέλλον. Δεν πρόκειται για περιορισμό της πρόσβασης στην αγορά. Στο Βέλγιο, η κρατική συμμετοχή και τα δικαιώματα ψήφου στην Belgacom καθορίζονται ελεύθερα βάσει του νόμου (βλ. τον ισχύοντα νόμο της 21ης Μαρτίου 1991 περί μεταρρύθμισης των κρατικών οικονομικών επιχειρήσεων).

⁴⁴ Η δραστηριότητα αυτή καλύπτει την τηλεπικοινωνιακή υπηρεσία που συνίσταται στη μετάδοση και λήψη ραδιοφωνικών και τηλεοπτικών εκπομπών μέσω δορυφόρου (η αδιάλειπτη αλυσίδα δορυφορικής μετάδοσης που απαιτείται για τη διανομή σήματος τηλεοπτικού και ραδιοφωνικού προγράμματος στο ευρύ κοινό). Καλύπτεται η πώληση δικαιωμάτων χρήσης δορυφορικών υπηρεσιών, πλην όμως δεν καλύπτεται η πώληση πακέτων τηλεοπτικών προγραμμάτων σε νοικοκυριά.

⁴⁵ Η διανομή χημικών προϊόντων, φαρμακευτικών ειδών, ιατρικών ειδών όπως ιατρικών και χειρουργικών εργαλείων, ιατρικών ουσιών και ειδών ιατρικής χρήσης, στρατιωτικού εξοπλισμού και πολύτιμων μετάλλων (και λίθων) και, σε ορισμένα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η διανομή καπνού και

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
	φαρμακευτικών προϊόντων. HR: Καμία δέσμευση για τη διανομή προϊόντων καπνού.

προϊόντων καπνού, καθώς και οиноπνευματωδών ποτών, υπόκεινται στον οριζόντιο περιορισμό των επιχειρήσεων κοινής ωφέλειας.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
A. Υπηρεσίες παραγγελιοδόχων	
α) Αντιπροσωπείες αυτοκινήτων, μοτοσυκλετών και μηχανοκίνητων ελκήθρων, καθώς και εξαρτημάτων και ανταλλακτικών αυτών (μέρος της CPC 6111, μέρος της CPC 6113 και μέρος της CPC 6121)	Καμία
β) Άλλες υπηρεσίες παραγγελιοδόχων (CPC 621)	Καμία
B. Υπηρεσίες χονδρικού εμπορίου	
α) Χονδρικό εμπόριο αυτοκινήτων, μοτοσυκλετών και μηχανοκίνητων ελκήθρων, καθώς και εξαρτημάτων κι ανταλλακτικών αυτών (μέρος της CPC 6111, μέρος της CPC 6113 και μέρος της CPC 6121)	Καμία
β) Χονδρικό εμπόριο τηλεπικοινωνιακού τερματικού εξοπλισμού (μέρος της CPC 7542)	Καμία
γ) Άλλες υπηρεσίες χονδρικού εμπορίου (CPC 622 εκτός από χονδρικό εμπόριο ενεργειακών προϊόντων ⁴⁶)	FR, IT: Κρατικό μονοπώλιο καπνού. FR: Χορήγηση άδειας φαρμακαποθηκών κατόπιν εξέτασης των οικονομικών αναγκών. Βασικά κριτήρια: πληθυσμός και γεωγραφική πυκνότητα υπαρχόντων φαρμακείων.

⁴⁶

Οι εν λόγω δραστηριότητες, που περιλαμβάνουν και την CPC 62271, υπάγονται στην κατηγορία ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ, 18.Δ.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
Γ. Υπηρεσίες λιανικού εμπορίου⁴⁷ Λιανικό εμπόριο αυτοκινήτων, μοτοσυκλετών και μηχανοκίνητων ελκήθρων, καθώς και των εξαρτημάτων και ανταλλακτικών τους (CPC 61112, μέρος της CPC 6113 και μέρος της CPC 6121) Λιανικό εμπόριο τηλεπικοινωνιακού τερματικού εξοπλισμού (μέρος της CPC 7542) Λιανικό εμπόριο τροφίμων (CPC 631) Λιανικό εμπόριο άλλων (μη ενεργειακών) προϊόντων, εκτός από λιανικό εμπόριο ιατροφαρμακευτικών και ορθοπαιδικών ειδών⁴⁸ (CPC 632 εκτός από CPC 63211 και 63297)	ES, FR, IT: Κρατικό μονοπώλιο καπνού. BE, BG, DK, FR, IT, MT, PT: Χορήγηση άδειας σε πολυκαταστήματα (στη Γαλλία, μεγάλα πολυκαταστήματα μόνο) κατόπιν εξέτασης των οικονομικών αναγκών. Βασικά κριτήρια: πλήθος υφιστάμενων καταστημάτων και αντίκτυπος σε αυτά, πυκνότητα πληθυσμού, γεωγραφική διασπορά, αντίκτυπος στο κυκλοφοριακό και δημιουργία νέων θέσεων εργασίας. IE, SE: Καμία δέσμευση για το λιανικό εμπόριο οиноπνευματωδών ποτών. SE: Η χορήγηση άδειας εποχιακής πώλησης ειδών ένδυσης, υποδημάτων και τροφίμων που δεν καταναλώνονται στο σημείο πώλησης μπορεί να υπόκειται σε εξέταση των οικονομικών αναγκών. Βασικά κριτήρια: αντίκτυπος στα υπάρχοντα καταστήματα της οικείας γεωγραφικής περιοχής.
Δ. Δικαιόχρηση (CPC 8929)	Καμία

⁴⁷ Δεν περιλαμβάνονται οι υπηρεσίες συντήρησης και επισκευής, οι οποίες υπάγονται στην κατηγορία ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΡΟΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ, 6.Β. και 6. ΣΤ.Ι). Δεν περιλαμβάνεται το λιανικό εμπόριο ενεργειακών προϊόντων, το οποίο υπάγεται στην κατηγορία ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ, 18.Ε και 18.ΣΤ.

⁴⁸ Το λιανικό εμπόριο ιατροφαρμακευτικών και ορθοπαιδικών ειδών υπάγεται στην κατηγορία ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΩΝ, 1.Α.ια).

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
10. ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ (μόνο με ιδιωτική χρηματοδότηση)	
Α. Υπηρεσίες πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης (CPC 921) Β. Υπηρεσίες δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης (CPC 922) Γ. Υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης (CPC 923) Δ. Υπηρεσίες εκπαίδευσης ενηλίκων (CPC 924)	EU: Η συμμετοχή ιδιωτικών φορέων στο δίκτυο εκπαίδευσης υπόκειται σε σύμβαση παραχώρησης. AT: Καμία δέσμευση για την τριτοβάθμια εκπαίδευση. Καμία δέσμευση για την εκπαίδευση ενηλίκων μέσω ραδιοτηλεοπτικών μεταδόσεων. BG: Καμία δέσμευση για την παροχή υπηρεσιών πρωτοβάθμιας και/ή δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης από αλλοδαπά φυσικά πρόσωπα ή ενώσεις, καθώς και για την παροχή υπηρεσιών τριτοβάθμιας εκπαίδευσης. CZ, SK: Προϋπόθεση ιθαγένειας για την πλειοψηφία των μελών του ΔΣ. Καμία δέσμευση για την τριτοβάθμια εκπαίδευση, εκτός από τη μεταδευτεροβάθμια τεχνική και επαγγελματική εκπαίδευση (CPC 92310). CY, FI, MT, RO, SE: Καμία δέσμευση EL: Προϋπόθεση ιθαγένειας για την πλειοψηφία των μελών του ΔΣ πρωτοβάθμιων και δευτεροβάθμιων εκπαιδευτικών ιδρυμάτων (σχολείων). Καμία δέσμευση για τριτοβάθμια εκπαιδευτικά ιδρύματα που χορηγούν διπλώματα αναγνωρισμένα από το κράτος. ES, IT: Εξέταση αναγκών για την ίδρυση ιδιωτικών πανεπιστημίων που χορηγούν αναγνωρισμένα διπλώματα ή πτυχία. Η διαδικασία προϋποθέτει διαβούλευση με το Κοινοβούλιο. Βασικά κριτήρια: πληθυσμός και πυκνότητα των υφιστάμενων ιδρυμάτων. HR: Καμία δέσμευση για την πρωτοβάθμια εκπαίδευση (CPC 921). Για τη δευτεροβάθμια εκπαίδευση: καμία για τα νομικά πρόσωπα. HU, SK: Ενδέχεται να τεθεί όριο στον αριθμό των ιδρυόμενων σχολείων από τις αρμόδιες για χορήγηση άδειας τοπικές αρχές (ή τις κεντρικές αρχές σε περίπτωση ιδρυμάτων δευτεροβάθμιας και τριτοβάθμιας εκπαίδευσης). LV: Καμία δέσμευση για την παροχή εκπαιδευτικών υπηρεσιών συναφών με τη δευτεροβάθμια τεχνική και επαγγελματική εκπαίδευση μαθητών με αναπηρία (CPC 9224). SI: Καμία δέσμευση για τα δημοτικά σχολεία. Προϋπόθεση ιθαγένειας για την πλειοψηφία των μελών του ΔΣ δευτεροβάθμιων και τριτοβάθμιων εκπαιδευτικών ιδρυμάτων.
Ε. Άλλες εκπαιδευτικές υπηρεσίες (CPC 929)	AT, BE, BG, CY, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, UK: Καμία δέσμευση CZ, SK: Η συμμετοχή ιδιωτικών φορέων στο δίκτυο εκπαίδευσης υπόκειται σε σύμβαση παραχώρησης. Προϋπόθεση ιθαγένειας για την πλειοψηφία των μελών του ΔΣ.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
11. ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ⁴⁹ A.) Υπηρεσίες επεξεργασίας λυμάτων (CPC 9401)⁵⁰ B. Διαχείριση στερεών / επικίνδυνων αποβλήτων, εκτός από διασυννοριακή μεταφορά επικίνδυνων αποβλήτων α) Υπηρεσίες διάθεσης απορριμμάτων (CPC 9402) β) Υπηρεσίες υγιεινής και συναφείς υπηρεσίες (CPC 9403) Γ. Προστασία του ατμοσφαιρικού αέρα και του κλίματος (CPC 9404)⁵¹ Δ. Απορρύπανση και καθαρισμός του εδάφους και των υδάτων α) Επεξεργασία, καθαρισμός μολυσμένων/ρυπασμένων εδαφών και υδάτων (μέρος της CPC 9406)⁵² Ε. Μετριασμός του θορύβου και των δονήσεων (CPC 9405) ΣΤ. Προστασία της βιοποικιλότητας και του τοπίου α) Υπηρεσίες προστασίας της	Καμία

⁴⁹ Υπόκεινται στον οριζόντιο περιορισμό σχετικά με τις υπηρεσίες κοινής ωφέλειας.

⁵⁰ Αντιστοιχούν στις υπηρεσίες αποχέτευσης.

⁵¹ Αντιστοιχεί στις υπηρεσίες καθαρισμού καυσαερίων.

⁵² Αντιστοιχεί σε μέρη των υπηρεσιών προστασίας της φύσης και του τοπίου.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
φύσης και του τοπίου (μέρος της CPC 9406) Z. Λοιπές περιβαλλοντικές και βοηθητικές υπηρεσίες (CPC 9409)	

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
12. ΧΡΗΜΑΤΟΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ	
A. Ασφάλιση και συναφείς με την ασφάλιση υπηρεσίες	AT: Δεν χορηγείται άδεια σε υποκαταστήματα ξένων ασφαλιστών, εάν ο ασφαλιστής στη χώρα προέλευσης δεν έχει νομική μορφή αντίστοιχη ή συγκρίσιμη με ανώνυμη εταιρεία ή αλληλασφαλιστική ένωση. BG, ES: Πριν από την ίδρυση υποκαταστήματος ή πρακτορείου στη Βουλγαρία ή στην Ισπανία για την παροχή ορισμένων κατηγοριών ασφάλισης, ο ξένος ασφαλιστής πρέπει να έχει λάβει άδεια λειτουργίας στις ίδιες κατηγορίες ασφάλισης στη χώρα προέλευσής του τουλάχιστον για πέντε έτη. EL: Το δικαίωμα εγκατάστασης δεν καλύπτει τη σύσταση γραφείων αντιπροσωπείας ούτε άλλες μορφές μόνιμης παρουσίας ασφαλιστικών εταιρειών, εκτός αν πρόκειται για πρακτορεία, υποκαταστήματα ή καταστατική έδρα. FI: Τουλάχιστον το ήμισυ των ιδρυτών και των μελών του διοικητικού συμβουλίου και του εποπτικού συμβουλίου ασφαλιστικής εταιρείας πρέπει να έχουν τη μόνιμη κατοικία τους στην Ευρωπαϊκή Ένωση, εκτός εάν χορηγηθεί απαλλαγή από τις αρμόδιες αρχές. Οι ξένοι ασφαλιστές δεν μπορούν να λάβουν άδεια στη Φινλανδία για την ίδρυση υποκαταστήματος για παροχή της εκ του νόμου προβλεπόμενης συνταξιοδοτικής ασφάλισης. IT: Η παροχή άδειας για την εγκατάσταση υποκαταστημάτων υπόκειται σε τελική ανάλυση στην αξιολόγηση των εποπτικών αρχών. BG, PL: Για υπηρεσίες ασφαλιστικής διαμεσολάβησης απαιτείται σύσταση τοπικής εταιρείας (όχι υποκαταστήματος). PT: Για την ίδρυση υποκαταστήματος στην Πορτογαλία, οι ξένες ασφαλιστικές εταιρείες πρέπει να αποδεικνύουν ότι διαθέτουν πείρα τουλάχιστον πέντε ετών. Η απευθείας ίδρυση υποκαταστήματος δεν επιτρέπεται για την παροχή υπηρεσιών ασφαλιστικής διαμεσολάβησης, οι οποίες παρέχονται μόνο από εταιρείες που ιδρύονται βάσει της νομοθεσίας κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης. SK: Αλλοδαπός μπορεί να ιδρύσει ασφαλιστική εταιρεία με τη μορφή ανώνυμης εταιρείας ή να παρέχει υπηρεσίες ασφάλισης μέσω θυγατρικών με έδρα τη Σλοβακία (όχι υποκαταστημάτων). SE: Πρακτορεία ασφαλειών που δεν έχουν ιδρυθεί βάσει της σουηδικής νομοθεσίας μπορούν να εγκατασταθούν μόνο μέσω υποκαταστήματος.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
B. Τραπεζικές και λοιπές χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες (εκτός των ασφαλιστικών)	EU: Μόνον εταιρείες που έχουν την καταστατική τους έδρα στην Ευρωπαϊκή Ένωση μπορούν να ενεργούν ως θεματοφύλακες των περιουσιακών στοιχείων εταιρειών επενδύσεων. Απαιτείται η σύσταση ειδικής εταιρείας διαχείρισης, με καταστατική έδρα και κεντρικά γραφεία στο ίδιο κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, για την άσκηση των δραστηριοτήτων διαχείρισης αμοιβαίων κεφαλαίων και εταιρειών επενδύσεων. BG: Η συνταξιοδοτική ασφάλιση γίνεται με συμμετοχή σε συνταξιοδοτική ασφαλιστική εταιρεία που έχει συσταθεί στη Βουλγαρία (όχι υποκατάστημα). Ο πρόεδρος του ΔΣ και ο διευθύνων σύμβουλος απαιτείται να είναι μόνιμοι κάτοικοι Βουλγαρίας. CY: Μόνο μέλη (χρηματιστές) του Χρηματιστηρίου Αξιών της Κύπρου μπορούν να αναλαμβάνουν δραστηριότητες διαμεσολάβησης σε πράξεις επί τίτλων στην Κύπρο. Χρηματιστηριακή εταιρεία μπορεί να γίνει μέλος του Χρηματιστηρίου Αξιών Κύπρου μόνον εάν έχει ιδρυθεί και εγγραφεί στο μητρώο εταιρειών σύμφωνα με την κυπριακή νομοθεσία περί εταιρειών (όχι υποκαταστήματα). FI: Τουλάχιστον το ήμισυ των ιδρυτικών εταίρων, τα μέλη του ΔΣ, τουλάχιστον ένα τακτικό και ένα αναπληρωματικό μέλος του εποπτικού συμβουλίου και το άτομο που έχει εξουσιοδοτηθεί να υπογράψει εξ ονόματος του πιστωτικού ιδρύματος πρέπει να έχουν μόνιμη κατοικία στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Οι αρμόδιες αρχές μπορούν να χορηγήσουν απαλλαγή από τις εν λόγω απαιτήσεις. HR: Καμία επιφύλαξη, εκτός από τις υπηρεσίες διακανονισμού και εκκαθάρισης, όπου μοναδικός προμηθευτής στην Κροατία είναι η Central Depositary Agency (CDA). Η πρόσβαση στις υπηρεσίες της CDA χορηγείται σε μη μόνιμους κατοίκους βάσει μη διακριτικής μεταχείρισης. HU: Τα υποκαταστήματα αλλοδαπών ιδρυμάτων απαγορεύεται να παρέχουν υπηρεσίες διαχείρισης περιουσιακών στοιχείων σε ιδιωτικούς συνταξιοδοτικούς οργανισμούς ή υπηρεσίες διαχείρισης επιχειρηματικού κεφαλαίου. Τουλάχιστον δύο μέλη του διοικητικού συμβουλίου ενός χρηματοπιστωτικού ιδρύματος πρέπει να είναι Ούγγροι υπήκοοι, κατά την έννοια της ισχύουσας νομοθεσίας περί συναλλάγματος και να έχουν μόνιμη κατοικία στην Ουγγαρία επί ένα τουλάχιστον έτος. IE: Στην περίπτωση οργανισμών συλλογικών επενδύσεων που έχουν συσταθεί με τη μορφή αμοιβαίων κεφαλαίων ή εταιρειών μεταβλητού κεφαλαίου (άλλων από τους οργανισμούς συλλογικών επενδύσεων σε κινητές αξίες, ΟΣΕΚΑ), ο θεματοφύλακας/καταπιστευματοδόχος και η εταιρεία διαχείρισης πρέπει να έχουν συσταθεί στην Ιρλανδία ή σε άλλο κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης (όχι υποκαταστήματα). Στην περίπτωση ετερόρρυθμης εταιρείας επενδύσεων, τουλάχιστον ένας από τους ομόρρυθμους εταίρους πρέπει να έχει συσταθεί ως εταιρεία στην Ιρλανδία. Για να αποκτήσει την ιδιότητα του μέλους Χρηματιστηρίου Αξιών στην Ιρλανδία, ένα νομικό πρόσωπο πρέπει είτε I) να έχει λάβει άδεια στην Ιρλανδία, πράγμα που προϋποθέτει να έχει συσταθεί είτε ως κεφαλαιουχική εταιρεία είτε ως συνεταιριστική επιχείρηση με κεντρική/καταστατική έδρα στην Ιρλανδία, είτε II) να έχει λάβει άδεια

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
	από άλλο κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης σύμφωνα με την ενωσιακή οδηγία για τις επενδυτικές υπηρεσίες.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
	IT: Για να λάβει μια εταιρεία άδεια να διαχειρίζεται το σύστημα διακανονισμού τίτλων με εγκατάσταση στην Ιταλία, απαιτείται να έχει συσταθεί στην Ιταλία (όχι υποκαταστήματα). Για να λάβει μια εταιρεία άδεια να διαχειρίζεται το κεντρικό αποθετήριο τίτλων με εγκατάσταση στην Ιταλία, απαιτείται να έχει συσταθεί στην Ιταλία (όχι υποκαταστήματα). Στην περίπτωση οργανισμών συλλογικών επενδύσεων άλλων από τους ΟΣΕΚΑ που έχουν εναρμονιστεί με την ενωσιακή νομοθεσία, ο θεματοφύλακας/καταπιστευματοδόχος πρέπει να έχει συσταθεί στην Ιταλία ή σε άλλο κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και να έχει εγκατασταθεί στην Ιταλία με υποκατάστημα. Οι εταιρείες διαχείρισης ΟΣΕΚΑ που δεν έχουν εναρμονιστεί με την ενωσιακή νομοθεσία απαιτείται επίσης να έχουν συσταθεί στην Ιταλία (όχι υποκαταστήματα). Μόνον οι τράπεζες, οι ασφαλιστικές εταιρείες, οι εταιρείες επενδύσεων και οι εταιρείες διαχείρισης ΟΣΕΚΑ που έχουν εναρμονιστεί με την ενωσιακή νομοθεσία και έχουν τη νόμιμη κεντρική έδρα τους στην Ευρωπαϊκή Ένωση, καθώς και ΟΣΕΚΑ που έχουν συσταθεί στην Ιταλία, μπορούν να ασκήσουν δραστηριότητα διαχείρισης πόρων συνταξιοδοτικών ταμείων. Για την άσκηση δραστηριοτήτων πώλησης κατ' οίκον, οι διαμεσολαβητές πρέπει να χρησιμοποιούν ασφαλιστές που διαθέτουν άδεια και κατοικούν στο έδαφος κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Τα γραφεία αντιπροσωπείας ξένων διαμεσολαβητών δεν μπορούν να διεξάγουν δραστηριότητες που αποσκοπούν στην παροχή επενδυτικών υπηρεσιών. LT: Για διαχείριση περιουσιακών στοιχείων απαιτείται ίδρυση ειδικής εταιρείας διαχείρισης (όχι υποκαταστήματα). Ως καταπιστευματοδόχοι μπορούν να ενεργούν μόνον εταιρείες που έχουν την καταστατική έδρα τους στη Λιθουανία. PT: Διαχείριση συνταξιοδοτικών ταμείων μπορεί να γίνει μόνον από ειδικές εταιρείες που έχουν συσταθεί για τον σκοπό αυτό στην Πορτογαλία και από ασφαλιστικές εταιρείες που έχουν συσταθεί στην Πορτογαλία και διαθέτουν άδεια παροχής ασφαλειών ζωής ή από οργανισμούς που διαθέτουν άδεια διαχείρισης συνταξιοδοτικών ταμείων σε άλλα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης (καμία δέσμευση για απευθείας ίδρυση υποκαταστημάτων από τρίτες χώρες εκτός Ευρωπαϊκής Ένωσης). RO: Υποκαταστήματα ξένων ιδρυμάτων μπορούν να παρέχουν υπηρεσίες διαχείρισης περιουσιακών στοιχείων. SK: Επενδυτικές υπηρεσίες στη Σλοβακία μπορούν να παρέχουν τράπεζες, εταιρείες επενδύσεων, αμοιβαία κεφάλαια και χρηματιστές που έχουν τη νομική μορφή της ανώνυμης εταιρείας με το μετοχικό κεφάλαιο που προβλέπεται από τον νόμο (όχι υποκαταστήματα). SI: Καμία δέσμευση για ιδιωτικά συνταξιοδοτικά ταμεία (επικουρικά συνταξιοδοτικά ταμεία μη υποχρεωτικής ασφάλισης). SE: Ο ιδρυτής τράπεζας καταθέσεων ταμειευτηρίου πρέπει να είναι φυσικό πρόσωπο με κατοικία στην ΕΕ.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
13. ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΥΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ⁵³ (μόνο με ιδιωτική χρηματοδότηση)	
A. Νοσοκομειακές υπηρεσίες (CPC 9311) B. Υπηρεσίες ασθενοφόρων (CPC 93192) Γ. Υγειονομικά ιδρύματα που παρέχουν κατάλυμα, εκτός από νοσοκομειακές υπηρεσίες (CPC 93193) Δ. Κοινωνικές υπηρεσίες (CPC 933)	EU: Η συμμετοχή ιδιωτικών φορέων στο δίκτυο υπηρεσιών υγείας και κοινωνικής μέριμνας υπόκειται σε σύμβαση παραχώρησης. Ενδέχεται να απαιτείται εξέταση των οικονομικών αναγκών. Βασικά κριτήρια: πλήθος υπαρχόντων ιδρυμάτων και αντίκτυπος σε αυτά, υποδομές μεταφορών, πυκνότητα πληθυσμού, γεωγραφική διασπορά και δημιουργία νέων θέσεων εργασίας. AT, SI: Καμία δέσμευση για τις υπηρεσίες ασθενοφόρων. BG: Καμία δέσμευση για τις νοσοκομειακές υπηρεσίες, τις υπηρεσίες ασθενοφόρων και τα υγειονομικά ιδρύματα που παρέχουν κατάλυμα εκτός από νοσοκομειακές υπηρεσίες. CZ, FI, MT, SE, SK: Καμία δέσμευση HU, SI: Καμία δέσμευση για τις κοινωνικές υπηρεσίες. PL: Καμία δέσμευση για τις υπηρεσίες ασθενοφόρων, για τα υγειονομικά ιδρύματα που παρέχουν κατάλυμα εκτός από νοσοκομειακές υπηρεσίες και για τις κοινωνικές υπηρεσίες. BE, UK: Καμία δέσμευση για τις υπηρεσίες ασθενοφόρων, για τα υγειονομικά ιδρύματα που παρέχουν κατάλυμα εκτός από νοσοκομειακές υπηρεσίες και για τις κοινωνικές υπηρεσίες εκτός από τα αναρρωτήρια, τα άσυλα και τους οίκους ευγηρίας. CY: Καμία δέσμευση για τις νοσοκομειακές υπηρεσίες, για τις υπηρεσίες ασθενοφόρων, για τα υγειονομικά ιδρύματα που παρέχουν κατάλυμα εκτός από νοσοκομειακές υπηρεσίες και για τις κοινωνικές υπηρεσίες εκτός από τα αναρρωτήρια, τα άσυλα και τους οίκους ευγηρίας.
14. ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΤΑΞΙΔΙΩΤΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ	
A. Ξενοδοχεία, εστιατόρια και υπηρεσίες τροφοδοσίας (CPC 641, CPC 642 και CPC 643) εκτός από υπηρεσίες τροφοδοσίας αεροπορικών εταιρειών⁵⁴	BG: Απαιτείται σύσταση εταιρείας (όχι υποκαταστήματα). IT: Για μπαρ, καφεενία και εστιατόρια, απαιτείται εξέταση των οικονομικών αναγκών. Βασικά κριτήρια: πληθυσμός και πυκνότητα των υφιστάμενων επιχειρήσεων.

⁵³

Υπόκειται στον οριζόντιο περιορισμό σχετικά με τις υπηρεσίες κοινής ωφέλειας.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
Ταξιδιωτικά πρακτορεία και επιχειρήσεις οργανωμένων περιηγήσεων (περιλαμβανομένων των αρχηγών εκδρομών) (CPC 7471)	BG: Καμία δέσμευση για απευθείας ίδρυση υποκαταστήματος (απαιτείται σύσταση εταιρείας). PT: Απαίτηση σύστασης εμπορικής εταιρείας με έδρα την Πορτογαλία (καμία δέσμευση για τα υποκαταστήματα). CZ: Εξέταση των οικονομικών αναγκών βασιζόμενη στο κριτήριο του πληθυσμού.
Γ. Υπηρεσίες ξεναγών (CPC 7472)	BG, CY, HU, LT, MT, PL: Καμία δέσμευση

⁵⁴

Οι υπηρεσίες τροφοδοσίας αεροπορικών εταιρειών υπάγονται στην κατηγορία ΒΟΗΘΗΤΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ, 17.Δ.α) Εξυπηρέτηση εδάφους.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
15. ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΑΝΑΨΥΧΗΣ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ (εκτός από οπτικοακουστικές υπηρεσίες)	
Α. Υπηρεσίες ψυχαγωγίας (περιλαμβανομένων των θεάτρων, των μουσικών συγκροτημάτων, των τσίρκων και των ντισκοτέκ) (CPC 9619)	CY, CZ, FI, MT, PL, RO, SI, SK: Καμία δέσμευση BG: Καμία δέσμευση εκτός από τις υπηρεσίες θεατρικού παραγωγού, χορωδίας, μουσικού συγκροτήματος και ψυχαγωγικής ορχήστρας (CPC 96191), τις υπηρεσίες που παρέχονται από συγγραφείς, συνθέτες, γλύπτες, διασκεδαστές και άλλους μεμονωμένους καλλιτέχνες (CPC 96192) και τις βοηθητικές θεατρικές υπηρεσίες (CPC 96193). EE: Καμία δέσμευση για τις άλλες υπηρεσίες ψυχαγωγίας (CPC 96199), εκτός από τις κινηματογραφικές αίθουσες. LV: Καμία δέσμευση, εκτός των υπηρεσιών λειτουργίας κινηματογράφων και θεάτρων (μέρος της CPC 96199).
Β. Ειδησεογραφικά πρακτορεία και πρακτορεία τύπου (CPC 962)	FR: Η ξένη συμμετοχή σε εταιρείες που κάνουν εκδόσεις στη γαλλική γλώσσα δεν μπορεί να υπερβαίνει ποσοστό 20% του κεφαλαίου ή των δικαιωμάτων ψήφου. Η εγκατάσταση πρακτορείων τύπου από αλλοδαπούς επενδυτές υπόκειται στην αρχή της αμοιβαιότητας.
Γ. Βιβλιοθήκες, αρχεία, μουσεία και άλλες υπηρεσίες πολιτισμού ⁵⁵ (CPC 963)	BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Καμία δέσμευση AT, LT: Η συμμετοχή ιδιωτικών φορέων στο δίκτυο βιβλιοθηκών, αρχείων, μουσείων και άλλων υπηρεσιών πολιτισμού υπόκειται σε σύμβαση παραχώρησης ή άδεια.
Δ. Αθλητικές υπηρεσίες (CPC 9641)	AT, SI: Καμία δέσμευση για υπηρεσίες χιονοδρομικών σχολών και οδηγών ορειβάσις. BG, CY, CZ, EE, LV, MT, PL, RO, SK: Καμία δέσμευση
Ε. Υπηρεσίες πάρκων αναψυχής και παραλιών (CPC 96491)	Καμία
16. ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ	
Α. Θαλάσσιες μεταφορές ⁵⁶	

⁵⁵

Υπόκειται στον οριζόντιο περιορισμό σχετικά με τις υπηρεσίες κοινής ωφέλειας.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
α) Διεθνείς μεταφορές επιβατών (CPC 7211 πλην εθνικών θαλάσσιων ενδομεταφορών). β) Διεθνείς μεταφορές εμπορευματικών φορτίων (CPC 7212 πλην εθνικών θαλάσσιων ενδομεταφορών)⁵⁷	EU: Καμία δέσμευση για την εγκατάσταση καταχωρισμένης εταιρείας με σκοπό την εκμετάλλευση στόλου, τα πλοία του οποίου φέρουν την εθνική σημαία του κράτους εγκατάστασης. BG: Καμία δέσμευση για απευθείας ίδρυση υποκαταστήματος (απαιτείται σύσταση εταιρείας). BG, CY, DE, EE, ES, FR, FI, EL, IT, LT, LV, MT, PL, PT, RO, SI, SE: Υπηρεσίες μεταφόρτωσης από πλοία feeder κατόπιν έγκρισης.

⁵⁶ Οι λιμενικές υπηρεσίες και άλλες υπηρεσίες θαλασσίων μεταφορών που απαιτούν χρήση υποδομών δημοσίας χρήσης υπόκεινται στον οριζόντιο περιορισμό των επιχειρήσεων κοινής ωφέλειας.

⁵⁷ Περιλαμβάνονται οι υπηρεσίες μεταφόρτωσης από πλοία feeder και η μεταφορά εξοπλισμού από παρόχους υπηρεσιών διεθνών θαλασσίων μεταφορών μεταξύ λιμένων του ιδίου κράτους εφόσον δεν δημιουργούν εισόδημα.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
B. Μεταφορές μέσω εσωτερικών υδάτινων οδών ⁵⁸	
α) Μεταφορά επιβατών (CPC 7221) β) Μεταφορά φορτίων (CPC 7222)	EU: Βάσει των μέτρων που απορρέουν από τις υπάρχουσες ή μελλοντικές συμφωνίες σχετικά με την πρόσβαση στις εσωτερικές υδάτινες οδούς (περιλαμβανομένων των συμφωνιών μετά τη σύνδεση Ρήνου-Μάιν-Δούναβη), ορισμένα δικαιώματα διέλευσης ανήκουν αποκλειστικά σε φορείς που εδρεύουν στις ενδιαφερόμενες χώρες και πληρούν τα κριτήρια ιθαγένειας όσον αφορά τους ιδιοκτήτες τους. Κανονισμοί σε εφαρμογή της σύμβασης του Μάνχαϊμ για τη ναυσιπλοΐα στον Ρήνο. EU: Καμία δέσμευση για την εγκατάσταση καταχωρισμένης εταιρείας με σκοπό την εκμετάλλευση στόλου, τα πλοία του οποίου φέρουν την εθνική σημαία του κράτους εγκατάστασης. AT: Προϋπόθεση ιθαγένειας για την ίδρυση ναυτιλιακής εταιρείας από φυσικά πρόσωπα. Σε περίπτωση εγκατάστασης νομικού προσώπου, προϋπόθεση ιθαγένειας για το διοικητικό και το εποπτικό συμβούλιο. Απαιτείται καταχωρισμένη εταιρεία ή μόνιμη εγκατάσταση στην Αυστρία. Επιπλέον, το μεγαλύτερο μέρος των μετοχών πρέπει να ανήκει σε πολίτες της Ευρωπαϊκής Ένωσης. BG: Καμία δέσμευση για απευθείας ίδρυση υποκαταστήματος (απαιτείται σύσταση εταιρείας). FI: Υπηρεσίες μπορούν να παρέχονται μόνον από πλοία που φέρουν τη φινλανδική σημαία. HR: Καμία δέσμευση.
Γ. Σιδηροδρομικές μεταφορές ⁵⁹ α) Μεταφορά επιβατών (CPC 7111) β) Μεταφορά φορτίων (CPC 7112)	BG: Καμία δέσμευση για απευθείας ίδρυση υποκαταστήματος (απαιτείται σύσταση εταιρείας). HR: Καμία δέσμευση.
Δ. Οδικές μεταφορές ⁶⁰	

⁵⁸ Οι λιμενικές υπηρεσίες και άλλες υπηρεσίες μεταφοράς μέσω εσωτερικών υδάτινων οδών υπόκεινται στον οριζόντιο περιορισμό των επιχειρήσεων κοινής ωφέλειας.

⁵⁹ Οι υπηρεσίες σιδηροδρομικών μεταφορών που απαιτούν χρήση υποδομών δημοσίας χρήσης υπόκεινται στον οριζόντιο περιορισμό των επιχειρήσεων κοινής ωφέλειας.

⁶⁰ Υπόκεινται στον οριζόντιο περιορισμό σχετικά με τις υπηρεσίες κοινής ωφέλειας.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
α) Μεταφορά επιβατών (CPC 7121 και CPC 7122)	EU: Οι αλλοδαποί επενδυτές δεν μπορούν να παρέχουν υπηρεσίες μεταφορών εντός κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ενδομεταφορές), με εξαίρεση τη ναύλωση λεωφορείων με οδηγό για έκτακτα δρομολόγια. EU: Εξέταση των οικονομικών αναγκών για υπηρεσίες ταξί. Βασικά κριτήρια: πλήθος υπαρχουσών επιχειρήσεων και αντίκτυπος σε αυτές, πυκνότητα πληθυσμού, γεωγραφική διασπορά, αντίκτυπος στο κυκλοφοριακό και δημιουργία νέων θέσεων εργασίας. AT, BG: Αποκλειστικά δικαιώματα και/ή έγκριση χορηγούνται μόνον σε πολίτες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και νομικά πρόσωπα της Ευρωπαϊκής Ένωσης που έχουν τα κεντρικά γραφεία τους στην Ευρωπαϊκή Ένωση. BG: Καμία δέσμευση για απευθείας ίδρυση υποκαταστήματος (απαιτείται σύσταση εταιρείας). FI, LV: Απαιτείται άδεια, που δεν επεκτείνεται σε οχήματα ταξινομημένα στο εξωτερικό. LV, SE: Απαίτηση για τα ήδη συσταθέντα νομικά πρόσωπα να χρησιμοποιούν οχήματα με εθνικό αριθμό πινακίδας.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
	ES: Εξέταση των οικονομικών αναγκών για την CPC 7122. Βασικά κριτήρια: τοπική ζήτηση. IT, PT: Εξέταση των οικονομικών αναγκών για μεταφορά με λιμουζίνες. Βασικά κριτήρια: πλήθος υπαρχουσών επιχειρήσεων και αντίκτυπος σε αυτές, πυκνότητα πληθυσμού, γεωγραφική διασπορά, αντίκτυπος στο κυκλοφοριακό και δημιουργία νέων θέσεων εργασίας. ES, IE, IT: Εξέταση των οικονομικών αναγκών για υπεραστικά δρομολόγια λεωφορείων. Βασικά κριτήρια: πλήθος υπαρχουσών επιχειρήσεων και αντίκτυπος σε αυτές, πυκνότητα πληθυσμού, γεωγραφική διασπορά, αντίκτυπος στο κυκλοφοριακό και δημιουργία νέων θέσεων εργασίας. FR: Καμία δέσμευση για υπεραστικά δρομολόγια λεωφορείων.
β) Μεταφορά φορτίων⁶¹ (CPC 7123, εκτός από μεταφορά αλληλογραφίας για ίδιο λογαριασμό⁶²).	AT, BG: Αποκλειστικά δικαιώματα και/ή έγκριση χορηγούνται μόνον σε πολίτες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και νομικά πρόσωπα της Ευρωπαϊκής Ένωσης που έχουν τα κεντρικά γραφεία τους στην Ευρωπαϊκή Ένωση. BG: Καμία δέσμευση για απευθείας ίδρυση υποκαταστήματος (απαιτείται σύσταση εταιρείας). FI, LV: Απαιτείται άδεια, που δεν επεκτείνεται σε οχήματα ταξινομημένα στο εξωτερικό. LV, SE: Απαίτηση για τα ήδη συσταθέντα νομικά πρόσωπα να χρησιμοποιούν οχήματα με εθνικό αριθμό πινακίδας. IT, SK: Εξέταση οικονομικών αναγκών. Βασικό κριτήριο είναι η τοπική ζήτηση.
Ε. Μεταφορά άλλων αγαθών με αγωγούς, εκτός από καύσιμα^{63 64} (CPC 7139)	AT: Αποκλειστικά δικαιώματα χορηγούνται μόνον σε πολίτες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και νομικά πρόσωπα της Ευρωπαϊκής Ένωσης που έχουν τα κεντρικά γραφεία τους στην Ευρωπαϊκή Ένωση.
17 ΒΟΗΘΗΤΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ⁶⁵	

⁶¹ Υπόκειται στον οριζόντιο περιορισμό των επιχειρήσεων κοινής ωφέλειας σε ορισμένα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

⁶² Μέρος της CPC 71235, που υπάγεται στην κατηγορία ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ, 7.A. Ταχυδρομεία και ταχυμεταφορές.

⁶³ Η μεταφορά καυσίμων με αγωγούς υπάγεται στην κατηγορία ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ, 18.B.

⁶⁴ Υπόκειται στον οριζόντιο περιορισμό σχετικά με τις υπηρεσίες κοινής ωφέλειας.

⁶⁵ Δεν περιλαμβάνονται η συντήρηση και η επισκευή μεταφορικού εξοπλισμού, που υπάγονται στην κατηγορία ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΡΟΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ, 6.ΣΤ.ιβ) 1 έως 6.ΣΤ.ιβ) 4.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
A. Υπηρεσίες βοηθητικές προς τις θαλάσσιες μεταφορές⁶⁶ α) Υπηρεσίες διακίνησης θαλάσσιων φορτίων β) Υπηρεσίες φύλαξης και αποθήκευσης (μέρος της CPC 742) γ) Υπηρεσίες εκτελωνισμού δ) Υπηρεσίες σταθμού εμπορευματοκιβωτίων και υπηρεσίες εναπόθεσης ε) Υπηρεσίες ναυτιλιακού πρακτορείου στ) Υπηρεσίες θαλάσσιας μεταφοράς εμπορευματικών φορτίων	EU: Καμία δέσμευση για τη ναύλωση σκαφών με πλήρωμα, τις υπηρεσίες ώθησης και ρυμούλκησης και τις υποστηρικτικές υπηρεσίες των θαλάσσιων μεταφορών. IT: Εξέταση των οικονομικών αναγκών για υπηρεσίες διακίνησης θαλάσσιων φορτίων. Βασικά κριτήρια: πλήθος υπαρχουσών επιχειρήσεων και αντίκτυπος σε αυτές, πυκνότητα πληθυσμού, γεωγραφική διασπορά και δημιουργία νέων θέσεων εργασίας. BG: Καμία δέσμευση για απευθείας ίδρυση υποκαταστήματος (απαιτείται σύσταση εταιρείας). Η συμμετοχή σε βουλγαρικές εταιρείες περιορίζεται σε ποσοστό 49%. SI: Η δραστηριότητα του εκτελωνισμού ασκείται μόνο από νομικά πρόσωπα εγκατεστημένα στη Σλοβενία (όχι υποκαταστήματα). HR: Καμία δέσμευση για γ) Υπηρεσίες εκτελωνισμού, δ) Υπηρεσίες σταθμού εμπορευματοκιβωτίων και εναπόθεσης, ε) Υπηρεσίες ναυτιλιακού πρακτορείου και στ) Υπηρεσίες προώθησης φορτίων διά θαλάσσης. Για α) Υπηρεσίες διακίνησης φορτίων που μεταφέρονται διά θαλάσσης, β) Υπηρεσίες φύλαξης και αποθήκευσης, ι) Άλλες υποστηρικτικές και βοηθητικές υπηρεσίες (περιλαμβανομένης της τροφοδοσίας), η) Υπηρεσίες ώθησης και ρυμούλκησης και θ) Υπηρεσίες υποστήριξης για τη θαλάσσια μεταφορά: Καμία, εκτός του ότι τα αλλοδαπά νομικά πρόσωπα οφείλουν να ιδρύσουν εταιρεία στην Κροατία, η οποία πρέπει να λάβει σύμβαση παραχώρησης από τις λιμενικές αρχές κατόπιν δημόσιου διαγωνισμού. Ο αριθμός των παρόχων υπηρεσιών μπορεί να είναι περιορισμένος λόγω περιορισμών χωρητικότητας των λιμένων.

⁶⁶ Οι λιμενικές υπηρεσίες, οι βοηθητικές υπηρεσίες θαλάσσιων μεταφορών που απαιτούν χρήση υποδομών δημόσιας χρήσης και οι υπηρεσίες ώθησης και ρυμούλκησης υπόκεινται στον οριζόντιο περιορισμό των επιχειρήσεων κοινής ωφέλειας.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
ζ) Ναύλωση σκαφών με πλήρωμα (CPC 7213) η) Υπηρεσίες ώθησης και ρυμούλκησης (CPC 7214) θ) Υποστηρικτικές υπηρεσίες των θαλάσσιων μεταφορών (μέρος της CPC 745) ι) Άλλες υποστηρικτικές και βοηθητικές υπηρεσίες (περιλαμβανομένης της τροφοδοσίας) (μέρος της CPC 749)	
B. Υπηρεσίες βοηθητικές προς τις μεταφορές μέσω εσωτερικών υδάτινων οδών⁶⁷ α) Υπηρεσίες διακίνησης φορτίων (μέρος της CPC 741) β) Υπηρεσίες φύλαξης και αποθήκευσης (μέρος της CPC 742) γ) Υπηρεσίες γραφείου μεταφορών εμπορευμάτων (μέρος της CPC 748) δ) Ναύλωση σκαφών με πλήρωμα (CPC 7223) ε) Υπηρεσίες ώθησης και ρυμούλκησης	EU: Βάσει των μέτρων που απορρέουν από τις υπάρχουσες ή μελλοντικές συμφωνίες σχετικά με την πρόσβαση στις εσωτερικές υδάτινες οδούς (περιλαμβανομένων των συμφωνιών μετά τη σύνδεση Ρήνου-Μάιν-Δούναβη), ορισμένα δικαιώματα διέλευσης ανήκουν αποκλειστικά σε φορείς που εδρεύουν στις ενδιαφερόμενες χώρες και πληρούν τα κριτήρια ιθαγένειας όσον αφορά τους ιδιοκτήτες τους. Κανονισμοί σε εφαρμογή της σύμβασης του Μάνχαϊμ για τη ναυσιπλοΐα στον Ρήνο. EU: Καμία δέσμευση για τη ναύλωση σκαφών με πλήρωμα, τις υπηρεσίες ώθησης και ρυμούλκησης και τις υποστηρικτικές υπηρεσίες για τις μεταφορές μέσω εσωτερικών υδάτινων οδών. AT: Προϋπόθεση ιθαγένειας για την ίδρυση ναυτιλιακής εταιρείας από φυσικά πρόσωπα. Σε περίπτωση εγκατάστασης νομικού προσώπου, προϋπόθεση ιθαγένειας για το διοικητικό και το εποπτικό συμβούλιο. Απαιτείται καταχωρισμένη εταιρεία ή μόνιμη εγκατάσταση στην Αυστρία. Επιπλέον, το μεγαλύτερο μέρος των μετοχών πρέπει να ανήκει σε πολίτες της Ευρωπαϊκής Ένωσης. BG: Καμία δέσμευση για απευθείας ίδρυση υποκαταστήματος (απαιτείται σύσταση εταιρείας). Η συμμετοχή σε βουλγαρικές εταιρείες περιορίζεται σε ποσοστό 49%. HU: Ενδέχεται να απαιτείται συμμετοχή του δημοσίου στην επιχείρηση. SI: Η δραστηριότητα του εκτελωνισμού ασκείται μόνο από νομικά πρόσωπα εγκατεστημένα στη Σλοβενία (όχι υποκαταστήματα).

⁶⁷

Οι λιμενικές υπηρεσίες, οι βοηθητικές υπηρεσίες θαλάσσιων μεταφορών που απαιτούν χρήση υποδομών δημόσιας χρήσης και οι υπηρεσίες ώθησης και ρυμούλκησης υπόκεινται στον οριζόντιο περιορισμό των επιχειρήσεων κοινής ωφέλειας.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
(CPC 7224) στ) Υποστηρικτικές υπηρεσίες για τις μεταφορές μέσω εσωτερικών υδάτινων οδών (μέρος της CPC 745) ζ) Άλλες υποστηρικτικές και βοηθητικές υπηρεσίες (μέρος της CPC 749)	HR: Καμία δέσμευση.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
Γ. Υπηρεσίες βοηθητικές προς τις σιδηροδρομικές μεταφορές⁶⁸ α) Υπηρεσίες διακίνησης φορτίων (μέρος της CPC 741) β) Υπηρεσίες φύλαξης και αποθήκευσης (μέρος της CPC 742) γ) Υπηρεσίες γραφείου μεταφορών εμπορευμάτων (μέρος της CPC 748) δ) Υπηρεσίες ώθησης και ρυμούλκησης (CPC 7113) ε) Υποστηρικτικές υπηρεσίες για τις σιδηροδρομικές μεταφορές (CPC 743) στ) Άλλες υποστηρικτικές και βοηθητικές υπηρεσίες (μέρος της CPC 749) γ) Υπηρεσίες εκτελωνισμού	BG: Καμία δέσμευση για απευθείας ίδρυση υποκαταστήματος (απαιτείται σύσταση εταιρείας). Η συμμετοχή σε βουλγαρικές εταιρείες περιορίζεται σε ποσοστό 49%. SI: Η δραστηριότητα του εκτελωνισμού ασκείται μόνο από νομικά πρόσωπα εγκατεστημένα στη Σλοβενία (όχι υποκαταστήματα). HR: Καμία δέσμευση για δ) υπηρεσίες ώθησης και ρυμούλκησης και ζ) υπηρεσίες εκτελωνισμού. HU: Καμία δέσμευση για τις υπηρεσίες εκτελωνισμού PL: Εθνικοί περιορισμοί όσον αφορά την άμεση αντιπροσώπευση στις υπηρεσίες εκτελωνισμού: αυτή μπορεί να ασκηθεί μόνο από εκτελωνιστές που έχουν τη μόνιμη κατοικία τους εντός της επικράτειας της Ευρωπαϊκής Ένωσης. FR: Καμία δέσμευση, εκτός εάν χορηγείται καθεστώς πλήρους αμοιβαιότητας. FI: Καμία δέσμευση για απευθείας ίδρυση υποκαταστήματος NL: Η αποδοχή φυσικών ή νομικών προσώπων για να ενεργούν ως τελωνειακοί αντιπρόσωποι υπόκειται στη διακριτική ευχέρεια του επιθεωρητή, όπως προβλέπεται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 και στο άρθρο 1 παράγραφος 9 του γενικού νόμου περί τελωνείων. Δεν θα υπάρξει αποδοχή σε περίπτωση που ο αιτών έχει καταδικαστεί τελεσίδικα για ποινικό αδίκημα κατά τα τελευταία πέντε έτη. Οι τελωνειακοί αντιπρόσωποι που δεν είναι μόνιμοι κάτοικοι ή δεν είναι εγκατεστημένοι στις Κάτω Χώρες υποχρεούνται να αποκτήσουν μόνιμη κατοικία ή χώρο μόνιμης εγκατάστασης στις Κάτω Χώρες, πριν ασκήσουν δραστηριότητες ως αποδεκτοί τελωνειακοί αντιπρόσωποι.
Δ. Υπηρεσίες βοηθητικές προς τις οδικές μεταφορές⁶⁹ α) Υπηρεσίες διακίνησης φορτίων (μέρος της CPC 741) β) Υπηρεσίες φύλαξης και αποθήκευσης	AT: Άδεια για εκμίσθωση εμπορικών οδικών οχημάτων με οδηγό χορηγείται μόνον σε πολίτες και νομικά πρόσωπα της Ευρωπαϊκής Ένωσης που έχουν τα κεντρικά γραφεία τους στην Ευρωπαϊκή Ένωση. BG: Καμία δέσμευση για απευθείας ίδρυση υποκαταστήματος (απαιτείται σύσταση εταιρείας). Η συμμετοχή σε βουλγαρικές εταιρείες περιορίζεται σε ποσοστό 49%. FI: Για εκμίσθωση εμπορικών οδικών οχημάτων με οδηγό απαιτείται άδεια, η οποία δεν παρέχεται σε οχήματα με ξένες πινακίδες κυκλοφορίας. SI: Η δραστηριότητα του εκτελωνισμού ασκείται μόνο από νομικά

⁶⁸ Υπόκεινται στον οριζόντιο περιορισμό των επιχειρήσεων κοινής ωφέλειας εάν απαιτούν χρήση υποδομών δημόσιας χρήσης.

⁶⁹ Υπόκεινται στον οριζόντιο περιορισμό των επιχειρήσεων κοινής ωφέλειας εάν απαιτούν χρήση υποδομών δημόσιας χρήσης.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
(μέρος της CPC 742) γ) Υπηρεσίες γραφείου μεταφορών εμπορευμάτων (μέρος της CPC 748) δ) Εκμίσθωση εμπορικών οδικών οχημάτων με οδηγό (CPC 7124) ε) Υπηρεσίες υποστήριξης για εξοπλισμό οδικών μεταφορών (CPC 744) στ) Άλλες υποστηρικτικές και βοηθητικές υπηρεσίες (μέρος της CPC 749) ζ) Υπηρεσίες εκτελωνισμού	πρόσωπα εγκατεστημένα στη Σλοβενία (όχι υποκαταστήματα). HR: Καμία δέσμευση για δ) Εκμίσθωση εμπορικών οδικών οχημάτων με οδηγό και ζ) Υπηρεσίες εκτελωνισμού. HU: Καμία δέσμευση για τις υπηρεσίες εκτελωνισμού PL: Εθνικοί περιορισμοί όσον αφορά την άμεση αντιπροσώπευση στις υπηρεσίες εκτελωνισμού: αυτή μπορεί να ασκηθεί μόνο από εκτελωνιστές που έχουν τη μόνιμη κατοικία τους εντός της επικράτειας της Ευρωπαϊκής Ένωσης. FR: Καμία δέσμευση, εκτός εάν χορηγείται καθεστώς πλήρους αμοιβαιότητας. FI: Καμία δέσμευση για απευθείας ίδρυση υποκαταστήματος NL: Η αποδοχή φυσικών ή νομικών προσώπων για να ενεργούν ως τελωνειακοί αντιπρόσωποι υπόκειται στη διακριτική ευχέρεια του επιθεωρητή, όπως προβλέπεται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 και στο άρθρο 1 παράγραφος 9 του γενικού νόμου περί τελωνείων. Δεν θα υπάρξει αποδοχή σε περίπτωση που ο αιτών έχει καταδικαστεί τελεσίδικα για ποινικό αδίκημα κατά τα τελευταία πέντε έτη. Οι τελωνειακοί αντιπρόσωποι που δεν είναι μόνιμοι κάτοικοι ή δεν είναι εγκατεστημένοι στις Κάτω Χώρες υποχρεούνται να αποκτήσουν μόνιμη κατοικία ή χώρο μόνιμης εγκατάστασης στις Κάτω Χώρες, πριν ασκήσουν δραστηριότητες ως αποδεκτοί τελωνειακοί αντιπρόσωποι.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
Δ. Υπηρεσίες βοηθητικές προς τις υπηρεσίες αεροπορικών μεταφορών	
α) Εξυπηρέτηση εδάφους (περιλαμβανομένης της τροφοδοσίας)	EU: Οι κατηγορίες των δραστηριοτήτων είναι συνάρτηση του μεγέθους του αεροδρομίου. Ο αριθμός των παρόχων σε κάθε αεροδρόμιο μπορεί να περιορίζεται λόγω μη επαρκούς διαθέσιμου χώρου, ωστόσο δεν μπορεί να είναι λιγότεροι από δύο για άλλους λόγους. BG: Καμία δέσμευση για απευθείας ίδρυση υποκαταστήματος (απαιτείται σύσταση εταιρείας). HR: Καμία δέσμευση.
β) Υπηρεσίες φύλαξης και αποθήκευσης (μέρος της CPC 742)	BG: Καμία δέσμευση για απευθείας ίδρυση υποκαταστήματος (απαιτείται σύσταση εταιρείας). PL: Για αποθήκευση εμπορευμάτων διατηρημένων με απλή ψύξη ή κατεψυγμένων ή αποθήκευση ασυσκευάστων υγρών ή αερίων, οι κατηγορίες δραστηριοτήτων εξαρτώνται από το μέγεθος του αεροδρομίου. Ο αριθμός των παρόχων σε κάθε αεροδρόμιο μπορεί να περιορίζεται λόγω μη επαρκούς διαθέσιμου χώρου, ωστόσο δεν μπορεί να είναι λιγότεροι από δύο για άλλους λόγους.
γ) Υπηρεσίες γραφείου μεταφορών εμπορευμάτων (μέρος της CPC 748)	BG: Καμία δέσμευση για απευθείας ίδρυση υποκαταστήματος (απαιτείται σύσταση εταιρείας). HU: Καμία δέσμευση SI: Η δραστηριότητα του εκτελωνισμού ασκείται μόνο από νομικά πρόσωπα εγκατεστημένα στη Σλοβενία (όχι υποκαταστήματα).
δ) Ναύλωση αεροσκάφους με πλήρωμα (CPC 734)	EU: Τα αεροσκάφη που χρησιμοποιούνται από αερομεταφορείς της Ευρωπαϊκής Ένωσης πρέπει να είναι νηολογημένα στο κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης που χορηγεί την άδεια στον αερομεταφορέα ή, εάν το επιτρέπει το κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης που χορηγεί την άδεια, σε άλλο κράτος μέλος της ΕΕ. Για την καταχώρισή του στο νηολόγιο, το αεροσκάφος ενδέχεται να απαιτείται να ανήκει είτε σε φυσικό πρόσωπο που πληροί συγκεκριμένα κριτήρια ιθαγένειας είτε σε νομικό πρόσωπο που πληροί συγκεκριμένα κριτήρια ως προς την κατοχή του κεφαλαίου και τον έλεγχο. Το αεροσκάφος πρέπει να το εκμεταλλεύονται αερομεταφορείς που ανήκουν είτε σε φυσικό πρόσωπο που πληροί συγκεκριμένα κριτήρια ιθαγένειας είτε σε νομικό πρόσωπο που πληροί συγκεκριμένα κριτήρια ως προς την κατοχή του κεφαλαίου και τον έλεγχο.
ε) Πωλήσεις και εμπορία	EU: Συγκεκριμένες υποχρεώσεις για επενδυτές οι οποίοι λειτουργούν ηλεκτρονικά συστήματα κρατήσεων που ανήκουν σε αερομεταφορείς ή ελέγχονται από αυτούς.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
στ) Ηλεκτρονικό σύστημα κρατήσεων	ΕΥ: Συγκεκριμένες υποχρεώσεις για επενδυτές οι οποίοι λειτουργούν ηλεκτρονικά συστήματα κρατήσεων που ανήκουν σε αερομεταφορείς ή ελέγχονται από αυτούς.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
ζ) Διαχείριση αεροδρομίου ⁷⁰	BG: Καμία δέσμευση για απευθείας ίδρυση υποκαταστήματος (απαιτείται σύσταση εταιρείας). PL: Η συμμετοχή αλλοδαπών περιορίζεται στο 49%. HR: Καμία δέσμευση.
η) Υπηρεσίες εκτελωνισμού	BG: Καμία δέσμευση για απευθείας ίδρυση υποκαταστήματος (απαιτείται σύσταση εταιρείας). SI: Η δραστηριότητα του εκτελωνισμού ασκείται μόνο από νομικά πρόσωπα εγκατεστημένα στη Σλοβενία (όχι υποκαταστήματα). HR, HU: Καμία δέσμευση PL: Εθνικοί περιορισμοί όσον αφορά την άμεση αντιπροσώπευση στις υπηρεσίες εκτελωνισμού: αυτή μπορεί να ασκηθεί μόνο από εκτελωνιστές που έχουν τη μόνιμη κατοικία τους εντός της επικράτειας της Ευρωπαϊκής Ένωσης. FR: Καμία δέσμευση, εκτός εάν χορηγείται καθεστώς πλήρους αμοιβαιότητας. FI: Καμία δέσμευση για απευθείας ίδρυση υποκαταστήματος NL: Η αποδοχή φυσικών ή νομικών προσώπων για να ενεργούν ως τελωνειακοί αντιπρόσωποι υπόκειται στη διακριτική ευχέρεια του επιθεωρητή, όπως προβλέπεται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 και στο άρθρο 1 παράγραφος 9 του γενικού νόμου περί τελωνείων. Δεν θα υπάρξει αποδοχή σε περίπτωση που ο αιτών έχει καταδικαστεί τελεσίδικα για ποινικό αδίκημα κατά τα τελευταία πέντε έτη. Οι τελωνειακοί αντιπρόσωποι που δεν είναι μόνιμοι κάτοικοι ή δεν είναι εγκατεστημένοι στις Κάτω Χώρες υποχρεούνται να αποκτήσουν μόνιμη κατοικία ή χώρο μόνιμης εγκατάστασης στις Κάτω Χώρες, πριν ασκήσουν δραστηριότητες ως αποδεκτοί τελωνειακοί αντιπρόσωποι.
Ε. Υπηρεσίες βοηθητικές προς τη μεταφορά αγαθών με αγωγούς, εκτός από καύσιμα⁷¹ α) Φύλαξη και αποθήκευση αγαθών που μεταφέρονται με αγωγούς, εκτός από καύσιμα⁷² (μέρος της CPC 742)	Καμία

⁷⁰ Υπόκεινται στον οριζόντιο περιορισμό σχετικά με τις υπηρεσίες κοινής ωφέλειας.

⁷¹ Οι βοηθητικές υπηρεσίες προς τη μεταφορά καυσίμων με αγωγούς υπάγονται στην κατηγορία ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ, 18.Γ.

⁷² Υπόκεινται στον οριζόντιο περιορισμό των επιχειρήσεων κοινής ωφέλειας.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
18. ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ	
A. Υπηρεσίες συναφείς προς την εξόρυξη ⁷³ (CPC 883) ⁷⁴	Καμία
B. Μεταφορά καυσίμων με αγωγούς ⁷⁵ (CPC 7131)	AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Καμία δέσμευση
Γ. Φύλαξη και αποθήκευση καυσίμων που μεταφέρονται με αγωγούς ⁷⁶ (μέρος της CPC 742)	CY, CZ, MT, PL, SK: Σε επενδυτές από χώρες που προμηθεύουν ενέργεια μπορεί να μην επιτραπεί να αποκτήσουν τον έλεγχο της δραστηριότητας. Καμία δέσμευση για απευθείας ίδρυση υποκαταστήματος (απαιτείται σύσταση εταιρείας).
Δ. Χονδρικό εμπόριο στερεών, υγρών και αέριων καυσίμων και συναφών προϊόντων (CPC 62271) και χονδρικό εμπόριο ηλεκτρικού ρεύματος, ατμού και ζεστού νερού ⁷⁷	EU: Καμία δέσμευση για το χονδρικό εμπόριο ηλεκτρικού ρεύματος, ατμού και ζεστού νερού.
Ε. Λιανικό εμπόριο καυσίμων κίνησης (CPC 613) ΣΤ. Λιανικό εμπόριο μαζούτ, αερίου σε φιάλες, άνθρακα και καυσόξυλων	EU: Καμία δέσμευση για το λιανικό εμπόριο καυσίμων κίνησης, ηλεκτρικού ρεύματος, αερίου (όχι σε φιάλες), ατμού και ζεστού νερού. BE, BG, DK, FR, IT, MT, PT: Για λιανικό εμπόριο μαζούτ, αερίου σε φιάλες, άνθρακα και καυσόξυλων, χορηγείται έγκριση σε πολυκαταστήματα (στη Γαλλία μόνον σε μεγάλα πολυκαταστήματα) κατόπιν εξέτασης των οικονομικών αναγκών. Βασικά κριτήρια: πλήθος υφιστάμενων καταστημάτων και αντίκτυπος σε αυτά, πυκνότητα πληθυσμού, γεωγραφική διασπορά, αντίκτυπος στο κυκλοφοριακό και

⁷³

⁷⁴

Υπόκειται στον οριζόντιο περιορισμό των επιχειρήσεων κοινής ωφέλειας.

Περιλαμβάνει τις ακόλουθες υπηρεσίες που παρέχονται έναντι αμοιβής ή βάσει σύμβασης: διαχειριστικές και συμβουλευτικές υπηρεσίες σε θέματα εξόρυξης, προετοιμασία χερσαίων εργοταξίων, εγκατάσταση χερσαίων γεωτρήσεων, γεώτρηση, διατρητικές κεφαλές, σωληνώσεις και αγωγοί γεωτρήσεων, προμήθεια λάσπης, έλεγχος στερεών, αλίευση και ειδικές εργασίες στον πυθμένα της γεώτρησης, γεωλογία γεωτρήσεων και έλεγχος διάτρησης, πυρηνοληψία, δοκιμή γεωτρήσεων, συρματοσκόινα, προμήθεια και εισπίεση ρευστών πλήρωσης (άλμες), προμήθεια και εγκατάσταση διατάξεων πλήρωσης, τσιμέντωση (με αντλίες πίεσης), υπηρεσίες διέγερσης (ρηγματώση, οξίνιση και άντληση υπό πίεση), συντήρηση και επιδιόρθωση παραγωγικής γεώτρησης, σφράγισμα και εγκατάλειψη γεωτρήσεων. Δεν περιλαμβάνει άμεση πρόσβαση σε φυσικούς πόρους ή εκμετάλλευση αυτών. Δεν περιλαμβάνει εργασίες προετοιμασίας εργοταξίου για εξόρυξη άλλων ορυκτών, εκτός πετρελαίου και αερίου (CPC 5115), που υπάγονται στην κατηγορία 8. ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

⁷⁵

⁷⁶

⁷⁷

Υπόκειται στον οριζόντιο περιορισμό σχετικά με τις επιχειρήσεις κοινής ωφέλειας.

Υπόκειται στον οριζόντιο περιορισμό σχετικά με τις υπηρεσίες κοινής ωφέλειας.

Υπόκειται στον οριζόντιο περιορισμό σχετικά με τις υπηρεσίες κοινής ωφέλειας.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
(CPC 63297) και λιανικό εμπόριο ηλεκτρικού ρεύματος, αερίου (όχι σε φιάλες), ατμού και ζεστού νερού ⁷⁸	δημιουργία νέων θέσεων εργασίας.

⁷⁸

Υπόκεινται στον οριζόντιο περιορισμό σχετικά με τις υπηρεσίες κοινής ωφέλειας.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
Ζ. Υπηρεσίες συναφείς προς τη διανομή ενέργειας ⁷⁹ (CPC 887)	ΑΤ, ΒΕ, ΒΓ, CΥ, CΖ, DΕ, DΚ, ΕΣ, ΕΕ, FΙ, FΡ, ΕΛ, ΙΕ, ΗΥ, ΙΤ, LΥ, LΤ, ΜΤ, ΝΛ, ΡΛ, ΡΤ, RΟ, SΚ, SΕ, UΚ: Καμία δέσμευση, με εξαίρεση τις συμβουλευτικές υπηρεσίες, στις οποίες: καμία. SΙ: Καμία δέσμευση, με εξαίρεση τις συναφείς προς τη διανομή αερίου υπηρεσίες, όπου: καμία.
19. ΑΛΛΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΟΥ ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΕ ΑΛΛΟΝ ΤΟΜΕΑ	
α) Στεγνοκαθαριστήρια (CPC 9701)	Καμία
β) Υπηρεσίες κομμωτηρίου (CPC 97021)	ΙΤ: Εξέταση οικονομικών αναγκών επί τη βάσει της εθνικής μεταχείρισης. Με την εξέταση των οικονομικών αναγκών, όπου ισχύει, τίθεται όριο στο πλήθος των επιχειρήσεων. Βασικά κριτήρια: πληθυσμός και πυκνότητα υπαρχουσών επιχειρήσεων.
γ) Υπηρεσίες ινστιτούτων καλλονής, περιποίησης νυχιών χεριών και ποδιών (CPC 97022)	ΙΤ: Εξέταση οικονομικών αναγκών επί τη βάσει της εθνικής μεταχείρισης. Με την εξέταση των οικονομικών αναγκών, όπου ισχύει, τίθεται όριο στο πλήθος των επιχειρήσεων. Βασικά κριτήρια: πληθυσμός και πυκνότητα υπαρχουσών επιχειρήσεων.
δ) Άλλες υπηρεσίες αισθητικού π.δ.κ.α. (CPC 97029)	ΙΤ: Εξέταση οικονομικών αναγκών επί τη βάσει της εθνικής μεταχείρισης. Με την εξέταση των οικονομικών αναγκών, όπου ισχύει, τίθεται όριο στο πλήθος των επιχειρήσεων. Βασικά κριτήρια: πληθυσμός και πυκνότητα υπαρχουσών επιχειρήσεων.
ε) Λουτρά και μη θεραπευτικά μασάζ, εφόσον παρέχονται για λόγους ευεξίας και χαλάρωσης και όχι για ιατρικούς λόγους ή λόγους αποκατάστασης ^{80 81} (CPC έκδοση 1.0 97230)	Καμία
στ) Υπηρεσίες τηλεπικοινωνιακών συνδέσεων	Καμία

⁷⁹ Εκτός από τις συμβουλευτικές υπηρεσίες, υπόκεινται στον οριζόντιο περιορισμό των επιχειρήσεων κοινής ωφέλειας.

⁸⁰ Τα θεραπευτικά μασάζ και οι λουτροθεραπείες υπάγονται στις κατηγορίες 6.Α.η) Άσκηση ιατρικού επαγγέλματος, 6.Α.ι) 2 Υπηρεσίες νοσηλευτών, φυσιοθεραπευτών και λοιπού παραϊατρικού προσωπικού, καθώς και υπηρεσίες υγείας (13.Α και 13.Γ).

⁸¹ Τα μη θεραπευτικά λουτρά και μασάζ που παρέχονται με χρήση αγαθών δημόσιας χρήσης, π.χ. ορισμένων πηγών νερού, υπόκεινται στον οριζόντιο περιορισμό των επιχειρήσεων κοινής ωφέλειας.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
(CPC 7543)	

_____»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

(Παράρτημα VIII τμήμα Β της Συμφωνίας όπως αναφέρεται στο άρθρο 118 της Συμφωνίας)

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΔΕΣΜΕΥΣΕΩΝ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗ ΔΙΑΣΥΝΟΡΙΑΚΗ ΠΑΡΟΧΗ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

(όπως αναφέρεται στο άρθρο 118 της παρούσας Συμφωνίας)

«ΤΜΗΜΑ Β

ΜΕΡΟΣ ΕΕ

Χρησιμοποιούνται οι ακόλουθες συντομογραφίες:

AT	Αυστρία
BE	Βέλγιο
BG	Βουλγαρία
CY	Κύπρος
CZ	Τσεχική Δημοκρατία
DE	Γερμανία
DK	Δανία
ES	Ισπανία
EE	Εσθονία
EU	Ευρωπαϊκή Ένωση, συμπεριλαμβανομένων όλων των κρατών μελών
FI	Φινλανδία
FR	Γαλλία
EL	Ελλάδα
HR	Κροατία
HU	Ουγγαρία
IE	Ιρλανδία
IT	Ιταλία
LV	Λετονία
LT	Λιθουανία

LU	Λουξεμβούργο
MT	Μάλτα
NL	Κάτω Χώρες
PL	Πολωνία
PT	Πορτογαλία
RO	Ρουμανία
SK	Σλοβακική Δημοκρατία
SI	Σλοβενία
SE	Σουηδία
UK	Ηνωμένο Βασίλειο

1. Στον κατάλογο δεσμεύσεων που ακολουθεί παρατίθενται οι τομείς υπηρεσιών που απελευθερώνονται σύμφωνα με το άρθρο 121 της παρούσας συμφωνίας και, υπό μορφή επιφυλάξεων, οι περιορισμοί σε θέματα πρόσβασης στην αγορά και εθνικής μεταχείρισης που εφαρμόζονται σε υπηρεσίες και σε παρόχους υπηρεσιών των υπογραφουσών χωρών των Άνδεων για τους εν λόγω τομείς. Ο κατάλογος αποτελείται από τα εξής στοιχεία:

α) στην πρώτη στήλη αναγράφεται ο τομέας ή ο υποτομέας στον οποίο αναλαμβάνει τη δέσμευση το Μέρος, καθώς και το πεδίο απελευθέρωσης στο οποίο έχουν εφαρμογή οι επιφυλάξεις, και

β) στη δεύτερη στήλη περιγράφονται οι ισχύουσες επιφυλάξεις.

Όταν η στήλη που αναφέρεται στο σημείο β) περιλαμβάνει μόνον επιφυλάξεις συγκεκριμένου κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης που δεν αναφέρονται ονομαστικά στη στήλη αναλαμβάνουν δεσμεύσεις στον σχετικό τομέα χωρίς επιφυλάξεις⁸².

Δεσμεύσεις ως προς τη διασυνοριακή παροχή υπηρεσιών δεν αναλαμβάνονται σε τομείς ή υποτομείς που καλύπτονται μεν από την παρούσα συμφωνία, πλην όμως δεν αναφέρονται στον κατάλογο που ακολουθεί.

2. Για τον προσδιορισμό των επιμέρους τομέων και υποτομέων:

α) ο όρος "CPC" αναφέρεται στην κεντρική ταξινόμηση προϊόντων όπως καταρτίστηκε από τη Στατιστική Υπηρεσία των Ηνωμένων Εθνών, στατιστικά δελτία, σειρά Μ, αριθ. 77, CPC prov, 1991· και

⁸² Η απουσία επιφυλάξεων συγκεκριμένου κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε κάποιο τομέα δεν επηρεάζει τις οριζόντιες επιφυλάξεις ή τις τομεακές επιφυλάξεις όλης της Ευρωπαϊκής Ένωσης που ενδέχεται να έχουν εφαρμογή.

β) ο όρος "CPC έκδοση 1.0" αναφέρεται στην κεντρική ταξινόμηση προϊόντων, όπως καταρτίστηκε από τη Στατιστική Υπηρεσία των Ηνωμένων Εθνών, στατιστικά δελτία, σειρά Μ, αριθ. 77, CPC έκδοση 1.0, 1998.

3. Στον κατάλογο που ακολουθεί δεν περιλαμβάνονται μέτρα που σχετίζονται με απαιτούμενα τυπικά προσόντα και διαδικασίες, τεχνικά πρότυπα και απαιτήσεις ή διαδικασίες αδειοδότησης, εφόσον δεν συνιστούν περιορισμό πρόσβασης στην αγορά ή εθνικής μεταχείρισης υπό την έννοια των άρθρων 119 και 120 της παρούσας συμφωνίας. Τα εν λόγω μέτρα (π.χ. ανάγκη έκδοσης άδειας, υποχρεώσεις καθολικής υπηρεσίας, ανάγκη αναγνώρισης επαγγελματικών προσόντων σε ρυθμιζόμενους τομείς, ανάγκη επιτυχίας σε συγκεκριμένες εξετάσεις, συμπεριλαμβανομένων των γλωσσικών εξετάσεων), ακόμη και αν δεν περιλαμβάνονται στον κατάλογο, ισχύουν ούτως ή άλλως για τους παρόχους υπηρεσιών των υπογραφουσών χωρών των Άνδεων.
4. Ο κατάλογος που ακολουθεί δεν θίγει τη δυνατότητα του τρόπου παροχής υπηρεσιών 1 σε ορισμένους τομείς και υποτομείς υπηρεσιών, ούτε την ύπαρξη κρατικών μονοπωλίων και αποκλειστικών δικαιωμάτων, όπως αυτά περιγράφονται στον κατάλογο δεσμεύσεων όσον αφορά την εγκατάσταση.
5. Σύμφωνα με το άρθρο 107 παράγραφος 3 της παρούσας συμφωνίας, ο κατάλογος που ακολουθεί δεν περιλαμβάνει μέτρα σχετικά με τις επιδοτήσεις που χορηγούνται από τα Μέρη.
6. Τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις που απορρέουν από τον παρόντα κατάλογο δεσμεύσεων δεν έχουν αυτόματα νομικό αποτέλεσμα, και συνεπώς, δεν μεταβιβάζουν άμεσα δικαιώματα σε μεμονωμένα φυσικά ή νομικά πρόσωπα.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
ΟΛΟΙ ΟΙ ΤΟΜΕΙΣ	Αγορά ακινήτων Για τους τρόπους 1 και 2 AT, BG, CY, CZ, DK, EE, EL, FI, HU, IE, IT, LT, LV, MT, PL, RO, SI, SK: Περιορισμοί στην απόκτηση γης και ακινήτων από ξένους επενδυτές ⁸³ .
1. ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΡΟΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ	
A. Επαγγελματικές υπηρεσίες	

⁸³

Όσον αφορά τους τομείς των υπηρεσιών, οι εν λόγω περιορισμοί δεν υπερβαίνουν τους περιορισμούς που αντικατοπτρίζονται στις υπάρχουσες δεσμεύσεις της συμφωνίας GATS.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
α) Νομικές υπηρεσίες (CPC 861)⁸⁴ εκτός από υπηρεσίες νομικού συμβούλου και σύνταξης και επικύρωσης νομικών εγγράφων που παρέχονται από επαγγελματίες νομικούς που ασκούν δημόσιο λειτούργημα, όπως συμβολαιογράφοι, δικαστικοί επιμελητές ή άλλοι δημόσιοι λειτουργοί και νομικοί υπάλληλοι υπουργείων	Για τους τρόπους 1 και 2 AT, CY, ES, EL, LT, MT, SK: Για την άσκηση δικηγορίας σε θέματα εγχώριου (ενωσιακού και εθνικού του κάθε κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης) δικαίου, απαιτείται εγγραφή στον δικηγορικό σύλλογο ως πλήρες μέλος, η οποία υπόκειται σε προϋπόθεση ιθαγένειας. HR: Καμία δέσμευση για την άσκηση δικηγορίας βάσει του κροατικού δικαίου. BE, FI: Η εγγραφή στον δικηγορικό σύλλογο ως πλήρες μέλος, η οποία απαιτείται για υπηρεσίες νομικής εκπροσώπησης, υπόκειται σε προϋπόθεση ιθαγένειας, καθώς και σε απαιτήσεις μόνιμης κατοικίας. Στο Βέλγιο ισχύουν ποσοτώσεις για παράσταση ενώπιον του "Cour de cassation" (Ανωτάτου Δικαστηρίου) σε μη ποινικές υποθέσεις. BG: Οι αλλοδαποί δικηγόροι μπορούν να παρέχουν υπηρεσίες νομικής εκπροσώπησης μόνον σε υπηκόους της χώρας προέλευσής τους και με την προϋπόθεση της αμοιβαιότητας και της συνεργασίας με βούλγαρο δικηγόρο. Για υπηρεσίες νομικής διαμεσολάβησης απαιτείται να είναι μόνιμοι κάτοικοι. FR: Η πρόσβαση των νομικών στο επάγγελμα "avocat auprès de la Cour de Cassation" και "avocat auprès du Conseil d'Etat" υπόκειται σε ποσοτώσεις και σε προϋπόθεση ιθαγένειας. HU: Η εγγραφή στον δικηγορικό σύλλογο ως πλήρες μέλος υπόκειται σε προϋπόθεση ιθαγένειας, καθώς και σε απαιτήσεις μόνιμης κατοικίας. Το πεδίο άσκησης νομικών δραστηριοτήτων για τους αλλοδαπούς

84

Περιλαμβάνονται υπηρεσίες νομικού συμβούλου, νομικού εκπρόσωπου, διαιτητή και επιδιαιτητή/διαμεσολαβητή, καθώς και υπηρεσίες σύνταξης και επικύρωσης νομικών εγγράφων. Η παροχή νομικών υπηρεσιών επιτρέπεται μόνον σε θέματα δημόσιου διεθνούς δικαίου, δικαίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και δικαίου της δικαιοδοσίας στην οποία ο πάροχος των υπηρεσιών ή το προσωπικό του έχουν δικαίωμα να ασκήσουν τη δικηγορία, ενώ, όπως και άλλες δραστηριότητες, υπόκειται σε απαιτήσεις αδειοδότησης και διαδικασίες που ισχύουν στα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Για δικηγόρους που παρέχουν νομικές υπηρεσίες σε θέματα δημόσιου διεθνούς δικαίου και αλλοδαπών δικαίων, οι ανωτέρω απαιτήσεις μπορεί μεταξύ άλλων να συνεπάγονται συμμόρφωση με τους κατά τόπους κώδικες δεοντολογίας, χρήση του τίτλου της χώρας προέλευσης (εκτός εάν αποκτηθεί αναγνώριση με τον τίτλο της χώρας υποδοχής), απαιτήσεις ασφάλισης, απλή εγγραφή στον δικηγορικό σύλλογο της χώρας υποδοχής ή απλουστευμένη εξέταση για την εγγραφή στον σύλλογο της χώρας υποδοχής και νόμιμη ή επαγγελματική έδρα στη χώρα υποδοχής. Νομικές υπηρεσίες σε θέματα δικαίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης παρέχονται κατ' αρχήν από νομικό ή μέσω νομικού που διαθέτει όλα τα τυπικά προσόντα, και ο οποίος είναι εγγεγραμμένος σε δικηγορικό σύλλογο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ενεργεί προσωπικά, ενώ νομικές υπηρεσίες σε θέματα νομοθεσίας κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης παρέχονται κατ' αρχήν από νομικό ή μέσω νομικού που διαθέτει όλα τα τυπικά προσόντα, και ο οποίος είναι εγγεγραμμένος σε δικηγορικό σύλλογο στο αντίστοιχο κράτος μέλος και ενεργεί προσωπικά. Ως εκ τούτου, ενδέχεται να απαιτείται εγγραφή στον δικηγορικό σύλλογο του αντίστοιχου κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης ως πλήρες μέλος για παράσταση ενώπιον δικαστηρίων και άλλων αρμόδιων αρχών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, δεδομένου ότι πρόκειται για εξάσκηση του επαγγέλματος στο πλαίσιο του δικαίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του εθνικού δικονομικού δικαίου. Παρά ταύτα, σε ορισμένα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αλλοδαποί δικηγόροι που δεν είναι πλήρη μέλη του δικηγορικού συλλόγου επιτρέπεται να εκπροσωπούν σε αστικές υποθέσεις διάδικους που είναι υπήκοοι ή εδρεύουν στο κράτος στο οποίο οι δικηγόροι έχουν δικαίωμα άσκησης επαγγέλματος.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
	δικηγόρους περιορίζεται στην παροχή νομικών συμβουλών.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
	LV: Απαίτηση ιθαγένειας για τους συνηγόρους, οι οποίοι είναι και οι μόνοι που έχουν δικαίωμα νομικής εκπροσώπησης σε ποινικές υποθέσεις. DK: Η παροχή νομικών συμβουλών έναντι αμοιβής γίνεται μόνον από δικηγόρους με άδεια άσκησης της δικηγορίας στη Δανία, καθώς και από δικηγορικές εταιρείες εγγεγραμμένες στη Δανία. Η άδεια άσκησης δικηγορίας στη Δανία προϋποθέτει εξέταση στην εθνική νομοθεσία. SE: Η εγγραφή στον δικηγορικό σύλλογο, η οποία απαιτείται μόνον για τη χρήση του σουηδικού τίτλου "advokat", υπόκειται σε απαίτηση μόνιμης κατοικίας.
β) 1. Υπηρεσίες λογιστικής και τήρησης λογιστικών βιβλίων (CPC 86212 εκτός από "υπηρεσίες ελέγχου", CPC 86213, CPC 86219 και CPC 86220)	Για τον τρόπο 1 FR, HU, IT, MT, RO, SI: Καμία δέσμευση AT: Προϋπόθεση ιθαγένειας για εκπροσώπηση ενώπιον των αρμόδιων αρχών. Για τον τρόπο 2 Καμία
β) 2. Υπηρεσίες ελέγχου (CPC 86211 και 86212 εκτός από υπηρεσίες λογιστικής)	Για τον τρόπο 1 BE, BG, CY, DE, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PT, RO, SI, UK: Καμία δέσμευση AT: Προϋπόθεση ιθαγένειας για εκπροσώπηση ενώπιον των αρμόδιων αρχών και για τη διενέργεια ελέγχων που προβλέπονται σε συγκεκριμένους αυστριακούς νόμους (π.χ. νόμος περί ανωνύμων εταιρειών, νόμος περί χρηματιστηρίου αξιών, νόμος περί τραπεζών κλπ.) HR: Οι αλλοδαπές ελεγκτικές εταιρείες μπορούν να παρέχουν υπηρεσίες ελέγχου στο έδαφος της Κροατίας όπου έχουν ιδρύσει υποκατάστημα. SE: Μόνον ελεγκτές που έχουν εγκριθεί στη Σουηδία έχουν δικαίωμα διενέργειας νόμιμων ελέγχων σε ορισμένα νομικά πρόσωπα, μεταξύ άλλων σε όλες τις ανώνυμες εταιρείες. Μόνον τα εν λόγω άτομα μπορούν να κατέχουν μετοχές ή να είναι εταίροι σε εταιρείες ορκωτών λογιστών που διενεργούν επίσημους ελέγχους. Για την έγκριση απαιτείται ο ενδιαφερόμενος να είναι μόνιμος κάτοικος. LT: Η έκθεση του ελεγκτή πρέπει να καταρτίζεται σε συνεργασία με ελεγκτή που διαθέτει άδεια ασκήσεως του επαγγέλματος στη Λιθουανία. Για τον τρόπο 2 Καμία
γ) Συμβουλευτικές υπηρεσίες	Για τον τρόπο 1

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
στον τομέα της φορολογίας (CPC 863) ⁸⁵	AT: Προϋπόθεση ιθαγένειας για εκπροσώπηση ενώπιον των αρμόδιων αρχών. CY: Οι φοροτεχνικοί πρέπει να είναι δεόντως εξουσιοδοτημένοι από τον υπουργό Οικονομικών. Η άδεια αυτή εξαρτάται από την εξέταση των οικονομικών αναγκών. Τα εφαρμοζόμενα κριτήρια στον εν λόγω υποτομέα είναι ανάλογα αυτών που ισχύουν για την αδειοδότηση ξένης επένδυσης (παρατίθενται στο τμήμα περί οριζόντιων περιορισμών), λαμβάνοντας πάντα υπόψη τις συνθήκες απασχόλησης στον υποτομέα. BG, MT, RO, SI: Καμία δέσμευση Για τον τρόπο 2 Καμία

⁸⁵

Δεν περιλαμβάνονται υπηρεσίες νομικών συμβουλών και νομικής εκπροσώπησης σε φορολογικά θέματα, που υπάγονται στην κατηγορία 1.Α.α). Νομικές υπηρεσίες.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
δ) Αρχιτεκτονικές υπηρεσίες και ε) υπηρεσίες πολεοδομικού σχεδιασμού και αρχιτεκτονικής τοπίου (CPC 8671 και CPC 8674)	Για τον τρόπο 1 ΑΤ: Καμία δέσμευση εκτός από τις υπηρεσίες σχεδιασμού. BE, BG, CY, EL, IT, MT, PL, PT, SI: Καμία δέσμευση DE: Εφαρμογή των εθνικών κανόνων στις αμοιβές και αποδοχές για όλες τις υπηρεσίες που παρέχονται από το εξωτερικό. HR: Φυσικά και νομικά πρόσωπα μπορούν να παρέχουν αρχιτεκτονικές υπηρεσίες κατόπιν άδειας από το κροατικό Επιμελητήριο Αρχιτεκτόνων. Σχέδια ή έργα που εκπονούνται στο εξωτερικό πρέπει να έχουν αναγνωριστεί (επικυρωθεί) από εξουσιοδοτημένο φυσικό ή νομικό πρόσωπο στην Κροατία σχετικά με τη συμμόρφωσή τους προς το κροατικό δίκαιο. Καμία δέσμευση για τις υπηρεσίες πολεοδομίας. HU, RO: Καμία δέσμευση για τις υπηρεσίες αρχιτεκτονικής τοπίου Για τον τρόπο 2 Καμία
στ) Υπηρεσίες μηχανικού και ζ) Ολοκληρωμένες υπηρεσίες μηχανικού (CPC 8672 και CPC 8673)	Για τον τρόπο 1 ΑΤ, SI: Καμία δέσμευση, εκτός από τις αμιγείς υπηρεσίες σχεδιασμού. BG, CY, EL, IT, MT, PT: Καμία δέσμευση HR: Φυσικά και νομικά πρόσωπα μπορούν να παρέχουν υπηρεσίες μηχανικών κατόπιν άδειας από το κροατικό Επιμελητήριο Μηχανικών. Σχέδια ή έργα που εκπονούνται στο εξωτερικό πρέπει να έχουν αναγνωριστεί (επικυρωθεί) από εξουσιοδοτημένο φυσικό ή νομικό πρόσωπο στην Κροατία σχετικά με τη συμμόρφωσή τους προς το κροατικό δίκαιο. Για τον τρόπο 2 Καμία
η) Άσκηση ιατρικού (περιλαμβανομένων των ψυχολόγων) και οδοντιατρικού επαγγέλματος (CPC 9312 και (μέρος της CPC 85201)	Για τον τρόπο 1 ΑΤ, BE, BG, CY, DE, DK, EE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PT, RO, SK, UK: Καμία δέσμευση HR: Καμία δέσμευση, εκτός από τις υπηρεσίες τηλεϊατρικής. SI: Καμία δέσμευση για υπηρεσίες κοινωνικής ιατρικής, υγειονομικές, επιδημιολογικές, ιατρικές/οικολογικές υπηρεσίες, υπηρεσίες τραπεζών αίματος, σκευασμάτων αίματος και μοσχευμάτων, ιατροδικαστικές υπηρεσίες νεκροψίας.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
	Για τον τρόπο 2 Καμία
θ) Κτηνιατρικές υπηρεσίες (CPC 932)	Για τον τρόπο 1 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, MT, NL, PT, RO, SI, SK: Καμία δέσμευση UK: Καμία δέσμευση, εκτός από τις εργαστηριακές και τεχνικές υπηρεσίες που παρέχονται σε χειρουργούς κτηνιάτρους, τις γενικές συμβουλές, κατευθύνσεις και πληροφορίες, π.χ. διατροφή, συμπεριφορά και φροντίδα ζώου συντροφιάς. Για τον τρόπο 2 Καμία
ι) 1. Υπηρεσίες μαιών (μέρος της CPC 93191) ι) 2. Υπηρεσίες νοσηλευτών, φυσιοθεραπευτών και λοιπού παραϊατρικού προσωπικού (μέρος της CPC 93191)	Για τον τρόπο 1 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PT, RO, SI, SK, UK: Καμία δέσμευση FI, PL: Καμία δέσμευση, εκτός από τους νοσηλευτές. HR: Καμία δέσμευση, εκτός από τις υπηρεσίες τηλεϊατρικής. Για τον τρόπο 2 Καμία

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
ια) Λιανικό εμπόριο φαρμακευτικών ειδών και λιανικό εμπόριο ιατρικών και ορθοπαιδικών ειδών (CPC 63211) και λοιπές υπηρεσίες που παρέχονται από φαρμακοποιούς⁸⁶	Για τον τρόπο 1 AT, BE, BG, DE, CY, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK: Καμία δέσμευση CZ, LV, LT: Καμία δέσμευση εκτός από τις ταχυδρομικές παραγγελίες. HU: Καμία δέσμευση, εκτός από την CPC 63211. Για τον τρόπο 2 Καμία
Β. Πληροφορική και συναφείς υπηρεσίες (CPC 84)	Για τους τρόπους 1 και 2 Καμία
Γ. Υπηρεσίες έρευνας και ανάπτυξης	
α) Υπηρεσίες έρευνας και ανάπτυξης στις φυσικές επιστήμες (CPC 851) β) Υπηρεσίες έρευνας και ανάπτυξης στις κοινωνικές και ανθρωπιστικές επιστήμες (CPC 852 εκτός από υπηρεσίες ψυχολόγων)⁸⁷ γ) Υπηρεσίες διεπιστημονικής έρευνας και ανάπτυξης (CPC 853)	Για τα α) και γ): Για τους τρόπους 1 και 2 EU: Για υπηρεσίες έρευνας και ανάπτυξης που χρηματοδοτούνται με δημόσια κονδύλια, αποκλειστικά δικαιώματα και/ή άδειες χορηγούνται μόνον σε πολίτες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και σε νομικά πρόσωπα που έχουν συσταθεί βάσει της ενωσιακής νομοθεσίας και έχουν την έδρα τους στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Για το β): Καμία
Δ. Κτηματομεσιτικές	

⁸⁶ Η προμήθεια φαρμακευτικών ειδών στο ευρύ κοινό, όπως και η παροχή άλλων υπηρεσιών, υπόκειται σε αδειοδότηση και απαιτήσεις περί τυπικών επαγγελματικών προσόντων και διαδικασιών που ισχύουν στα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Κατά κανόνα, η δραστηριότητα αυτή ασκείται μόνον από φαρμακοποιούς. Σε ορισμένα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, μόνον η προμήθεια συνταγογραφούμενων φαρμάκων γίνεται αποκλειστικά από φαρμακοποιούς.

⁸⁷ Μέρος της CPC 85201, που υπάγεται στην κατηγορία 1.Α.η). Άσκηση ιατρικού και οδοντιατρικού επαγγέλματος.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
υπηρεσίες ⁸⁸	
α) Υπηρεσίες που αφορούν ιδιότητα ή μισθωμένα ακίνητα (CPC 821)	Για τον τρόπο 1 BG, CY, CZ, EE, HU, IE, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Καμία δέσμευση HR: Απαιτείται εμπορική παρουσία. Για τον τρόπο 2 Καμία
β) Υπηρεσίες έναντι αμοιβής ή βάσει σύμβασης (CPC 822)	Για τον τρόπο 1 BG, CY, CZ, EE, HU, IE, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Καμία δέσμευση HR: Απαιτείται εμπορική παρουσία. Για τον τρόπο 2 Καμία
Ε. Υπηρεσίες ενοικίασης/χρηματοδοτικής μίσθωσης χωρίς χειριστή	
α) Σχετικά με τα πλοία (CPC 83103)	Για τον τρόπο 1 BG, CY, DE, HU, MT, RO: Καμία δέσμευση Για τον τρόπο 2 Καμία

⁸⁸

Η εν λόγω υπηρεσία αφορά το επάγγελμα του μεσίτη ακινήτων και δεν θίγει δικαιώματα και/ή περιορισμούς που εφαρμόζονται σε φυσικά και νομικά πρόσωπα που αγοράζουν ακίνητα.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
β) Σχετικά με τα αεροσκάφη (CPC 83104)	Για τους τρόπους 1 και 2: BG, CY, CZ, HU, LV, MT, PL, RO, SK: Καμία δέσμευση EU: Τα αεροσκάφη που χρησιμοποιούνται από αερομεταφορείς της Ευρωπαϊκής Ένωσης πρέπει να είναι νηολογημένα στο κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης που χορηγεί την άδεια στον αερομεταφορέα ή σε άλλο κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Εξαιρέσεις μπορεί να υπάρξουν για βραχυχρόνιες μισθώσεις ή σε εξαιρετικές συνθήκες.
γ) Σχετικά με λοιπό εξοπλισμό στον τομέα των μεταφορών (CPC 83101, CPC 83102 και CPC 83105)	Για τον τρόπο 1 BG, CY, HU, LV, MT, PL, RO, SI: Καμία δέσμευση Για τον τρόπο 2 Καμία
δ) Σχετικά με άλλα μηχανήματα και εξοπλισμό (CPC 83106, CPC 83107, CPC 83108 και CPC 83109)	Για τον τρόπο 1 BG, CY, CZ, HU, MT, PL, RO, SK: Καμία δέσμευση Για τον τρόπο 2 Καμία
ε) Σχετικά με είδη προσωπικής ή οικιακής χρήσης (CPC 832)	Για τους τρόπους 1 και 2 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK: Καμία δέσμευση EE: Καμία δέσμευση, εκτός από τη χρηματοδοτική μίσθωση ή την εκμίσθωση προεγγεγραμμένων βιντεοκασετών για χρήση σε οικιακό ψυχαγωγικό εξοπλισμό.
στ) Ενοικίαση τηλεπικοινωνιακού εξοπλισμού (CPC 7541)	Για τους τρόπους 1 και 2: Καμία.
ΣΤ. Άλλες υπηρεσίες προς επιχειρήσεις	
α) Διαφήμιση (CPC 871)	Για τους τρόπους 1 και 2: Καμία.
β) Έρευνα αγοράς και δημοσκοπήσεις (CPC 864)	Για τους τρόπους 1 και 2: Καμία

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
γ) Υπηρεσίες παροχής συμβουλών διοίκησης (CPC 865)	Για τους τρόπους 1 και 2: Καμία.
δ) Υπηρεσίες συναφείς με την παροχή συμβουλών διοίκησης (CPC 866)	Για τους τρόπους 1 και 2: HU: Καμία δέσμευση για υπηρεσίες διαιτησίας και επιδιαιτησίας (CPC 86602).
ε) Υπηρεσίες τεχνικών δοκιμών και ανάλυσης (CPC 8676)	Για τον τρόπο 1 IT: Καμία δέσμευση για το επάγγελμα του βιολόγου και του χημικού αναλυτή. HR: Καμία δέσμευση για υπηρεσίες που σχετίζονται με την έκδοση υποχρεωτικών πιστοποιητικών και παρόμοιων επίσημων εγγράφων. BG, CY, CZ, MT, PL, RO, SK, SE: Καμία δέσμευση Για τον τρόπο 2 BG, CY, CZ, MT, PL, RO, SK, SE: Καμία δέσμευση HR: Καμία δέσμευση για υπηρεσίες που σχετίζονται με την έκδοση υποχρεωτικών πιστοποιητικών και παρόμοιων επίσημων εγγράφων.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
στ) Υπηρεσίες παροχής συμβουλών σε θέματα γεωργίας, θήρας και δασοκομίας (μέρος της CPC 881)	Για τον τρόπο 1 IT: Καμία δέσμευση για δραστηριότητες που ασκούνται αποκλειστικά από γεωπόνους και «periti agrari» (τεχνολόγους γεωπονίας). CY, EE, MT, RO, SI: Καμία δέσμευση Για τον τρόπο 2 Καμία
ζ) Υπηρεσίες παροχής συμβουλών σε θέματα αλιείας (μέρος της CPC 882)	Για τον τρόπο 1 LV, MT, RO, SI: Καμία δέσμευση Για τον τρόπο 2 Καμία
η) Υπηρεσίες παροχής συμβουλών σε θέματα μεταποίησης (μέρος της CPC 884 και μέρος της CPC 885)	Για τους τρόπους 1 και 2 Καμία.
θ) Υπηρεσίες τοποθέτησης και παροχής προσωπικού	
θ) 1. Αναζήτηση στελεχών (CPC 87201)	Για τον τρόπο 1 AT, BG, CY, CZ, DE, EE, ES, FI, HR, IE, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SK, SI, SE: Καμία δέσμευση Για τον τρόπο 2 AT, BG, CY, CZ, DE, EE, ES, FI, HR, IE, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SK, SI: Καμία δέσμευση
θ) 2. Υπηρεσίες τοποθέτησης (CPC 87202)	Για τον τρόπο 1 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, EL, FI, FR, HR, IE, IT, LU, LV, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK: Καμία δέσμευση Για τον τρόπο 2 AT, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, EL, FI, FR, HR, IE, IT, LU, LV, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SK, UK: Καμία δέσμευση
θ) 3. Υπηρεσίες παροχής βοηθητικού προσωπικού γραφείου	Για τον τρόπο 1 AT, BG, CY, CZ, DE, EE, ES, FI, FR, HR, IT, IE, LV, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SK, SI: Καμία δέσμευση

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
(CPC 87203)	Για τον τρόπο 2 AT, BG, CY, CZ, DE, EE, ES, FI, FR, HR, IT, IE, LV, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI: Καμία δέσμευση
ι) 1. Υπηρεσίες ερευνών (CPC 87301)	Για τους τρόπους 1 και 2 BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, UK: Καμία δέσμευση

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
ι) 2. Υπηρεσίες ασφάλειας (CPC 87302, CPC 87303, CPC 87304 και CPC 87305)	Για τους τρόπους 1 και 2 HU: Καμία δέσμευση για τις CPC 87304, CPC 87305. BE, BG, CY, CZ, ES, EE, FI, FR, HR, IT, LV, LT, MT, PT, PL, RO, SI, SK: Καμία δέσμευση
ια) Συναφείς υπηρεσίες επιστημονικών και τεχνικών συμβουλών (CPC 8675)	Για τον τρόπο 1 BE, BG, CY, DE, DK, ES, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, UK: Καμία δέσμευση για υπηρεσίες εξερεύνησης HR: Βασικές υπηρεσίες γεωλογικών, γεωδαιτικών και μεταλλευτικών συμβουλών, καθώς και οι σχετικές υπηρεσίες συμβουλών περιβαλλοντικής προστασίας στο έδαφος της Κροατίας μπορούν να παρέχονται μόνον από κοινού με εγχώρια νομικά πρόσωπα ή μέσω εγχώριων νομικών προσώπων. Για τον τρόπο 2 Καμία
ιβ) 1. Συντήρηση και επισκευή πλοίων (μέρος της CPC 8868)	Για τον τρόπο 1 Για πλοία θαλάσσιων μεταφορών: BE, BG, CY, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HR, IE, IT, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, UK: Καμία δέσμευση Για πλοία μεταφορών μέσω εσωτερικών υδάτινων οδών: EU: Καμία δέσμευση Για τον τρόπο 2 Καμία
ιβ) 2. Συντήρηση και επισκευή εξοπλισμού σιδηροδρομικών μεταφορών (μέρος της CPC 8868)	Για τον τρόπο 1 AT, BE, BG, DE, CY, CZ, DK, ES, FI, FR, EL, HR, IE, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Καμία δέσμευση Για τον τρόπο 2 Καμία
ιβ) 3. Συντήρηση και επισκευή αυτοκινήτων, μοτοσυκλετών, μηχανοκίνητων ελκίθρων και εξοπλισμού οδικών μεταφορών (CPC 6112, CPC 6122, μέρος της CPC 8867 και μέρος της CPC 8868)	Για τους τρόπους 1 και 2 Καμία

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
ιβ) 4. Συντήρηση και επισκευή αεροσκαφών και μερών αυτών (μέρος της CPC 8868)	Για τον τρόπο 1 BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HR, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Καμία δέσμευση Για τον τρόπο 2 Καμία

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
ιβ) 5. Συντήρηση και επισκευή μεταλλικών προϊόντων, μηχανών (εκτός από μηχανές γραφείου), εξοπλισμού (εκτός από εξοπλισμό γραφείου και μεταφορικό εξοπλισμό) και ειδών προσωπικής και οικιακής χρήσης ⁸⁹ (CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 και CPC 8866)	Για τους τρόπους 1 και 2 Καμία
ιγ) Υπηρεσίες καθαρισμού κτιρίων (CPC 874)	Για τον τρόπο 1 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, IE, IT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK: Καμία δέσμευση Για τον τρόπο 2 Καμία.
ιδ) Φωτογραφικές υπηρεσίες (CPC 875)	Για τον τρόπο 1 CY, MT: Καμία δέσμευση BG, EE, LV, LT, PL, SE, SI: Καμία δέσμευση για παροχή υπηρεσιών αεροφωτογράφισης. HR, LV: Καμία δέσμευση για εξειδικευμένες υπηρεσίες φωτογράφισης (CPC 87504). Για τον τρόπο 2 Καμία.
ιε) Υπηρεσίες συσκευασίας (CPC 876)	Για τους τρόπους 1 και 2 Καμία
ιστ) Τυπογραφία και εκδόσεις (CPC 88442)	Για τους τρόπους 1 και 2 Καμία
ιζ) Υπηρεσίες οργάνωσης συνεδρίων (μέρος της CPC 87909)	Για τους τρόπους 1 και 2 Καμία

⁸⁹

Η συντήρηση και επισκευή εξοπλισμού μεταφορών (CPC 6112, 6122, 8867 και CPC 8868) υπάγονται στην κατηγορία 1.ΣΤ.ιβ) 1 έως 1.ΣΤ.ιβ) 4. Η συντήρηση και επισκευή μηχανών και εξοπλισμού γραφείου, περιλαμβανομένων των υπολογιστών (CPC 845) υπάγεται στην κατηγορία 1.Β. ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗΣ.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
ιη) 1. Υπηρεσίες μετάφρασης και διερμηνείας (CPC 87905)	Για τον τρόπο 1 PL: Καμία δέσμευση για παροχή υπηρεσιών ορκωτού διερμηνέα. HU, SK: Καμία δέσμευση για επίσημες μεταφράσεις και διερμηνείες. HR: Καμία δέσμευση για επίσημα έγγραφα Για τον τρόπο 2 Καμία

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
ιη) 2. Σχεδιασμός και διακόσμηση εσωτερικών χώρων, άλλες ειδικές σχεδιαστικές εφαρμογές (CPC 87907)	Για τον τρόπο 1 DE: Εφαρμογή των εθνικών κανόνων στις αμοιβές και αποδοχές για όλες τις υπηρεσίες που παρέχονται από το εξωτερικό. Για τον τρόπο 2 Καμία
ιη) 3. Υπηρεσίες είσπραξης οφειλών (CPC 87902)	Για τους τρόπους 1 και 2 BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Καμία δέσμευση
ιη) 4. Υπηρεσίες γραφείου χρηματοπιστωτικών πληροφοριών (CPC 87901)	Για τους τρόπους 1 και 2 BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Καμία δέσμευση
ιη) 5. Υπηρεσίες αναπαραγωγής εγγράφων (CPC 87904) ⁹⁰	Για τον τρόπο 1 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK: Καμία δέσμευση Για τον τρόπο 2 Καμία
ιη) 6. Υπηρεσίες τηλεπικοινωνιακών συμβουλών (CPC 7544)	Για τους τρόπους 1 και 2 Καμία
ιη) 7. Υπηρεσίες τηλεφωνητή (CPC 87903)	Για τους τρόπους 1 και 2 Καμία

⁹⁰

Δεν περιλαμβάνονται υπηρεσίες εκτύπωσης, οι οποίες υπάγονται στην κλάση CPC 88442 και παρατίθενται στο σημείο 1.ΣΤ.ιστ).

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
2. ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ	
A. Ταχυδρομεία και ταχυμεταφορές (Υπηρεσίες συναφείς με τη διακίνηση⁹¹ ταχυδρομικών αντικειμένων⁹² σύμφωνα με τον ακόλουθο κατάλογο υποτομέων, για προορισμούς εσωτερικού ή εξωτερικού: i) Διακίνηση γραπτής επικοινωνίας με συγκεκριμένο παραλήπτη, σε οποιοδήποτε είδος φυσικού μέσου⁹³, όπου περιλαμβάνεται και η υπηρεσία υβριδικού ταχυδρομείου και το διαφημιστικό ταχυδρομείο, ii) Διακίνηση δεμάτων και πακέτων με συγκεκριμένο παραλήπτη⁹⁴, iii) Διακίνηση εντύπων με συγκεκριμένο παραλήπτη⁹⁵, iv) Διακίνηση των αντικειμένων που αναφέρονται στα σημεία i) έως iii) ανωτέρω στο πλαίσιο συστημένων ταχυδρομικών αποστολών ή ταχυδρομικών αποστολών με δηλωμένη αξία, v) Υπηρεσίες ταχείας επίδοσης⁹⁶ για τα αντικείμενα που αναφέρονται στα σημεία i) έως iii) ανωτέρω, vi) Διακίνηση αντικειμένων χωρίς συγκεκριμένο παραλήπτη, vii) Ανταλλαγή εγγράφων⁹⁷	Για τους τρόπους 1 και 2 Καμία⁹⁸

⁹¹ Ο όρος "διακίνηση" περιλαμβάνει την είσπραξη τελών, τη διαλογή, τη μεταφορά και τη διανομή.

⁹² Ο όρος "ταχυδρομικό αντικείμενο" αναφέρεται σε αντικείμενα που διακινούνται είτε από δημόσιους είτε από ιδιωτικούς ταχυδρομικούς οργανισμούς.

⁹³ Π.χ. επιστολή, ταχυδρομική κάρτα.

⁹⁴ Βιβλία και κατάλογοι περιλαμβάνονται στην κατηγορία αυτή.

⁹⁵ Επιθεωρήσεις, εφημερίδες, περιοδικά.

⁹⁶ Η ταχεία επίδοση (παράδοση εξπρές) ενδέχεται να σημαίνει, πέραν της μεγαλύτερης ταχύτητας και αξιοπιστίας, και υπηρεσίες προστιθέμενης αξίας, όπως παραλαβή από τον χώρο του αποστολέα, παράδοση αυτοπροσώπως στον παραλήπτη, παρακολούθηση της πορείας μέχρι την παράδοση, δυνατότητα αλλαγής προορισμού και παραλήπτη στην πορεία, επιβεβαίωση παραλαβής.

⁹⁷ Παροχή μέσων, συμπεριλαμβανομένης της παροχής ειδικού χώρου και της μεταφοράς από τρίτους, που επιτρέπουν την αυτοπαράδοση με αμοιβαία ανταλλαγή ταχυδρομικών αντικειμένων μεταξύ συνδρομητών της συγκεκριμένης υπηρεσίας. Ο όρος "ταχυδρομικό αντικείμενο" αναφέρεται σε αντικείμενα που διακινούνται είτε από δημόσιους είτε από ιδιωτικούς ταχυδρομικούς οργανισμούς.

⁹⁸ Για τους υποτομείς i) έως iv), ενδέχεται να απαιτούνται επιμέρους άδειες που επιβάλλουν συγκεκριμένες υποχρεώσεις καθολικής υπηρεσίας και/ή οικονομικών εισφορών σε ταμείο αποζημιώσεων.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
Οι υποτομείς i), iv) και v) μπορούν ωστόσο να εξαιρεθούν, αν εντάσσονται στο πλαίσιο υπηρεσιών που ανατίθενται κατ' αποκλειστικότητα, και συγκεκριμένα: για τα αντικείμενα αλληλογραφίας των οποίων η τιμή είναι δύομισι φορές χαμηλότερη από τη βασική δημόσια τιμή, υπό την προϋπόθεση ότι το βάρος τους είναι κάτω των 50 γραμμαρίων⁹⁹, καθώς και για τις υπηρεσίες συστημένων που χρησιμοποιούνται στην περίπτωση των δικαστικών και διοικητικών διαδικασιών.) (μέρος της CPC 751, μέρος της CPC 71235¹⁰⁰ και μέρος της CPC 73210¹⁰¹)	
B. Τηλεπικοινωνιακές υπηρεσίες Οι υπηρεσίες αυτές δεν καλύπτουν την οικονομική δραστηριότητα που συνίσταται στην παροχή περιεχομένου για τη μεταφορά του οποίου απαιτούνται τηλεπικοινωνιακές υπηρεσίες.	
α) Όλες οι υπηρεσίες που συνίστανται στη μετάδοση και λήψη σημάτων με οποιοδήποτε ηλεκτρομαγνητικό μέσο¹⁰², εξαιρουμένων των ραδιοτηλεοπτικών μεταδόσεων¹⁰³	Για τους τρόπους 1 και 2 Καμία

⁹⁹ «Αντικείμενα αλληλογραφίας»: γραπτό μήνυμα σε φυσικό μέσο οποιασδήποτε μορφής που μεταφέρεται και επιδίδεται στη διεύθυνση που αναφέρει ο αποστολέας στο ίδιο το αντικείμενο ή στο περίβλημά του. Τα βιβλία, οι κατάλογοι, οι εφημερίδες και τα περιοδικά δεν θεωρούνται αντικείμενα αλληλογραφίας.

¹⁰⁰ Μεταφορά αλληλογραφίας για ίδιο λογαριασμό με οποιοδήποτε μέσο χερσαίας μεταφοράς.

¹⁰¹ Μεταφορά αλληλογραφίας για ίδιο λογαριασμό αεροπορικός.

¹⁰² Στις υπηρεσίες αυτές δεν περιλαμβάνονται η διαδικτυακή πληροφόρηση και/ή η επεξεργασία δεδομένων (περιλαμβανομένης της επεξεργασίας συναλλαγών) (μέρος της CPC 843), που παρατίθενται στο σημείο 1.B. Υπηρεσίες πληροφορικής.

¹⁰³ Ως "ραδιοτηλεοπτική μετάδοση" νοείται η αδιάλειπτη αλυσίδα μετάδοσης που απαιτείται για τη διανομή σήματος τηλεοπτικού και ραδιοφωνικού προγράμματος στο ευρύ κοινό, αλλά δεν καλύπτει τις ζεύξεις συνεισφοράς μεταξύ σταθμών.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
β) Υπηρεσίες μετάδοσης δορυφορικών εκπομπών ¹⁰⁴	Για τους τρόπους 1 και 2 EU: Καμία, εκτός από το ενδεχόμενο οι πάροχοι υπηρεσιών στον συγκεκριμένο τομέα να υποχρεούνται να εξυπηρετούν στόχους γενικού συμφέροντος όσον αφορά τη μέσω του δικτύου τους μετάδοση περιεχομένου σύμφωνα με το ρυθμιστικό πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τις ηλεκτρονικές επικοινωνίες. BE: Καμία δέσμευση
3. ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΚΑΙ ΣΥΝΑΦΕΙΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΥ (CPC 511, CPC 512, CPC 513, CPC 514, CPC 515, CPC 516, CPC 517 και CPC 518)	Για τον τρόπο 1 CY, CZ, HU, LV, MT, SK: Καμία δέσμευση Για τον τρόπο 2 Καμία
4. ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΔΙΑΝΟΜΗΣ (εκτός από διανομή όπλων, πυρομαχικών, εκρηκτικών και λοιπού πολεμικού υλικού) A. Υπηρεσίες παραγγελιοδόχων α) Αντιπροσωπείες αυτοκινήτων, μοτοσυκλετών και μηχανοκίνητων ελκίθρων, καθώς και εξαρτημάτων και ανταλλακτικών αυτών (μέρος της CPC 61111, μέρος της CPC 6113 και μέρος της CPC 6121) β) Άλλες υπηρεσίες παραγγελιοδόχων (CPC 621) B. Υπηρεσίες χονδρικού εμπορίου α) Χονδρικό εμπόριο αυτοκινήτων, μοτοσυκλετών και	Για τους τρόπους 1 και 2 EU: Καμία δέσμευση για τη διανομή χημικών προϊόντων και πολύτιμων μετάλλων (και λίθων). AT: Καμία δέσμευση για τη διανομή πυροτεχνημάτων, πυροδοτούμενων ειδών, πυροκροτητών και τοξικών ουσιών. AT, BG: Καμία δέσμευση για τη διανομή προϊόντων ιατρικής χρήσης, όπως ιατρικών και χειρουργικών εργαλείων, ιατρικών ουσιών και ειδών ιατρικής χρήσης. HR: Καμία δέσμευση για προϊόντα καπνού. Για τον τρόπο 1 AT, BG, PL, RO: Καμία δέσμευση για τη διανομή καπνού και προϊόντων καπνού. IT: Για χονδρικό εμπόριο, κρατικό μονοπώλιο καπνού BG, FI, PL, RO: Καμία δέσμευση για τη διανομή οиноπνευματωδών ποτών. SE: Καμία δέσμευση για τη λιανική διανομή οиноπνευματωδών ποτών.

¹⁰⁴

Η δραστηριότητα αυτή καλύπτει την τηλεπικοινωνιακή υπηρεσία που συνίσταται στη μετάδοση και λήψη ραδιοφωνικών και τηλεοπτικών εκπομπών μέσω δορυφόρου (η αδιάλειπτη αλυσίδα δορυφορικής μετάδοσης που απαιτείται για τη διανομή σήματος τηλεοπτικού και ραδιοφωνικού προγράμματος στο ευρύ κοινό). Καλύπτεται η πώληση δικαιωμάτων χρήσης δορυφορικών υπηρεσιών, πλην όμως δεν καλύπτεται η πώληση πακέτων τηλεοπτικών προγραμμάτων σε νοικοκυριά.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
μηχανοκίνητων ελκίθρων, καθώς και εξαρτημάτων κι ανταλλακτικών αυτών (μέρος της CPC 61111, μέρος της CPC 6113 και μέρος της CPC 6121)	AT, BG, CZ, FI, RO, SK, SI: Καμία δέσμευση για τη διανομή φαρμακευτικών ειδών. BG, HU, PL: Καμία δέσμευση για υπηρεσίες χρηματιστή εμπορευμάτων. FR: Για τις υπηρεσίες παραγγελιοδόχων, καμία δέσμευση για εμπόρους και μεσάζοντες που δραστηριοποιούνται σε 17 αγορές νωπών ειδών διατροφής εθνικού ενδιαφέροντος. Καμία δέσμευση για το χονδρικό εμπόριο φαρμακευτικών ειδών. MT: Καμία δέσμευση για τις υπηρεσίες παραγγελιοδόχων. BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SK, UK: Για το λιανικό εμπόριο, καμία δέσμευση εκτός από τις ταχυδρομικές παραγγελίες (πωλήσεις δι' αλληλογραφίας).

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
β) Χονδρικό εμπόριο τηλεπικοινωνιακού τερματικού εξοπλισμού (μέρος της CPC 7542) γ) Άλλες υπηρεσίες χονδρικού εμπορίου (CPC 622 εκτός από χονδρικό εμπόριο ενεργειακών προϊόντων¹⁰⁵) Γ. Υπηρεσίες λιανικού εμπορίου¹⁰⁶ Λιανικό εμπόριο αυτοκινήτων, μοτοσυκλετών και μηχανοκίνητων ελκήθρων, καθώς και των εξαρτημάτων και ανταλλακτικών τους (CPC 61112, μέρος της CPC 6113 και μέρος της CPC 6121) Λιανικό εμπόριο τηλεπικοινωνιακού τερματικού εξοπλισμού (μέρος της CPC 7542) Λιανικό εμπόριο τροφίμων (CPC 631) Λιανικό εμπόριο άλλων (μη ενεργειακών) προϊόντων, εκτός από λιανικό εμπόριο ιατροφαρμακευτικών και ορθοπαιδικών ειδών¹⁰⁷ (CPC 632 εκτός από CPC 63211 και 63297) Δ. Δικαιόχρηση	

¹⁰⁵ Οι εν λόγω δραστηριότητες που περιλαμβάνουν την CPC 62271 υπάγονται στην κατηγορία ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ, 18.Δ.

¹⁰⁶ Δεν περιλαμβάνεται η συντήρηση και επισκευή, που υπάγεται στην κατηγορία ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ, 1.Β. και 1.ΣΤ.Ι). Δεν περιλαμβάνεται το λιανικό εμπόριο ενεργειακών προϊόντων, που υπάγεται στην κατηγορία ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ, 13.Ε και 13.ΣΤ.

¹⁰⁷ Το λιανικό εμπόριο ιατροφαρμακευτικών και ορθοπαιδικών ειδών υπάγεται στην κατηγορία ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΩΝ, 1.Α.ια).

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
(CPC 8929)	

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
5. ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ (μόνο με ιδιωτική χρηματοδότηση)	
Α. Υπηρεσίες πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης (CPC 921)	Για τον τρόπο 1 BG, CY, FI, FR, HR, IT, MT, RO, SE, SI: Καμία δέσμευση Για τον τρόπο 2 CY, FI, HR, MT, RO, SE, SI: Καμία δέσμευση
Β. Υπηρεσίες δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης (CPC 922)	Για τον τρόπο 1 BG, CY, FI, FR, HR, IT, MT, RO, SE: Καμία δέσμευση Για τον τρόπο 2 CY, FI, MT, RO, SE: Καμία δέσμευση Για τους τρόπους 1 και 2 LV: Καμία δέσμευση για την παροχή εκπαιδευτικών υπηρεσιών συναφών με τη δευτεροβάθμια τεχνική και επαγγελματική εκπαίδευση μαθητών με αναπηρία (CPC 9224)
Γ. Υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης (CPC 923)	Για τον τρόπο 1 AT, BG, CY, FI, FR, IT, MT, RO, SE: Καμία δέσμευση Για τον τρόπο 2 AT, BG, CY, FI, MT, RO, SE: Καμία δέσμευση Για τους τρόπους 1 και 2 CZ, SK: Καμία δέσμευση για την τριτοβάθμια εκπαίδευση, εκτός από τη μεταδευτεροβάθμια τεχνική και επαγγελματική εκπαίδευση (CPC 92310).
Δ. Υπηρεσίες εκπαίδευσης ενηλίκων (CPC 924)	Για τους τρόπους 1 και 2 AT: Καμία δέσμευση για την εκπαίδευση ενηλίκων μέσω ραδιοτηλεοπτικών μεταδόσεων. CY, FI, MT, RO, SE: Καμία δέσμευση.
Ε. Άλλες εκπαιδευτικές υπηρεσίες (CPC 929)	Για τους τρόπους 1 και 2 AT, BE, BG, CY, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, UK: Καμία δέσμευση. HR: Καμία για την εκπαίδευση δι' αλληλογραφίας ή την εκπαίδευση μέσω τηλεπικοινωνιών.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
6. ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ Α. Υπηρεσίες επεξεργασίας λυμάτων (CPC 9401)¹⁰⁸ Β. Διαχείριση στερεών / επικίνδυνων αποβλήτων, εκτός από διασυνοριακή μεταφορά επικίνδυνων αποβλήτων α) Υπηρεσίες διάθεσης απορριμμάτων (CPC 9402) β) Υπηρεσίες υγιεινής και συναφείς υπηρεσίες (CPC 9403) Γ. Προστασία του ατμοσφαιρικού αέρα και του κλίματος (CPC 9404)¹⁰⁹ Δ. Απορρύπανση και καθαρισμός εδάφους και υδάτων α) Επεξεργασία, καθαρισμός μολυσμένων/ρυπασμένων εδαφών και υδάτων (μέρος της CPC 94060)¹¹⁰ Ε. Μετριασμός του θορύβου και των δονήσεων (CPC 9405) ΣΤ. Προστασία της βιοποικιλότητας και του τοπίου α) Υπηρεσίες προστασίας της φύσης και του τοπίου	Για τον τρόπο 1 ΕΥ: Καμία δέσμευση εκτός από τις συμβουλευτικές υπηρεσίες. Για τον τρόπο 2 Καμία

¹⁰⁸ Αντιστοιχεί στις υπηρεσίες αποχέτευσης.

¹⁰⁹ Αντιστοιχεί στις υπηρεσίες καθαρισμού καυσαερίων.

¹¹⁰ Αντιστοιχεί σε μέρος των υπηρεσιών προστασίας της φύσης και του τοπίου.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
(μέρος της CPC 9406) Z. Λοιπές περιβαλλοντικές και βοηθητικές υπηρεσίες (CPC 94090)	

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
7. ΧΡΗΜΑΤΟΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ	
A. Ασφάλιση και συναφείς με την ασφάλιση υπηρεσίες	Για τους τρόπους 1 και 2 AT, BE, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK: Καμία δέσμευση για τις υπηρεσίες πρωτασφάλισης, εκτός από ασφάλιση έναντι κινδύνων που σχετίζονται με: i) θαλάσσια ναυσιπλοΐα και εμπορικές πτήσεις, καθώς και εκτόξευση διαστημοπλοίων και διαστημικές μεταφορές (περιλαμβανομένων των δορυφόρων), και η εν λόγω ασφάλιση καλύπτει μέρος ή το σύνολο των εξής: τα εμπορεύματα που μεταφέρονται, το όχημα που μεταφέρει τα εμπορεύματα και όλες οι συναφείς ευθύνες· και (ii) τα εμπορεύματα σε καθεστώς διεθνούς διαμετακόμισης. AT: Απαγορεύονται οι δραστηριότητες προώθησης και η διαμεσολάβηση για λογαριασμό θυγατρικής μη εγκατεστημένης στην Ευρωπαϊκή Ένωση ή υποκαταστήματος μη εγκατεστημένου στην Αυστρία (εκτός από περιπτώσεις αντασφάλισης και επανεκχώρησης). Συμβόλαια υποχρεωτικής ασφάλισης των αεροπορικών μεταφορών, εκτός από περιπτώσεις ασφάλισης διεθνών εμπορικών πτήσεων, μπορούν να συνάπτονται μόνον από θυγατρική εγκατεστημένη στην Ευρωπαϊκή Ένωση ή από υποκατάστημα εγκατεστημένο στην Αυστρία. Επιβάλλεται υψηλότερος φόρος επί των ασφαλιστρών για ασφαλιστικές συμβάσεις (με εξαίρεση τις συμβάσεις αντασφάλισης και επανεκχώρησης) που έχει συνάψει θυγατρική μη εγκατεστημένη στην Ευρωπαϊκή Ένωση ή υποκατάστημα μη εγκατεστημένο στην Αυστρία. Μπορεί να χορηγηθεί απαλλαγή από τον υψηλότερο φόρο. DK: Συμβόλαια υποχρεωτικής ασφάλισης για τις αεροπορικές μεταφορές μπορούν να συνάπτονται μόνο από επιχειρήσεις εγκατεστημένες στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Κανένα φυσικό ή νομικό πρόσωπο (περιλαμβανομένων των ασφαλιστικών εταιρειών) δεν μπορεί να συμμετέχει, με επιχειρηματικό σκοπό, στη Δανία, στην άσκηση δραστηριοτήτων πρωτασφάλισης για κατοίκους Δανίας, δανικά πλοία ή ακίνητα στη Δανία, εκτός από τις ασφαλιστικές εταιρείες που έχουν λάβει άδεια λειτουργίας δυνάμει της νομοθεσίας της Δανίας ή από τις αρμόδιες αρχές της Δανίας. DE: Συμβόλαια υποχρεωτικής ασφάλισης για τις αεροπορικές μεταφορές μπορεί να συνάπτει μόνο θυγατρική εγκατεστημένη στην Ευρωπαϊκή Ένωση ή υποκατάστημα εγκατεστημένο στην Γερμανία. Αλλοδαπή ασφαλιστική εταιρεία που έχει συστήσει υποκατάστημα στη Γερμανία μπορεί να συνάπτει ασφαλιστικά συμβόλαια στη Γερμανία για διεθνείς μεταφορές μόνο μέσω του υποκαταστήματος που έχει συσταθεί στη Γερμανία. FR: Ασφάλιση κατά κινδύνων που σχετίζονται με τις χερσαίες

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
	μεταφορές μπορούν να αναλαμβάνουν μόνο ασφαλιστικές εταιρείες εγκατεστημένες στην Ευρωπαϊκή Ένωση. PL: Καμία δέσμευση για αντασφάλιση και επανεκχώρηση, εκτός από την περίπτωση κινδύνων που σχετίζονται με εμπορεύματα στο πλαίσιο του διεθνούς εμπορίου.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
	PT: Ασφάλιση εναέριων και θαλασσίων μεταφορών, η οποία καλύπτει εμπορεύματα, αεροσκάφη, κύτη και αστική ευθύνη μπορούν να αναλαμβάνουν μόνον εταιρείες εγκατεστημένες στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Μόνο φυσικά πρόσωπα ή εταιρείες εγκατεστημένες στην Ευρωπαϊκή Ένωση μπορούν να ενεργούν ως διαμεσολαβητές για τις ασφαλίσσεις αυτού του τύπου στην Πορτογαλία. RO: Η αντασφάλιση στη διεθνή αγορά επιτρέπεται μόνον όταν ο ασφαλιζόμενος κίνδυνος δεν μπορεί να καλυφθεί από την εγχώρια αγορά. ES: Για υπηρεσίες αναλογιστή, απαίτηση μόνιμης κατοικίας και τριετούς συναφούς πείρας. Για τον τρόπο 1 AT, BE, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, NL, PT, RO, SK, SE, SI, UK: Καμία δέσμευση για υπηρεσίες διαμεσολάβησης πρωτασφάλισης, εκτός από ασφάλιση έναντι κινδύνων που σχετίζονται με: i) θαλάσσια ναυσιπλοΐα και εμπορικές πτήσεις, καθώς και εκτόξευση διαστημοπλοίων και διαστημικές μεταφορές (περιλαμβανομένων των δορυφόρων), και η εν λόγω ασφάλιση καλύπτει μέρος ή το σύνολο των εξής: τα εμπορεύματα που μεταφέρονται, το όχημα που μεταφέρει τα εμπορεύματα και όλες οι συναφείς ευθύνες· και (ii) τα εμπορεύματα σε καθεστώς διεθνούς διαμετακόμισης. BG: Καμία δέσμευση για την πρωτασφάλιση, εκτός από υπηρεσίες που παρέχονται από αλλοδαπούς παρόχους προς αλλοδαπούς σε βουλγαρικό έδαφος. Η ασφάλιση της μεταφοράς εμπορευμάτων που καλύπτει τα εμπορεύματα, τα οχήματα καθανά και την αστική ευθύνη για κινδύνους εντός της Βουλγαρίας, δεν μπορεί να αναληφθεί απευθείας από αλλοδαπή ασφαλιστική εταιρεία. Αλλοδαπή ασφαλιστική εταιρεία μπορεί να συνάπτει ασφαλιστικά συμβόλαια μόνο μέσω υποκαταστήματος. Καμία δέσμευση για ασφάλιση τραπεζικών καταθέσεων και παρόμοια προγράμματα αποζημιώσεων, καθώς και για την υποχρεωτική ασφάλιση. CY, LV, MT: Καμία δέσμευση για τις υπηρεσίες πρωτασφάλισης, εκτός από ασφάλιση έναντι κινδύνων που σχετίζονται με: i) θαλάσσια ναυσιπλοΐα και εμπορικές πτήσεις, καθώς και εκτόξευση διαστημοπλοίων και διαστημικές μεταφορές (περιλαμβανομένων των δορυφόρων), και η εν λόγω ασφάλιση καλύπτει μέρος ή το σύνολο των εξής: τα εμπορεύματα που μεταφέρονται, το όχημα που μεταφέρει τα εμπορεύματα και όλες οι συναφείς ευθύνες· και (ii) τα εμπορεύματα σε καθεστώς διεθνούς διαμετακόμισης.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
	LT: Καμία δέσμευση για τις υπηρεσίες πρωτασφάλισης, εκτός από ασφάλιση έναντι κινδύνων που σχετίζονται με: i) θαλάσσια ναυσιπλοΐα και εμπορικές πτήσεις, καθώς και εκτόξευση διαστημοπλοίων και διαστημικές μεταφορές (περιλαμβανομένων των δορυφόρων), και η εν λόγω ασφάλιση καλύπτει μέρος ή το σύνολο των εξής: τα εμπορεύματα που μεταφέρονται, το όχημα που μεταφέρει τα εμπορεύματα και όλες οι συναφείς ευθύνες· και ii) τα εμπορεύματα σε καθεστώς διεθνούς διαμετακόμισης, εκτός από την περίπτωση χερσαίων μεταφορών για κινδύνους εντός της Λιθουανίας.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
	BG, LV, LT, PL: Καμία δέσμευση για ασφαλιστική διαμεσολάβηση. FI: Μόνον ασφαλιστικές εταιρείες που έχουν την έδρα τους στην Ευρωπαϊκή Ένωση ή έχουν υποκατάστημα στη Φινλανδία μπορούν να παρέχουν υπηρεσίες πρωτασφάλισης (περιλαμβανομένης της συνασφάλισης). Για την παροχή υπηρεσιών ασφαλιστικής μεσιτείας απαιτείται μόνιμη κύρια εγκατάσταση στην Ευρωπαϊκή Ένωση. HR: Καμία δέσμευση για την πρωτασφάλιση και τις υπηρεσίες διαμεσολάβησης πρωτασφάλισης, εκτός από: α) ασφάλειες ζωής: για την παροχή υπηρεσιών ασφάλειας ζωής σε αλλοδαπούς που κατοικούν στην Κροατία· β) ασφάλειες, εκτός των ασφαλειών ζωής: για την παροχή υπηρεσιών ασφάλειας, εκτός των ασφαλειών ζωής, σε αλλοδαπούς που κατοικούν στην Κροατία, εξαιρουμένης της ασφάλισης αστικής ευθύνης για τα αυτοκίνητα γ) ασφάλιση θαλάσσιων και αεροπορικών μεταφορών. HU: Η παροχή υπηρεσιών πρωτασφάλισης στην ουγγρική επικράτεια από ασφαλιστικές εταιρείες μη εγκατεστημένες στην Ευρωπαϊκή Ένωση επιτρέπεται μόνον μέσω υποκαταστήματος εγγεγραμμένου στην Ουγγαρία. IT: Καμία δέσμευση για το επάγγελμα του αναλογιστή. Ασφαλιστικά συμβόλαια για τη μεταφορά εμπορευμάτων, την ασφάλιση οχημάτων καθυπτών και την ασφάλιση ευθύνης για κινδύνους στο έδαφος της Ιταλίας μπορούν να συνάπτουν μόνο ασφαλιστικές εταιρείες εγκατεστημένες στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Αυτή η επιφύλαξη δεν ισχύει για διεθνείς μεταφορές που γίνονται στο πλαίσιο εισαγωγών στην Ιταλία. SE: Η παροχή υπηρεσιών πρωτασφάλισης επιτρέπεται μόνον μέσω ασφαλιστικής εταιρείας που έχει λάβει άδεια στη Σουηδία, υπό τον όρο ο αλλοδαπός ασφαλιστικός οργανισμός και η σουηδική ασφαλιστική εταιρεία να ανήκουν στον ίδιο όμιλο επιχειρήσεων ή να έχουν συνάψει μεταξύ τους συμφωνία συνεργασίας. Για τον τρόπο 2 AT, BE, BG, CZ, CY, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK: Καμία δέσμευση για διαμεσολάβηση. BG: Για υπηρεσίες πρωτασφάλισης, βουλγαρικά φυσικά και νομικά πρόσωπα, καθώς και αλλοδαπά πρόσωπα που ασκούν επιχειρηματική δραστηριότητα σε βουλγαρικό έδαφος, μπορούν να συνάπτουν ασφαλιστικά συμβόλαια για τη δραστηριότητά τους στη Βουλγαρία μόνον με παρόχους που έχουν άδεια άσκησης ασφαλιστικών

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
	δραστηριοτήτων στη Βουλγαρία. Οι αποζημιώσεις που προκύπτουν από τις ως άνω συμβάσεις καταβάλλονται στη Βουλγαρία. Καμία δέσμευση για ασφάλιση τραπεζικών καταθέσεων και παρόμοια συστήματα αποζημιώσεων, καθώς και για την υποχρεωτική ασφάλιση. HR: Καμία δέσμευση για την πρωτασφάλιση και τις υπηρεσίες διαμεσολάβησης πρωτασφάλισης, εκτός από: α) ασφάλειες ζωής: για την ικανότητα αλλοδαπών που κατοικούν στην Κροατία να συνάπτουν ασφάλεια ζωής· β) για ασφάλειες, εκτός των ασφαλειών ζωής: i) για την ικανότητα αλλοδαπών που κατοικούν στην Κροατία να συνάπτουν ασφάλειες, εκτός των ασφαλειών ζωής, εξαιρουμένης της ασφάλισης αστικής ευθύνης για τα αυτοκίνητα· ii) - ασφάλιση προσωπικής αστικής ευθύνης ή ασφάλιση κινδύνου από ακίνητα που δεν είναι διαθέσιμη στη Δημοκρατία της Κροατίας· - εταιρείες που αγοράζουν ασφαλιστικές υπηρεσίες στο εξωτερικό σε συνδυασμό με επενδυτικά έργα στο εξωτερικό, συμπεριλαμβανομένου του εξοπλισμού για τα εν λόγω έργα· - για την εξασφάλιση της επιστροφής αλλοδαπών δανείων (εμπράγματα εγγύηση)· - για ασφάλιση προσωπικής αστικής ευθύνης και ασφάλιση κινδύνου από ακίνητα ελεγχόμενων και απόλυτα εξαρτώμενων επιχειρήσεων και κοινοπραξιών που ασκούν οικονομική δραστηριότητα σε μια ξένη χώρα, εάν η εν λόγω δραστηριότητα είναι σύμφωνη με τους κανονισμούς της συγκεκριμένης χώρας ή εάν απαιτείται από την καταχώρισή της· - για πλοία υπό ναυπήγηση και γενική επισκευή, εάν προβλέπεται από τη σύμβαση που έχει συναφθεί με τον αλλοδαπό πελάτη (αγοραστή)· γ) ασφάλιση θαλάσσιων και αεροπορικών μεταφορών. IT: Ασφαλιστικά συμβόλαια για τη μεταφορά εμπορευμάτων, την ασφάλιση οχημάτων καθ'αυτών και την ασφάλιση ευθύνης για κινδύνους στο έδαφος της Ιταλίας μπορούν να συνάπτουν μόνο ασφαλιστικές εταιρείες εγκατεστημένες στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Αυτή η επιφύλαξη δεν ισχύει για διεθνείς μεταφορές που γίνονται στο πλαίσιο εισαγωγών στην Ιταλία.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
B. Τραπεζικές και λοιπές χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες (εκτός των ασφαλιστικών)	Για τον τρόπο 1 AT, BE, BG, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, NL, PL, PT, SK, SE, UK: Καμία δέσμευση, εκτός από την παροχή χρηματοπιστωτικών πληροφοριών και την επεξεργασία χρηματοπιστωτικών δεδομένων, καθώς και συμβουλευτικές και άλλες βοηθητικές υπηρεσίες εκτός της διαμεσολάβησης. BE: Απαιτείται εγκατάσταση στο Βέλγιο για την παροχή συμβουλευτικών υπηρεσιών στον τομέα των επενδύσεων. BG: Ενδέχεται να ισχύουν περιορισμοί και όροι όσον αφορά τη χρήση του τηλεπικοινωνιακού δικτύου. CY: Καμία δέσμευση εκτός από την αγοραπωλησία κινητών αξιών, την παροχή χρηματοπιστωτικών πληροφοριών και την επεξεργασία χρηματοπιστωτικών δεδομένων, καθώς και συμβουλευτικές και άλλες βοηθητικές υπηρεσίες εκτός της διαμεσολάβησης. EE: Για αποδοχή καταθέσεων, απαιτείται έγκριση της εσθονικής εποπτικής αρχής χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων και εγγραφή βάσει της εσθονικής νομοθεσίας ως ανώνυμη εταιρεία, θυγατρική ή υποκατάστημα. EE: Απαιτείται η σύσταση ειδικής εταιρείας διαχείρισης για την άσκηση δραστηριοτήτων διαχείρισης εταιρειών επενδύσεων, ενώ ως θεματοφύλακες των περιουσιακών στοιχείων των εταιρειών επενδύσεων μπορούν να ενεργούν μόνον εταιρείες με καταστατική έδρα στην Ευρωπαϊκή Ένωση. HR: Καμία δέσμευση εκτός από τη χορήγηση δανείων, τη χρηματοδοτική μίσθωση, τις υπηρεσίες πληρωμών και μεταβίβασης χρημάτων, τις εγγυήσεις και δεσμεύσεις, τη μεσολάβηση στις διατραπεζικές αγορές, την παροχή και μεταφορά χρηματοπιστωτικών πληροφοριών, καθώς και συμβουλευτικές και άλλες βοηθητικές χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες εκτός της διαμεσολάβησης. LT: Απαιτείται η εγκατάσταση ειδικευμένης εταιρείας διαχείρισης για την άσκηση δραστηριοτήτων διαχείρισης εταιρειών αμοιβαίων κεφαλαίων και εταιρειών επενδύσεων, και μόνο οι επιχειρήσεις που έχουν την καταστατική τους έδρα στην Ευρωπαϊκή Ένωση μπορούν να ενεργούν ως θεματοφύλακες των περιουσιακών στοιχείων επενδυτικών οργανισμών. IE: Η παροχή επενδυτικών υπηρεσιών ή επενδυτικών συμβουλών προϋποθέτει: I) έκδοση άδειας στην Ιρλανδία, για την οποία κανονικά απαιτείται από το νομικό πρόσωπο να έχει συσταθεί ως κεφαλαιουχική ή ως προσωπική εταιρεία ή ως ατομική επιχείρηση, σε κάθε περίπτωση να έχει κεντρική/καταστατική έδρα στην Ιρλανδία (σε ορισμένες περιπτώσεις μπορεί να μην απαιτείται άδεια, π.χ. όταν πάροχος υπηρεσιών τρίτης χώρας δεν έχει εμπορική παρουσία στην Ιρλανδία και η υπηρεσία δεν παρέχεται σε ιδιώτη), ή II) αδειοδότηση από άλλο κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
	σύμφωνα με την ενωσιακή οδηγία για τις επενδυτικές υπηρεσίες. IT: Καμία δέσμευση για τους «promotori di servizi finanziari» (φορείς παροχής χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών). LV: Καμία δέσμευση, εκτός από τη συμμετοχή σε έκδοση κάθε είδους τίτλων, την παροχή χρηματοπιστωτικών πληροφοριών και την επεξεργασία χρηματοπιστωτικών δεδομένων, καθώς και τις συμβουλευτικές και άλλες βοηθητικές υπηρεσίες εκτός της διαμεσολάβησης. LT: Απαιτείται εμπορική παρουσία για τη διαχείριση συνταξιοδοτικών ταμείων. MT: Καμία δέσμευση, εκτός από την αποδοχή καταθέσεων, τη χορήγηση δανείων κάθε είδους, την παροχή χρηματοπιστωτικών πληροφοριών και την επεξεργασία χρηματοπιστωτικών δεδομένων, καθώς και συμβουλευτικές και άλλες βοηθητικές υπηρεσίες εκτός της διαμεσολάβησης.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
	PL: Για την παροχή και διαβίβαση χρηματοπιστωτικών πληροφοριών, και λογισμικού επεξεργασίας χρηματοπιστωτικών δεδομένων και συναφούς λογισμικού: απαίτηση χρήσης του δημόσιου δικτύου τηλεπικοινωνιών ή του δικτύου άλλου εγκεκριμένου φορέα εκμετάλλευσης. RO: Καμία δέσμευση για χρηματοδοτική μίσθωση, για διαπραγμάτευση τίτλων χρηματαγοράς, συναλλάγματος, παραγώγων, συναλλαγματικών ισοτιμιών και επιτοκίου, μεταβιβάσιμων κινητών αξιών και άλλων διαπραγματεύσιμων τίτλων και περιουσιακών στοιχείων, για συμμετοχή στην έκδοση κάθε είδους χρεογράφων, για διαχείριση περιουσιακών στοιχείων και για υπηρεσίες διακανονισμού και συμψηφισμού κινητών αξιών. Υπηρεσίες πληρωμών και μεταβίβασης χρημάτων επιτρέπονται μόνο μέσω τραπεζών της ημεδαπής. SI: 1) Συμμετοχή σε εκδόσεις κρατικών ομολόγων, διαχείριση συνταξιοδοτικών ταμείων: Καμία δέσμευση. 2) Όλοι οι άλλοι υποτομείς, εκτός από την παροχή και μεταβίβαση χρηματοπιστωτικών πληροφοριών, την αποδοχή πιστώσεων (δανειοληψία κάθε είδους), και την αποδοχή εγγυήσεων και δεσμεύσεων ξένων πιστωτικών ιδρυμάτων από εγχώρια νομικά πρόσωπα και ατομικές επιχειρήσεις, και τις συμβουλευτικές και άλλες βοηθητικές χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες: Καμία δέσμευση Τα μέλη του σλοβενικού χρηματιστηρίου πρέπει να έχουν συσταθεί ως κεφαλαιουχικές εταιρείες στη Σλοβενία ή να είναι υποκαταστήματα αλλοδαπών εταιρειών επενδύσεων ή τραπεζών. Για τον τρόπο 2 BG: Ενδέχεται να ισχύουν περιορισμοί και όροι όσον αφορά τη χρήση του τηλεπικοινωνιακού δικτύου. PL: Για την παροχή και διαβίβαση χρηματοπιστωτικών πληροφοριών, και λογισμικού επεξεργασίας χρηματοπιστωτικών δεδομένων και συναφούς λογισμικού: απαίτηση χρήσης του δημόσιου δικτύου τηλεπικοινωνιών ή του δικτύου άλλου εγκεκριμένου φορέα εκμετάλλευσης.
8. ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΥΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ (μόνο με ιδιωτική χρηματοδότηση)	

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
A. Νοσοκομειακές υπηρεσίες (CPC 9311) Γ. Υγειονομικά ιδρύματα που παρέχουν κατάλυμα, εκτός από νοσοκομειακές υπηρεσίες (CPC 93193)	Για τον τρόπο 1 AT, BE, BG, DE, CY, CZ, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, IE, IT, LV, LT, MT, LU, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK: Καμία δέσμευση Για τον τρόπο 2 Καμία
Δ. Κοινωνικές υπηρεσίες (CPC 933)	Για τον τρόπο 1 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, EL, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Καμία δέσμευση Για τον τρόπο 2 BE: Καμία δέσμευση για τις κοινωνικές υπηρεσίες εκτός από τα αναρρωτήρια, τα άσυλα και τους οίκους ευγηρίας.
9. ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΤΑΞΙΔΙΩΤΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ	
A. Ξενοδοχεία, εστιατόρια και υπηρεσίες τροφοδοσίας (CPC 641, CPC 642 και CPC 643) εκτός από υπηρεσίες τροφοδοσίας αεροπορικών εταιρειών¹¹¹	Για τον τρόπο 1 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FR, EL, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Καμία δέσμευση εκτός από τις υπηρεσίες τροφοδοσίας. HR: Καμία δέσμευση. Για τον τρόπο 2 Καμία
B. Ταξιδιωτικά πρακτορεία και επιχειρήσεις οργανωμένων περιηγήσεων (περιλαμβανομένων των αρχηγών εκδρομών) (CPC 7471)	Για τον τρόπο 1 BG, CY, HU, MT, SK: Καμία δέσμευση Για τον τρόπο 2 Καμία
Γ. Υπηρεσίες ξεναγών (CPC 7472)	Για τον τρόπο 1 BG, CY, CZ, HU, IT, LT, MT, PL, SK, SI: Καμία δέσμευση. Για τον τρόπο 2

¹¹¹ Οι υπηρεσίες τροφοδοσίας αεροπορικών εταιρειών υπάγονται στην κατηγορία ΒΟΗΘΗΤΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ, 12.Δ.α) Εξυπηρέτηση εδάφους.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
	Καμία

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
10. ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΑΝΑΨΥΧΗΣ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ (εκτός από οπτικοακουστικές υπηρεσίες)	
Α. Υπηρεσίες ψυχαγωγίας (περιλαμβανομένων των θεάτρων, των μουσικών συγκροτημάτων, των τσίρκων και των ντισκοτέκ) (CPC 9619)	Για τον τρόπο 1 BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, UK: Καμία δέσμευση Για τον τρόπο 2 CY, CZ, FI, HR, MT, PL, RO, SK, SI: Καμία δέσμευση BG: Καμία δέσμευση εκτός από τις υπηρεσίες θεατρικού παραγωγού, χορωδίας, μουσικού συγκροτήματος και ψυχαγωγικής ορχήστρας (CPC 96191), τις υπηρεσίες που παρέχονται από συγγραφείς, συνθέτες, γλύπτες, διασκεδαστές και άλλους μεμονωμένους καλλιτέχνες (CPC 96192) και τις βοηθητικές θεατρικές υπηρεσίες (CPC 96193). EE: Καμία δέσμευση για τις άλλες υπηρεσίες ψυχαγωγίας (CPC 96199), εκτός από τις κινηματογραφικές αίθουσες. LT, LV: Καμία δέσμευση, εκτός των υπηρεσιών λειτουργίας κινηματογράφων και θεάτρων (μέρος της CPC 96199).
Β. Ειδησεογραφικά πρακτορεία και πρακτορεία Τύπου (CPC 962)	Για τους τρόπους 1 και 2 Καμία
Γ. Βιβλιοθήκες, αρχεία, μουσεία και άλλες υπηρεσίες πολιτισμού (CPC 963)	Για τον τρόπο 1 BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Καμία δέσμευση Για τον τρόπο 2 BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Καμία δέσμευση
Δ. Αθλητικές υπηρεσίες (CPC 9641)	Για τους τρόπους 1 και 2 AT: Καμία δέσμευση για υπηρεσίες χιονοδρομικών σχολών και οδηγών ορειβασίας. BG, CZ, HR, LV, MT, PL, RO, SK: Καμία δέσμευση Για τον τρόπο 1 CY, EE: Καμία δέσμευση

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
Ε. Υπηρεσίες πάρκων αναψυχής και παραλιών (CPC 96491)	Για τους τρόπους 1 και 2 Καμία

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
11. ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ	
A. Θαλάσσιες μεταφορές α) Διεθνείς μεταφορές επιβατών (CPC 7211 πλην εθνικών θαλάσσιων ενδομεταφορών). β) Διεθνείς μεταφορές εμπορευματικών φορτίων (CPC 7212 πλην εθνικών θαλάσσιων ενδομεταφορών) ¹¹²	Για τους τρόπους 1 και 2 BG, CY, DE, EE, ES, FR, FI, EL, IT, LT, LV, MT, PL, PT, RO, SI και SE: Υπηρεσίες μεταφόρτωσης από πλοία feeder κατόπιν έγκρισης.
B. Μεταφορές μέσω εσωτερικών υδάτινων οδών α) Μεταφορά επιβατών (CPC 7221) β) Μεταφορά φορτίων (CPC 7222)	Για τους τρόπους 1 και 2 EU: Βάσει των μέτρων που απορρέουν από τις υπάρχουσες ή μελλοντικές συμφωνίες σχετικά με την πρόσβαση στις εσωτερικές υδάτινες οδούς (περιλαμβανομένων των συμφωνιών μετά τη σύνδεση Ρήνου-Μάιν-Δούναβη), ορισμένα δικαιώματα διέλευσης ανήκουν αποκλειστικά σε φορείς που εδρεύουν στις ενδιαφερόμενες χώρες και πληρούν τα κριτήρια ιθαγένειας όσον αφορά τους ιδιοκτήτες τους. Κανονισμοί σε εφαρμογή της σύμβασης του Μάνχαϊμ για τη ναυσίπλοια στον Ρήνο. AT: Προϋπόθεση ιθαγένειας για την ίδρυση ναυτιλιακής εταιρείας από φυσικά πρόσωπα. Σε περίπτωση σύστασης νομικού προσώπου, προϋπόθεση ιθαγένειας για την πλειοψηφία των διευθυνόντων συμβούλων, καθώς και για τα μέλη του διοικητικού και του εποπτικού συμβουλίου. Απαιτείται καταχωρισμένη εταιρεία ή μόνιμη εγκατάσταση στην Αυστρία. Επιπλέον, το μεγαλύτερο μέρος των μετοχών πρέπει να ανήκει σε πολίτες της Ευρωπαϊκής Ένωσης. BG, CY, CZ, EE, FI, HR, HU, LT, MT, RO, SE, SI, SK: Καμία δέσμευση
Γ. Σιδηροδρομικές μεταφορές α) Μεταφορά επιβατών (CPC 7111) β) Μεταφορά φορτίων (CPC 7112)	Για τον τρόπο 1 EU: Καμία δέσμευση Για τον τρόπο 2 Καμία.

¹¹² Περιλαμβάνονται οι υπηρεσίες μεταφόρτωσης από πλοία feeder και η μεταφορά εξοπλισμού από παρόχους υπηρεσιών διεθνών θαλασσιών μεταφορών μεταξύ λιμένων του ίδιου κράτους εφόσον δεν δημιουργούν εισόδημα.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
Δ. Οδικές μεταφορές α) Μεταφορά επιβατών (CPC 7121 και CPC 7122) β) Μεταφορά φορτίων (CPC 7123, εκτός από μεταφορά αλληλογραφίας για ίδιο λογαριασμό ¹¹³).	Για τον τρόπο 1 EU: Καμία δέσμευση. Για τον τρόπο 2 Καμία
Ε. Μεταφορά αγαθών με αγωγούς, εκτός από καύσιμα ¹¹⁴ (CPC 7139)	Για τον τρόπο 1 EU: Καμία δέσμευση. Για τον τρόπο 2 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Καμία δέσμευση
12 ΒΟΗΘΗΤΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ¹¹⁵	
Α. Υπηρεσίες βοηθητικές προς τις θαλάσσιες μεταφορές α) Υπηρεσίες διακίνησης θαλάσσιων φορτίων β) Υπηρεσίες φύλαξης και αποθήκευσης (μέρος της CPC 742) γ) Υπηρεσίες εκτελωνισμού δ) Υπηρεσίες σταθμού εμπορευματοκιβωτίων και υπηρεσίες εναπόθεσης ε) Υπηρεσίες ναυτιλιακού πρακτορείου στ) Υπηρεσίες θαλάσσιας μεταφοράς εμπορευματικών	Για τον τρόπο 1 EU: Καμία δέσμευση για τις υπηρεσίες διακίνησης θαλάσσιων φορτίων, τις υπηρεσίες φύλαξης και αποθήκευσης, τις υπηρεσίες εκτελωνισμού, τις υπηρεσίες σταθμού εμπορευματοκιβωτίων και τις υπηρεσίες εναπόθεσης, τις υπηρεσίες ώθησης και ρυμούλκησης, καθώς και για τις υποστηρικτικές υπηρεσίες των θαλάσσιων μεταφορών. AT, BG, CY, CZ, DE, EE, HU, LT, MT, PL, RO, SK, SI, SE: Καμία δέσμευση για τη ναύλωση σκαφών με πλήρωμα. HR: Καμία δέσμευση εκτός από τις: στ) υπηρεσίες γραφείου μεταφορών εμπορευμάτων. Για τον τρόπο 2 Καμία

¹¹³ Μέρος της CPC 71235, που υπάγεται στην κατηγορία ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ, 2.Α. Ταχυδρομεία και ταχυμεταφορές.

¹¹⁴ Η μεταφορά καυσίμων με αγωγούς υπάγεται στην κατηγορία ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ, 13.Β.

¹¹⁵ Δεν περιλαμβάνονται η συντήρηση και η επισκευή μεταφορικού εξοπλισμού, που υπάγονται στην κατηγορία ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΡΟΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ, 1.ΣΤ.ιβ) 1 έως 1.ΣΤ.ιβ) 4.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
φορτίων ζ) Ναύλωση σκαφών με πλήρωμα (CPC 7213) η) Υπηρεσίες ώθησης και ρυμούλκησης (CPC 7214) θ) Υποστηρικτικές υπηρεσίες των θαλάσσιων μεταφορών (μέρος της CPC 745) ι) Άλλες υποστηρικτικές και βοηθητικές υπηρεσίες (μέρος της CPC 749)	

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
Β. Υπηρεσίες βοηθητικές προς τις μεταφορές μέσω εσωτερικών υδάτινων οδών α) Υπηρεσίες διακίνησης φορτίων (μέρος της CPC 741) β) Υπηρεσίες φύλαξης και αποθήκευσης (μέρος της CPC 742) γ) Υπηρεσίες γραφείου μεταφορών εμπορευμάτων (μέρος της CPC 748) δ) Ναύλωση σκαφών με πλήρωμα (CPC 7223) ε) Υπηρεσίες ώθησης και ρυμούλκησης (CPC 7224) στ) Υποστηρικτικές υπηρεσίες για τις μεταφορές μέσω εσωτερικών υδάτινων οδών (μέρος της CPC 745) ζ) Άλλες υποστηρικτικές και βοηθητικές υπηρεσίες (μέρος της CPC 749)	Για τον τρόπο 1 EU: Βάσει των μέτρων που απορρέουν από τις υπάρχουσες ή μελλοντικές συμφωνίες σχετικά με την πρόσβαση στις εσωτερικές υδάτινες οδούς (περιλαμβανομένων των συμφωνιών μετά τη σύνδεση Ρήνου-Μάιν-Δούναβη), ορισμένα δικαιώματα διέλευσης ανήκουν αποκλειστικά σε φορείς που εδρεύουν στις ενδιαφερόμενες χώρες και πληρούν τα κριτήρια ιθαγένειας όσον αφορά τους ιδιοκτήτες τους. Κανονισμοί σε εφαρμογή της σύμβασης του Μάνχαϊμ για τη ναυσιπλοΐα στον Ρήνο. EU: Καμία δέσμευση για τις υπηρεσίες διακίνησης θαλάσσιων φορτίων, τις υπηρεσίες φύλαξης και αποθήκευσης, τις υπηρεσίες ώθησης και ρυμούλκησης, καθώς και για τις υποστηρικτικές υπηρεσίες για τις μεταφορές μέσω εσωτερικών υδάτινων οδών. AT, BG, CY, CZ, DE, EE, FI, HU, LV, LT, MT, RO, SK, SI, SE: Καμία δέσμευση για τη ναύλωση σκαφών με πλήρωμα. HR: Καμία δέσμευση. Για τον τρόπο 2 Καμία
Γ. Υπηρεσίες βοηθητικές προς τις σιδηροδρομικές μεταφορές α) Υπηρεσίες διακίνησης φορτίων (μέρος της CPC 741) β) Υπηρεσίες φύλαξης και αποθήκευσης (μέρος της CPC 742) γ) Υπηρεσίες γραφείου	Για τον τρόπο 1 EU: Καμία δέσμευση για τις υπηρεσίες ώθησης και ρυμούλκησης. HR: Καμία δέσμευση εκτός από τις: γ) υπηρεσίες γραφείου μεταφορών εμπορευμάτων. Για τον τρόπο 2 Καμία

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
μεταφορών εμπορευμάτων (μέρος της CPC 748) δ) Υπηρεσίες ώθησης και ρυμούλκησης (CPC 7113) ε) Υποστηρικτικές υπηρεσίες για τις σιδηροδρομικές μεταφορές (CPC 743) στ) Άλλες υποστηρικτικές και βοηθητικές υπηρεσίες (μέρος της CPC 749)	

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
Δ. Υπηρεσίες βοηθητικές προς τις οδικές μεταφορές α) Υπηρεσίες διακίνησης φορτίων (μέρος της CPC 741) β) Υπηρεσίες φύλαξης και αποθήκευσης (μέρος της CPC 742) γ) Υπηρεσίες γραφείου μεταφορών εμπορευμάτων (μέρος της CPC 748) δ) Εκμίσθωση εμπορικών οδικών οχημάτων με οδηγό (CPC 7124) ε) Υπηρεσίες υποστήριξης για τις οδικές μεταφορές (CPC 744) στ) Άλλες υποστηρικτικές και βοηθητικές υπηρεσίες (μέρος της CPC 749)	Για τον τρόπο 1 AT, BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI, SE: Καμία δέσμευση για την εκμίσθωση εμπορικών οδικών οχημάτων με οδηγό HR: Καμία δέσμευση εκτός από τις: γ) υπηρεσίες γραφείου μεταφορών εμπορευμάτων και τις: στ) υπηρεσίες υποστήριξης των οδικών μεταφορών, οι οποίες υπόκεινται σε άδεια. Για τον τρόπο 2 Καμία
Ε. Υπηρεσίες βοηθητικές προς τις υπηρεσίες αεροπορικών μεταφορών	
α) Εξυπηρέτηση εδάφους (περιλαμβανομένης της τροφοδοσίας)	Για τους τρόπους 1 και 2 EU: Καμία δέσμευση εκτός από την τροφοδοσία.
β) Υπηρεσίες φύλαξης και αποθήκευσης (μέρος της CPC 742)	Για τους τρόπους 1 και 2 Καμία
γ) Υπηρεσίες γραφείου μεταφορών εμπορευμάτων (μέρος της CPC 748)	Για τους τρόπους 1 και 2 Καμία
δ) Ναύλωση αεροσκάφους με πλήρωμα	Για τους τρόπους 1 και 2

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
(CPC 734)	ΕΥ: Τα αεροσκάφη που χρησιμοποιούνται από αερομεταφορείς της Ευρωπαϊκής Ένωσης πρέπει να είναι νηολογημένα στο κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης που χορηγεί την άδεια στον αερομεταφορέα ή σε άλλο κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Εξαιρέσεις μπορεί να υπάρξουν για βραχυχρόνιες μισθώσεις ή σε εξαιρετικές συνθήκες.
ε) Πωλήσεις και μάρκετινγκ στ) Ηλεκτρονικό σύστημα κρατήσεων	Για τους τρόπους 1 και 2 ΕΥ: Συγκεκριμένες υποχρεώσεις για παρόχους υπηρεσιών που κάνουν χρήση ηλεκτρονικών συστημάτων κρατήσεων τα οποία ανήκουν σε αερομεταφορείς ή ελέγχονται από αυτούς.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
ζ) Διαχείριση αεροδρομίου	Για τον τρόπο 1 EU: Καμία δέσμευση Για τον τρόπο 2 Καμία
ΣΤ. Υπηρεσίες βοηθητικές προς τη μεταφορά άλλων αγαθών με αγωγούς, εκτός από καύσιμα ¹¹⁶ α) Φύλαξη και αποθήκευση αγαθών που μεταφέρονται με αγωγούς, εκτός από καύσιμα (μέρος της CPC 742)	Για τον τρόπο 1 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HR, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Καμία δέσμευση Για τον τρόπο 2 Καμία
13. ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ	
Α. Υπηρεσίες συναφείς προς την εξόρυξη (CPC 883) ¹¹⁷	Για τους τρόπους 1 και 2 Καμία
Β. Μεταφορά καυσίμων με αγωγούς (CPC 7131)	Για τον τρόπο 1 EU: Καμία δέσμευση. Για τον τρόπο 2 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Καμία δέσμευση
Γ. Φύλαξη και αποθήκευση καυσίμων που μεταφέρονται με αγωγούς (μέρος της CPC 742)	Για τον τρόπο 1 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HR, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Καμία δέσμευση

¹¹⁶ Οι βοηθητικές υπηρεσίες προς τη μεταφορά καυσίμων με αγωγούς υπάγονται στην κατηγορία ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ, 13.Γ.

¹¹⁷ Περιλαμβάνει τις ακόλουθες υπηρεσίες που παρέχονται έναντι αμοιβής ή βάσει σύμβασης: διαχειριστικές και συμβουλευτικές υπηρεσίες σε θέματα εξόρυξης, προετοιμασία χερσαίων εργοταξίων, εγκατάσταση χερσαίων γεωτρήσεων, γεώτρηση, διατρητικές κεφαλές, σωληνώσεις και αγωγοί γεωτρήσεων, προμήθεια λάσπης, έλεγχος στερεών, αλίευση και ειδικές εργασίες στον πυθμένα της γεώτρησης, γεωλογία γεωτρήσεων και έλεγχος διάτρησης, πυρηνοληψία, δοκιμή γεωτρήσεων, συρματοσκόινα, προμήθεια και εισπίεση ρευστών πλήρωσης (άλμες), προμήθεια και εγκατάσταση διατάξεων πλήρωσης, τσιμέντωση (με αντλίες πίεσης), υπηρεσίες διέγερσης (ρηγμάτωση, οξίνιση και άντληση υπό πίεση), συντήρηση και επιδιόρθωση παραγωγικής γεώτρησης, σφράγισμα και εγκατάλειψη γεωτρήσεων. Δεν περιλαμβάνει άμεση πρόσβαση σε φυσικούς πόρους ή εκμετάλλευση αυτών. Δεν περιλαμβάνει εργασίες προετοιμασίας εργοταξίου για εξόρυξη άλλων ορυκτών, εκτός πετρελαίου και αερίου (CPC 5115), που υπάγονται στην κατηγορία 3· ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
	Για τον τρόπο 2 Καμία

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
Δ. Χονδρικό εμπόριο στερεών, υγρών και αέριων καυσίμων και συναφών προϊόντων (CPC 62271) και χονδρικό εμπόριο ηλεκτρικού ρεύματος, ατμού και ζεστού νερού	Για τον τρόπο 1 EU: Καμία δέσμευση για το χονδρικό εμπόριο ηλεκτρικού ρεύματος, ατμού και ζεστού νερού. Για τον τρόπο 2 Καμία
Ε. Λιανικό εμπόριο καυσίμων κίνησης (CPC 613)	Για τον τρόπο 1 EU: Καμία δέσμευση Για τον τρόπο 2 Καμία
ΣΤ. Λιανικό εμπόριο μαζούτ, αερίου σε φιάλες, άνθρακα και καυσόξυλων (CPC 63297) και λιανικό εμπόριο ηλεκτρικού ρεύματος, αερίου (όχι σε φιάλες), ατμού και ζεστού νερού	Για τον τρόπο 1 EU: Καμία δέσμευση για το λιανικό εμπόριο ηλεκτρικού ρεύματος, αερίου (όχι σε φιάλες), ατμού και ζεστού νερού. BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SK, UK: Για το λιανικό εμπόριο μαζούτ, αερίου σε φιάλες, άνθρακα και καυσόξυλων, καμία δέσμευση εκτός από τις ταχυδρομικές παραγγελίες, όπου: καμία Για τον τρόπο 2 Καμία
Ζ. Υπηρεσίες συναφείς προς τη διανομή ενέργειας (CPC 887)	Για τον τρόπο 1 EU: Καμία δέσμευση, με εξαίρεση τις συμβουλευτικές υπηρεσίες, όπου: καμία. Για τον τρόπο 2 Καμία
14. ΑΛΛΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΟΥ ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΕ ΑΛΛΟΝ ΤΟΜΕΑ	
α) Στεγνοκαθαριστήρια (CPC 9701)	Για τον τρόπο 1 EU: Καμία δέσμευση Για τον τρόπο 2 Καμία

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
β) Υπηρεσίες κομμωτηρίου (CPC 97021)	Για τον τρόπο 1 EU: Καμία δέσμευση Για τον τρόπο 2 Καμία.
γ) Υπηρεσίες ινστιτούτων καλλονής, περιποίησης νυχιών χεριών και ποδιών (CPC 97022)	Για τον τρόπο 1 EU: Καμία δέσμευση Για τον τρόπο 2 Καμία

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
δ) Άλλες υπηρεσίες αισθητικού π.δ.κ.α. (CPC 97029)	Για τον τρόπο 1 EU: Καμία δέσμευση Για τον τρόπο 2 Καμία
ε) Λουτρά και μη θεραπευτικά μασάζ, εφόσον παρέχονται για λόγους ευεξίας και χαλάρωσης και όχι για ιατρικούς λόγους ή λόγους αποκατάστασης ¹¹⁸ (CPC έκδοση 1.0 97230)	Για τον τρόπο 1 EU: Καμία δέσμευση Για τον τρόπο 2 Καμία
στ) Υπηρεσίες τηλεπικοινωνιακών συνδέσεων (CPC 7543)	Για τους τρόπους 1 και 2 Καμία

_____»

¹¹⁸

Τα θεραπευτικά μασάζ και οι λουτροθεραπείες υπάγονται στις κατηγορίες 1.Α.η) Άσκηση ιατρικού επαγγέλματος, 1.Α.ι) 2 Υπηρεσίες νοσηλευτών, φυσιοθεραπευτών και λοιπού παραϊατρικού προσωπικού, καθώς και υπηρεσίες υγείας (8.Α και 8.Γ).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

(Παράρτημα IX προσάρτημα I τμήμα Β της συμφωνίας όπως αναφέρεται στο άρθρο 124 της συμφωνίας)

ΕΠΙΦΥΛΑΞΕΙΣ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΩΡΙΝΗ ΠΑΡΟΥΣΙΑ ΦΥΣΙΚΩΝ ΠΡΟΣΩΠΩΝ
ΓΙΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΟΥΣ ΣΚΟΠΟΥΣ

ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ 1

ΕΠΙΦΥΛΑΞΕΙΣ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΣΤΕΛΕΧΗ ΚΑΙ ΑΣΚΟΥΜΕΝΟΥΣ ΠΤΥΧΙΟΥΧΟΥΣ

(όπως αναφέρεται στο άρθρο 124 της παρούσας συμφωνίας)

«ΤΜΗΜΑ Β

ΜΕΡΟΣ ΕΕ

Χρησιμοποιούνται οι ακόλουθες συντομογραφίες:

AT	Αυστρία
BE	Βέλγιο
BG	Βουλγαρία
CY	Κύπρος
CZ	Τσεχική Δημοκρατία
DE	Γερμανία
DK	Δανία
ES	Ισπανία
EE	Εσθονία
EU	Ευρωπαϊκή Ένωση, συμπεριλαμβανομένων όλων των κρατών μελών
FI	Φινλανδία
FR	Γαλλία
EL	Ελλάδα
HR	Κροατία
HU	Ουγγαρία
IE	Ιρλανδία

IT	Ιταλία
LV	Λετονία
LT	Λιθουανία
LU	Λουξεμβούργο
MT	Μάλτα
NL	Κάτω Χώρες
PL	Πολωνία
PT	Πορτογαλία
RO	Ρουμανία
SK	Σλοβακική Δημοκρατία
SI	Σλοβενία
SE	Σουηδία
UK	Ηνωμένο Βασίλειο

1. Στον κατάλογο επιφυλάξεων που ακολουθεί, παρατίθενται οι οικονομικές δραστηριότητες που έχουν απελευθερωθεί σύμφωνα με το άρθρο 114 της παρούσας συμφωνίας, για τις οποίες ισχύουν περιορισμοί όσον αφορά τα στελέχη και τους ασκούμενους πτυχιούχους σύμφωνα με το άρθρο 124 της παρούσας συμφωνίας, και προσδιορίζονται οι συγκεκριμένοι περιορισμοί. Ο κατάλογος αποτελείται από τα εξής στοιχεία:

α) στην πρώτη στήλη αναγράφεται ο τομέας ή ο υποτομέας στον οποίο ισχύουν οι περιορισμοί, και

β) στη δεύτερη στήλη περιγράφονται οι ισχύοντες περιορισμοί.

Όταν η στήλη που αναφέρεται στο σημείο β) περιλαμβάνει μόνον επιφυλάξεις συγκεκριμένου κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης που δεν αναφέρονται ονομαστικά στη στήλη αναλαμβάνουν δεσμεύσεις στο σχετικό τομέα χωρίς επιφυλάξεις¹¹⁹.

Η Ευρωπαϊκή Ένωση και τα κράτη μέλη της δεν αναλαμβάνουν καμία δέσμευση για τα στελέχη και τους ασκούμενους πτυχιούχους σε κλάδους οικονομικής δραστηριότητας οι οποίοι δεν είναι απελευθερωμένοι (παραμένει ο χαρακτηρισμός καμία δέσμευση) σύμφωνα με το άρθρο 114 της παρούσας συμφωνίας.

2. Για τον προσδιορισμό των επιμέρους τομέων και υποτομέων:

¹¹⁹ Η απουσία επιφυλάξεων συγκεκριμένου κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε κάποιο τομέα δεν επηρεάζει τις οριζόντιες ή τομεακές επιφυλάξεις στο σύνολο της Ευρωπαϊκής Ένωσης που ενδέχεται να έχουν εφαρμογή.

- α) ο όρος "ISIC αναθ. 3.1" αναφέρεται στη διεθνή πρότυπη ταξινόμηση όλων των κλάδων οικονομικής δραστηριότητας όπως καταρτίστηκε από τη Στατιστική Υπηρεσία των Ηνωμένων Εθνών, στατιστικά δελτία, σειρά Μ, αριθ. 4, ISIC REV. 3.1, 2002·
- β) ο όρος "CPC" αναφέρεται στην κεντρική ταξινόμηση προϊόντων όπως καταρτίστηκε από τη Στατιστική Υπηρεσία των Ηνωμένων Εθνών, στατιστικά δελτία, σειρά Μ, αριθ. 77, CPC prov, 1991· και
- γ) ο όρος "CPC έκδοση 1.0" αναφέρεται στην κεντρική ταξινόμηση προϊόντων όπως καταρτίστηκε από τη Στατιστική Υπηρεσία των Ηνωμένων Εθνών, στατιστικά δελτία, σειρά Μ, αριθ. 77, CPC ver. 1.0, 1998.
3. Οι δεσμεύσεις σχετικά με τα στελέχη και τους ασκούμενους πτυχιούχους δεν ισχύουν σε περιπτώσεις κατά τις οποίες σκοπός ή συνέπεια της προσωρινής παρουσίας τους είναι η παρεμβολή ή η με άλλο τρόπο επίδραση στην έκβαση διαφορών ή διαπραγματεύσεων μεταξύ εργαζομένων και εργοδοσίας.
4. Στον κατάλογο που ακολουθεί δεν περιλαμβάνονται μέτρα που σχετίζονται με απαιτούμενα επαγγελματικά προσόντα και διαδικασίες, τεχνικά πρότυπα και διαδικασίες ή απαιτήσεις αδειοδότησης, και μέτρα σχετικά με τις συνθήκες απασχόλησης, εργασίας και κοινωνικής ασφάλισης, όταν δεν συνιστούν περιορισμό υπό την έννοια των άρθρων 112 και 113 της παρούσας συμφωνίας. Τα εν λόγω μέτρα (π.χ. ανάγκη έκδοσης άδειας, ανάγκη αναγνώρισης επαγγελματικών προσόντων σε ρυθμιζόμενους τομείς, ανάγκη επιτυχίας σε συγκεκριμένες εξετάσεις, περιλαμβανομένων των γλωσσικών εξετάσεων, ανάγκη σύστασης νόμιμης έδρας στην επικράτεια στην οποία ασκείται η οικονομική δραστηριότητα, ανάγκη συμμόρφωσης με τους εθνικούς κανόνες και πρακτικές σχετικά με τις κατώτατες αμοιβές και με τις συλλογικές συμβάσεις εργασίας στη χώρα υποδοχής), ακόμη και αν δεν περιλαμβάνονται στον κατάλογο, ισχύουν ούτως ή άλλως για τα στελέχη και τους ασκούμενους πτυχιούχους των επενδυτών άλλου συμβαλλόμενου μέρους. Σύμφωνα με το άρθρο 107 παράγραφος 3 της παρούσας συμφωνίας, ο κατάλογος που ακολουθεί δεν περιλαμβάνει μέτρα σχετικά με τις επιδοτήσεις που χορηγούνται από τα Μέρη.
5. Εξακολουθούν να ισχύουν όλες οι απαιτήσεις που επιβάλλουν η νομοθεσία και οι κανονισμοί της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της όσον αφορά την είσοδο, την παραμονή, την εργασία και την κοινωνική ασφάλιση, συμπεριλαμβανομένων των κανονισμών που αφορούν την περίοδο παραμονής, τα κατώτατα ημερομίσθια καθώς και τις συλλογικές μισθολογικές συμβάσεις, ακόμα και αν δεν αναφέρονται παρακάτω.
6. Ο κατάλογος που ακολουθεί δεν θίγει την ύπαρξη κρατικών μονοπωλίων και αποκλειστικών δικαιωμάτων, όπως αυτά περιγράφονται στον κατάλογο δεσμεύσεων όσον αφορά την εγκατάσταση.
7. Στους τομείς στους οποίους εφαρμόζεται εξέταση των οικονομικών αναγκών, τα βασικά κριτήρια θα είναι η εκτίμηση της κατάστασης της αντίστοιχης αγοράς στο κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή στην περιφέρεια στην οποία πρόκειται να παρέχεται η υπηρεσία, συνεκτιμώντας μεταξύ άλλων το πλήθος των υπαρχόντων παρόχων υπηρεσιών και τον αντίκτυπο σε αυτούς.

8. Τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις που απορρέουν από τον παρόντα κατάλογο δεσμεύσεων δεν έχουν αυτόματα νομικό αποτέλεσμα και συνεπώς δεν μεταβιβάζουν δικαιώματα απευθείας σε μεμονωμένα φυσικά ή νομικά πρόσωπα.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
ΟΛΟΙ ΟΙ ΤΟΜΕΙΣ	Εξέταση οικονομικών αναγκών BG, HU: Απαιτείται εξέταση των οικονομικών αναγκών για ασκούμενους πτυχιούχους.
ΟΛΟΙ ΟΙ ΤΟΜΕΙΣ	Ενδοεταιρικές μεταθέσεις BG: Το ποσοστό των μετατιθέμενων εντός εταιρείας δεν μπορεί να υπερβαίνει το 10% του μέσου ετήσιου αριθμού πολιτών της Ευρωπαϊκής Ένωσης που απασχολούνται από το αντίστοιχο βουλγαρικό νομικό πρόσωπο. Σε περίπτωση εταιρείας που απασχολεί λιγότερους από 100 εργαζόμενους, το ποσοστό των μετατιθέμενων εντός εταιρείας μπορεί, κατόπιν άδειας, να υπερβεί το 10%. HU: Καμία δέσμευση για φυσικά πρόσωπα που υπήρξαν εταίροι σε νομικό πρόσωπο άλλου συμβαλλόμενου μέρους.
ΟΛΟΙ ΟΙ ΤΟΜΕΙΣ	Διευθύνοντες σύμβουλοι και ελεγκτές AT: Οι διευθύνοντες σύμβουλοι των υποκαταστημάτων νομικών προσώπων πρέπει να είναι κάτοικοι Αυστρίας. Τα φυσικά πρόσωπα που φέρουν την ευθύνη εντός του νομικού προσώπου ή του υποκαταστήματος για την τήρηση της αυστριακής εμπορικής νομοθεσίας πρέπει να έχουν τη μόνιμη κατοικία τους στην Αυστρία. FI: Αλλοδαπός που ασκεί δραστηριότητα ως ιδιώτης επιχειρηματίας πρέπει να διαθέτει άδεια άσκησης επιτηδεύματος και να είναι μόνιμος κάτοικος της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Σε όλους τους τομείς, εκτός από τις τηλεπικοινωνιακές υπηρεσίες, ισχύει προϋπόθεση ιθαγένειας και απαίτηση κατοικίας για τον διευθύνοντα σύμβουλο ανώνυμης εταιρείας. Για τις τηλεπικοινωνιακές υπηρεσίες, ο διευθύνων σύμβουλος πρέπει να είναι μόνιμος κάτοικος. FR: Απαιτείται ειδική άδεια για τον διευθύνοντα σύμβουλο βιομηχανικής, εμπορικής ή βιοτεχνικής εταιρείας, εάν δεν είναι κάτοχος άδειας παραμονής. RO: Η πλειοψηφία των ελεγκτών εμπορικών εταιρειών και των αναπληρωτών τους πρέπει να είναι ρουμάνοι υπήκοοι. SE: Ο διευθύνων σύμβουλος νομικών προσώπων ή υποκαταστημάτων πρέπει να είναι κάτοικος Σουηδίας.
ΟΛΟΙ ΟΙ ΤΟΜΕΙΣ	Αναγνώριση EU: Οι οδηγίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης περί αμοιβαίας αναγνώρισης διπλωμάτων ισχύουν μόνον για πολίτες της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Το δικαίωμα παροχής νομοθετικώς κατοχυρωμένης επαγγελματικής υπηρεσίας σε ένα κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν παρέχει

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
	δικαίωμα παροχής της εν λόγω υπηρεσίας σε άλλο κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης ¹²⁰ .

¹²⁰

Προκειμένου υπήκοοι τρίτων χωρών να αποκτήσουν αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων τους με ισχύ σε ολόκληρη την Ευρωπαϊκή Ένωση, απαιτείται συμφωνία αμοιβαίας αναγνώρισης, η διαπραγμάτευση της οποίας γίνεται στο πλαίσιο που ορίζεται στο άρθρο 129 της συμφωνίας.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
4. ΜΕΤΑΠΟΙΗΤΙΚΕΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΕΣ ¹²¹	
Η. Εκδόσεις, εκτυπώσεις και αναπαραγωγή προεγγεγραμμένων μέσων εγγραφής ήχου και εικόνας (ISIC αναθ. 3.1: 22), εκτός από εκδόσεις και εκτυπώσεις έναντι αμοιβής ή βάσει σύμβασης ¹²²	HR: Απαίτηση μόνιμης κατοικίας για τους εκδότες. IT: Προϋπόθεση ιθαγένειας για τον εκδότη. PL: Προϋπόθεση ιθαγένειας για τον αρχισυντάκτη εφημερίδας ή περιοδικού. SE: Απαίτηση μόνιμης κατοικίας για τους εκδότες και τους ιδιοκτήτες εκδοτικών και εκτυπωτικών εταιρειών.
6. ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΡΟΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ	
Α. Επαγγελματικές υπηρεσίες	

¹²¹ Στον κλάδο αυτό δεν περιλαμβάνονται οι υπηρεσίες παροχής συμβουλών σε θέματα μεταποίησης, οι οποίες υπάγονται στην κατηγορία ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΡΟΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ 6. ΣΤ. η).

¹²² Οι εκδόσεις και εκτυπώσεις έναντι αμοιβής ή βάσει σύμβασης υπάγονται στην κατηγορία ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΡΟΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ, 6.ΣΤ.η).

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
α) Νομικές υπηρεσίες (CPC 861)¹²³ εκτός από υπηρεσίες νομικού συμβούλου και σύνταξης και επικύρωσης νομικών εγγράφων που παρέχονται από επαγγελματίες νομικούς που ασκούν δημόσιο λειτουργήμα, όπως συμβολαιογράφοι, δικαστικοί επιμελητές ή άλλοι δημόσιοι λειτουργοί και νομικοί υπάλληλοι υπουργείων	AT, CY, ES, EL, LT, MT, RO, SK: Για την άσκηση δικηγορίας σε θέματα εγχώριου (ενωσιακού και εθνικού του κάθε κράτους μέλους της ΕΕ) δικαίου, απαιτείται εγγραφή στον δικηγορικό σύλλογο ως πλήρες μέλος, η οποία υπόκειται σε προϋπόθεση ιθαγένειας. Στην Ισπανία, ενδέχεται να χορηγηθεί εξαίρεση από τις αρμόδιες αρχές. BE, FI: Η εγγραφή στον δικηγορικό σύλλογο ως πλήρες μέλος, η οποία απαιτείται για υπηρεσίες νομικής εκπροσώπησης, υπόκειται σε προϋπόθεση ιθαγένειας, καθώς και σε απαιτήσεις μόνιμης κατοικίας. Στο Βέλγιο ισχύουν ποσοστώσεις για παράσταση ενώπιον του "Cour de cassation" (Ανωτάτου Δικαστηρίου) σε μη ποινικές υποθέσεις. BG: Οι αλλοδαποί δικηγόροι μπορούν να παρέχουν υπηρεσίες νομικής εκπροσώπησης μόνον σε υπηκόους της χώρας προέλευσής τους και με την προϋπόθεση της αμοιβαιότητας και της συνεργασίας με βούλγαρο δικηγόρο. Για υπηρεσίες νομικής διαμεσολάβησης απαιτείται να είναι μόνιμοι κάτοικοι. FR: Η πρόσβαση των νομικών στο επάγγελμα "avocat auprès de la Cour de Cassation" (δικηγόρου παρ' Αρείω Πάγω) και "avocat auprès du Conseil d'Etat" (δικηγόρου παρά τω Συμβουλίω της Επικρατείας) υπόκειται σε ποσοστώσεις και σε προϋπόθεση ιθαγένειας. HR: Η εγγραφή στον δικηγορικό σύλλογο ως πλήρες μέλος, η οποία απαιτείται για υπηρεσίες νομικής εκπροσώπησης, υπόκειται σε προϋπόθεση ιθαγένειας (υπηκοότητα κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης). HU: Η εγγραφή στον δικηγορικό σύλλογο ως πλήρες μέλος υπόκειται σε

¹²³

Περιλαμβάνονται υπηρεσίες νομικού συμβούλου, νομικού εκπρόσωπου, διαιτητή και επιδιαιτητή/διαμεσολαβητή, καθώς και υπηρεσίες σύνταξης και επικύρωσης νομικών εγγράφων. Η παροχή νομικών υπηρεσιών επιτρέπεται μόνον σε θέματα δημόσιου διεθνούς δικαίου, δικαίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και δικαίου της δικαιοδοσίας στην οποία ο πάροχος των υπηρεσιών ή το προσωπικό του έχουν δικαίωμα να ασκήσουν τη δικηγορία, ενώ, όπως και άλλες δραστηριότητες, υπόκειται σε απαιτήσεις αδειοδότησης και διαδικασίες που ισχύουν στα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Για δικηγόρους που παρέχουν νομικές υπηρεσίες σε θέματα δημόσιου διεθνούς δικαίου και αλλοδαπών δικαίων, οι ανωτέρω απαιτήσεις μπορεί μεταξύ άλλων να συνεπάγονται συμμόρφωση με τους κατά τύπους κώδικες δεοντολογίας, χρήση του τίτλου της χώρας προέλευσης (εκτός εάν αποκτηθεί αναγνώριση με τον τίτλο της χώρας υποδοχής), απαιτήσεις ασφάλισης, απλή εγγραφή στον δικηγορικό σύλλογο της χώρας υποδοχής ή απλουστευμένη εξέταση για την εγγραφή στον σύλλογο της χώρας υποδοχής και νόμιμη ή επαγγελματική έδρα στη χώρα υποδοχής. Νομικές υπηρεσίες σε θέματα δικαίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης παρέχονται κατ' αρχήν από νομικό ή μέσω νομικού που διαθέτει όλα τα τυπικά προσόντα, και ο οποίος είναι εγγεγραμμένος σε δικηγορικό σύλλογο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ενεργεί προσωπικά, ενώ νομικές υπηρεσίες σε θέματα νομοθεσίας κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης παρέχονται κατ' αρχήν από νομικό ή μέσω νομικού που διαθέτει όλα τα τυπικά προσόντα, και ο οποίος είναι εγγεγραμμένος σε δικηγορικό σύλλογο στο αντίστοιχο κράτος μέλος και ενεργεί προσωπικά. Ως εκ τούτου, ενδέχεται να απαιτείται εγγραφή στον δικηγορικό σύλλογο του αντίστοιχου κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης ως πλήρες μέλος για παράσταση ενώπιον δικαστηρίων και άλλων αρμόδιων αρχών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, δεδομένου ότι πρόκειται για εξάσκηση του επαγγέλματος στο πλαίσιο του δικαίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του εθνικού δικονομικού δικαίου. Παρά ταύτα, σε ορισμένα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αλλοδαποί δικηγόροι που δεν είναι πλήρη μέλη του δικηγορικού συλλόγου επιτρέπεται να εκπροσωπούν σε αστικές υποθέσεις διάδικους που είναι υπήκοοι ή εδρεύουν στο κράτος στο οποίο οι δικηγόροι έχουν δικαίωμα άσκησης επαγγέλματος.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
	προϋπόθεση ιθαγένειας, καθώς και σε απαιτήσεις μόνιμης κατοικίας. Το πεδίο άσκησης νομικών δραστηριοτήτων για τους αλλοδαπούς δικηγόρους περιορίζεται στην παροχή νομικών συμβουλών, η οποία διεξάγεται στη βάση σύμβασης συνεργασίας που συνάπτεται με ούγγρο δικηγόρο ή ουγγρική δικηγορική εταιρεία.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
	LV: Απαίτηση ιθαγένειας για τους συνηγόρους, οι οποίοι είναι και οι μόνοι που έχουν δικαίωμα νομικής εκπροσώπησης σε ποινικές υποθέσεις. DK: Η παροχή νομικών συμβουλών έναντι αμοιβής γίνεται μόνον από δικηγόρους με άδεια άσκησης της δικηγορίας στη Δανία. Η άδεια άσκησης δικηγορίας στη Δανία προϋποθέτει εξέταση στην εθνική νομοθεσία. LU: Προϋπόθεση ιθαγένειας για την παροχή νομικών υπηρεσιών σε θέματα εθνικού δικαίου και ενωσιακού δικαίου. SE: Η εγγραφή στον δικηγορικό σύλλογο, η οποία απαιτείται μόνον για τη χρήση του σουηδικού τίτλου "advokat", υπόκειται σε απαίτηση κατοικίας.
β) 1. Υπηρεσίες λογιστικής και τήρησης λογιστικών βιβλίων (CPC 86212 εκτός από "υπηρεσίες ελέγχου", CPC 86213, CPC 86219 και CPC 86220)	FR: Η παροχή υπηρεσιών λογιστικής και τήρησης βιβλίων επιτρέπεται κατόπιν απόφασης του υπουργού Οικονομίας, Οικονομικών και Βιομηχανίας, με τη σύμφωνη γνώμη του υπουργού Εξωτερικών. Η απαίτηση κατοικίας δεν μπορεί να υπερβαίνει τα 5 έτη.
β) 2. Υπηρεσίες ελέγχου (CPC 86211 και 86212 εκτός από υπηρεσίες λογιστικής)	AT: Προϋπόθεση ιθαγένειας για εκπροσώπηση ενώπιον των αρμόδιων αρχών και για τη διενέργεια ελέγχων που προβλέπονται σε συγκεκριμένους αυστριακούς νόμους (π.χ. νόμος περί ανωνύμων εταιρειών, νόμος περί χρηματιστηρίου αξιών, νόμος περί τραπεζών κλπ.) DK: Προϋπόθεση μόνιμης κατοικίας. ES: Προϋπόθεση ιθαγένειας για ορκωτούς λογιστές και για διαχειριστές, μέλη του ΔΣ και εταίρους εταιρειών οι οποίες δεν καλύπτονται από την 8η κοινοτική οδηγία σχετικά με το δίκαιο των εταιρειών. FI: Απαίτηση μόνιμης κατοικίας για τουλάχιστον έναν από τους ελεγκτές φινλανδικής ανώνυμης εταιρείας. EL: Προϋπόθεση ιθαγένειας για ορκωτούς ελεγκτές. HR: Μόνον οι ορκωτοί ελεγκτές που είναι κάτοχοι άδειας επίσημα αναγνωρισμένης από το Κροατικό Επιμελητήριο των Ορκωτών Ελεγκτών μπορούν να παρέχουν υπηρεσίες ελέγχου. IT: Προϋπόθεση ιθαγένειας για διαχειριστές, μέλη του ΔΣ και εταίρους εταιρειών οι οποίες δεν καλύπτονται από την 8η κοινοτική οδηγία σχετικά με το δίκαιο των εταιρειών. Προϋπόθεση μόνιμης κατοικίας για τους μεμονωμένους ελεγκτές. SE: Μόνον ελεγκτές που έχουν εγκριθεί στη Σουηδία έχουν δικαίωμα διενέργειας νόμιμων ελέγχων σε ορισμένα νομικά πρόσωπα, μεταξύ

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
	άλλων σε όλες τις ανώνυμες εταιρείες. Για την έγκριση απαιτείται ο ενδιαφερόμενος να είναι μόνιμος κάτοικος.
γ) Συμβουλευτικές υπηρεσίες στον τομέα της φορολογίας (CPC 863) ¹²⁴	ΑΤ: Προϋπόθεση ιθαγένειας για εκπροσώπηση ενώπιον των αρμόδιων αρχών. BG, SI: Προϋπόθεση ιθαγένειας για το εξειδικευμένο προσωπικό. HU: Απαίτηση κατοικίας.

¹²⁴

Δεν περιλαμβάνονται υπηρεσίες νομικών συμβουλών και νομικής εκπροσώπησης σε φορολογικά θέματα, που υπάγονται στην κατηγορία 1.Α.α). Νομικές υπηρεσίες.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
δ) Αρχιτεκτονικές υπηρεσίες και ε) Υπηρεσίες πολεοδομικού σχεδιασμού και αρχιτεκτονικής τοπίου (CPC 8671 και CPC 8674)	EE: Τουλάχιστον ένας από τους υπεύθυνους (διαχειριστής του έργου ή σύμβουλος) πρέπει να είναι κάτοικος Εσθονίας. BG: Το αλλοδαπό εξειδικευμένο προσωπικό πρέπει να διαθέτει τουλάχιστον διετή πείρα στον κλάδο των κατασκευών. Προϋπόθεση ιθαγένειας για υπηρεσίες πολεοδομικού σχεδιασμού και αρχιτεκτονικής τοπίου. EL, HR, HU, SK: Απαίτηση μόνιμης κατοικίας.
στ) Υπηρεσίες μηχανικού και ζ) Ολοκληρωμένες υπηρεσίες μηχανικού (CPC 8672 και CPC 8673)	EE: Τουλάχιστον ένας από τους υπεύθυνους (διαχειριστής του έργου ή σύμβουλος) πρέπει να είναι κάτοικος Εσθονίας. BG: Το αλλοδαπό εξειδικευμένο προσωπικό πρέπει να διαθέτει τουλάχιστον διετή πείρα στον κλάδο των κατασκευών. EL, HR, HU, SK: Απαίτηση μόνιμης κατοικίας.
η) Άσκηση ιατρικού (περιλαμβανομένων των ψυχολόγων) και οδοντιατρικού επαγγέλματος (CPC 9312 και μέρος της CPC 85201)	CZ, IT, SK: Απαίτηση μόνιμης κατοικίας. CZ, EE, RO, SK: Για αλλοδαπά φυσικά πρόσωπα απαιτείται άδεια από τις αρμόδιες αρχές. BE, LU: Όσον αφορά τους ασκούμενους πτυχιούχους, για αλλοδαπά φυσικά πρόσωπα απαιτείται άδεια από τις αρμόδιες αρχές. BG, CY, MT: Προϋπόθεση ιθαγένειας. DE: Προϋπόθεση ιθαγένειας, η οποία μπορεί να αρθεί κατ' εξαίρεση προς το συμφέρον της δημόσιας υγείας. DK: Μπορεί να χορηγηθεί περιορισμένη άδεια για την εκτέλεση συγκεκριμένου καθήκοντος για μέγιστο διάστημα 18 μηνών με προϋπόθεση την κατοικία. FR: Προϋπόθεση ιθαγένειας. Παρά ταύτα, υπάρχει δυνατότητα πρόσβασης στο πλαίσιο ποσοστάσεων που ορίζονται σε ετήσια βάση. LV: Για την άσκηση του ιατρικού επαγγέλματος από αλλοδαπούς απαιτείται άδεια των τοπικών υγειονομικών αρχών, με βάση τις οικονομικές ανάγκες σε ιατρούς και οδοντιάτρους σε μια δεδομένη περιοχή. PL: Για την άσκηση ιατρικής από αλλοδαπούς απαιτείται άδεια. Οι αλλοδαποί γιατροί έχουν περιορισμένα δικαιώματα εκπροσώπησης στα επαγγελματικά επιμελητήρια. PT: Απαίτηση μόνιμης κατοικίας για τους ψυχολόγους.
θ) Κτηνιατρικές υπηρεσίες (CPC 932)	BG, CY, DE, EE, EL, FR, HR, HU, MT, SI: Προϋπόθεση ιθαγένειας. CZ, SK: Προϋπόθεση ιθαγένειας και απαίτηση κατοικίας.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
	IT: Απαίτηση μόνιμης κατοικίας. PL: Απαίτηση ιθαγένειας. Τα αλλοδαπά πρόσωπα μπορούν να υποβάλουν αίτηση για άδεια ασκήσεως επαγγέλματος.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
ι) 1. Υπηρεσίες μαιών (μέρος της CPC 93191)	AT: Για άσκηση του επαγγέλματος, ο ενδιαφερόμενος πρέπει να έχει ασκήσει το εν λόγω επάγγελμα για τουλάχιστον μία τριετία πριν από την έναρξη άσκησης του στην Αυστρία. BE, LU: Όσον αφορά τους ασκούμενους πτυχιούχους, για αλλοδαπά φυσικά πρόσωπα απαιτείται άδεια από τις αρμόδιες αρχές. CZ, CY, EE, RO, SK: Για αλλοδαπά φυσικά πρόσωπα απαιτείται άδεια από τις αρμόδιες αρχές. FR: Προϋπόθεση ιθαγένειας. Παρά ταύτα, υπάρχει δυνατότητα πρόσβασης στο πλαίσιο ποσοτώσεων που ορίζονται σε ετήσια βάση. HU: Προϋπόθεση ιθαγένειας. IT: Απαίτηση μόνιμης κατοικίας. LV: Εξέταση των οικονομικών αναγκών βάσει του συνολικού αριθμού μαιών σε συγκεκριμένη περιοχή, οι οποίες έχουν άδεια άσκησης του επαγγέλματος από τις τοπικές υγειονομικές αρχές. PL: Προϋπόθεση ιθαγένειας. Τα αλλοδαπά πρόσωπα μπορούν να υποβάλουν αίτηση για άδεια ασκήσεως επαγγέλματος.
ι) 2. Υπηρεσίες νοσηλευτών, φυσιοθεραπευτών και λοιπού παραϊατρικού προσωπικού (μέρος της CPC 93191)	AT: Οι αλλοδαποί πάροχοι υπηρεσιών επιτρέπεται να ασκήσουν μόνον τις ακόλουθες δραστηριότητες: νοσηλευτές, φυσιοθεραπευτές, εργασιοθεραπευτές, λογοθεραπευτές, διαιτολόγοι και διατροφολόγοι. Για άσκηση του επαγγέλματος, ο ενδιαφερόμενος πρέπει να έχει ασκήσει το εν λόγω επάγγελμα για τουλάχιστον μία τριετία πριν από την έναρξη άσκησης του στην Αυστρία. BE, FR, LU: Όσον αφορά τους ασκούμενους πτυχιούχους, για αλλοδαπά φυσικά πρόσωπα απαιτείται άδεια από τις αρμόδιες αρχές. CY, CZ, EE, RO, SK: Για αλλοδαπά φυσικά πρόσωπα απαιτείται άδεια από τις αρμόδιες αρχές. HU: Προϋπόθεση ιθαγένειας. DK: Μπορεί να χορηγηθεί περιορισμένη άδεια για την εκτέλεση συγκεκριμένου καθήκοντος για μέγιστο διάστημα 18 μηνών με προϋπόθεση την κατοικία. CY, CZ, EL, IT: Κατόπιν εξέτασης των οικονομικών αναγκών. Οι αποφάσεις εξαρτώνται από τις κενές θέσεις εργασίας και τις ελλείψεις ειδικοτήτων σε περιφερειακό επίπεδο. LV: Οι οικονομικές ανάγκες καθορίζονται από τον συνολικό αριθμό νοσηλευτών σε μια δεδομένη περιοχή, οι οποίοι έχουν άδεια άσκησης επαγγέλματος από τις τοπικές υγειονομικές αρχές.
ια) Λιανικό εμπόριο φαρμακευτικών ειδών και	FR: Προϋπόθεση ιθαγένειας. Παρά ταύτα, υπάρχει δυνατότητα πρόσβασης στο πλαίσιο ποσοτώσεων, εφόσον ο πάροχος της

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
λιανικό εμπόριο ιατρικών και ορθοπαιδικών ειδών (CPC 63211) και λοιπές υπηρεσίες που παρέχονται από φαρμακοποιούς¹²⁵	υπηρεσίας είναι κάτοχος γαλλικού πτυχίου φαρμακευτικής. DE, EL, SK: Προϋπόθεση ιθαγένειας. HU: Προϋπόθεση ιθαγένειας, εκτός από το λιανικό εμπόριο φαρμακευτικών ειδών και το λιανικό εμπόριο ιατρικών και ορθοπαιδικών ειδών (CPC 63211). IT, PT: Απαίτηση μόνιμης κατοικίας.

¹²⁵

Η προμήθεια φαρμακευτικών ειδών στο ευρύ κοινό, όπως και η παροχή άλλων υπηρεσιών, υπόκειται σε αδειοδότηση και απαιτήσεις περί τυπικών επαγγελματικών προσόντων και διαδικασιών που ισχύουν στα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Κατά κανόνα, η δραστηριότητα αυτή ασκείται μόνον από φαρμακοποιούς. Σε ορισμένα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, μόνον η προμήθεια συνταγογραφούμενων φαρμάκων γίνεται αποκλειστικά από φαρμακοποιούς.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
Δ. Κτηματομεσιτικές υπηρεσίες ¹²⁶	
α) Υπηρεσίες που αφορούν ιδιόκτητα ή μισθωμένα ακίνητα (CPC 821)	FR, HU, IT, PT: Απαίτηση μόνιμης κατοικίας. LV, MT, SI: Προϋπόθεση ιθαγένειας.
β) Υπηρεσίες έναντι αμοιβής ή βάσει σύμβασης (CPC 822)	DK: Απαίτηση μόνιμης κατοικίας, εκτός αν προβλέπει παρέκκλιση ο Δανικός Οργανισμός Εμπορίου και Εταιρειών. FR, HU, IT, PT: Απαίτηση μόνιμης κατοικίας. LV, MT, SI: Προϋπόθεση ιθαγένειας.
Ε. Υπηρεσίες ενοικίασης/χρηματοδοτικής μίσθωσης χωρίς χειριστή	
ε) Σχετικά με είδη προσωπικής ή οικιακής χρήσης (CPC 832)	EU: Προϋπόθεση ιθαγένειας για τους ασκούμενους πτυχιούχους. AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Προϋπόθεση ιθαγένειας για το εξειδικευμένο προσωπικό.
στ) Ενοικίαση τηλεπικοινωνιακού εξοπλισμού (CPC 7541)	EU: Προϋπόθεση ιθαγένειας για εξειδικευμένο προσωπικό και ασκούμενους πτυχιούχους.
ΣΤ. Άλλες υπηρεσίες προς επιχειρήσεις	
ε) Υπηρεσίες τεχνικών δοκιμών και ανάλυσης (CPC 8676)	IT, PT: Απαίτηση κατοικίας για βιολόγους και χημικούς αναλυτές.
στ) Υπηρεσίες παροχής συμβουλών σε θέματα γεωργίας, θήρας και δασοκομίας (μέρος της CPC 881)	IT: Απαίτηση κατοικίας για γεωπόνους και "periti agrari" (τεχνολόγους γεωπονίας).
ι) 2. Υπηρεσίες ασφάλειας (CPC 87302, CPC 87303, CPC 87304 και CPC 87305)	BE: Προϋπόθεση ιθαγένειας και απαίτηση μόνιμης κατοικίας για τα διοικητικά στελέχη. BG, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Προϋπόθεση ιθαγένειας και απαίτηση κατοικίας.

¹²⁶

Η εν λόγω υπηρεσία αφορά το επάγγελμα του μεσίτη ακινήτων και δεν θίγει δικαιώματα και/ή περιορισμούς που εφαρμόζονται σε φυσικά και νομικά πρόσωπα που αγοράζουν ακίνητα.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
	DK: Προϋπόθεση ιθαγένειας και απαίτηση μόνιμης κατοικίας για τα διοικητικά στελέχη και για τις υπηρεσίες φρούρησης αεροδρομίων. ES, PT: Προϋπόθεση ιθαγένειας για το εξειδικευμένο προσωπικό. FR: Προϋπόθεση ιθαγένειας για τους διευθύνοντες συμβούλους και τους διευθυντές. IT: Προϋπόθεση ιθαγένειας και απαίτηση μόνιμης κατοικίας για την απόκτηση της απαραίτητης άδειας παροχής υπηρεσιών φρούρησης αεροδρομίου και μεταφοράς τιμαλφών.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
ια) Συναφείς υπηρεσίες επιστημονικών και τεχνικών συμβουλών (CPC 8675)	BG: Προϋπόθεση ιθαγένειας για το εξειδικευμένο προσωπικό. DE: Προϋπόθεση ιθαγένειας για τοπογράφους που έχουν διοριστεί ως πραγματογνώμονες. FR: Προϋπόθεση ιθαγένειας για «τοπογραφική αποτύπωση» με σκοπό τη σύσταση εμπράγματων δικαιωμάτων ή την εφαρμογή της χωροταξικής νομοθεσίας IT, PT: Απαίτηση μόνιμης κατοικίας.
ιβ) 1. Συντήρηση και επισκευή πλοίων (μέρος της CPC 8868)	MT: Προϋπόθεση ιθαγένειας.
ιβ) 2. Συντήρηση και επισκευή εξοπλισμού σιδηροδρομικών μεταφορών (μέρος της CPC 8868)	LV: Προϋπόθεση ιθαγένειας.
ιβ) 3. Συντήρηση και επισκευή αυτοκινήτων, μοτοσυκλετών, μηχανοκίνητων ελκήθρων και εξοπλισμού οδικών μεταφορών (CPC 6112, CPC 6122, μέρος της CPC 8867 και μέρος της CPC 8868)	EU: Για τη συντήρηση και επισκευή αυτοκινήτων, μοτοσυκλετών και μηχανοκίνητων ελκήθρων, προϋπόθεση ιθαγένειας για το εξειδικευμένο προσωπικό και τους ασκούμενους πτυχιούχους.
ιβ) 5. Συντήρηση και επισκευή μεταλλικών προϊόντων, μηχανών (εκτός από μηχανές γραφείου), εξοπλισμού (εκτός από εξοπλισμό γραφείου και μεταφορικό εξοπλισμό) και ειδών προσωπικής και οικιακής χρήσης ¹²⁷ (CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 και CPC 8866)	EU: Προϋπόθεση ιθαγένειας για εξειδικευμένο προσωπικό και ασκούμενους πτυχιούχους.
ιγ) Υπηρεσίες καθαρισμού κτιρίων (CPC 874)	CY, EE, HR, MT, PL, RO, SI: Προϋπόθεση ιθαγένειας για το εξειδικευμένο προσωπικό.

¹²⁷

Η συντήρηση και επισκευή μεταφορικού εξοπλισμού (CPC 6112, 6122, 8867 και CPC 8868) υπάγεται στην κατηγορία 6.ΣΤ.ιβ) 1 έως 6.ΣΤ.ιβ) 4. Η συντήρηση και επισκευή μηχανών και εξοπλισμού γραφείου, περιλαμβανομένων των υπολογιστών (CPC 845) υπάγεται στην κατηγορία 6.Β. Υπηρεσίες πληροφορικής.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
ιδ) Φωτογραφικές υπηρεσίες (CPC 875)	HR, LV: Προϋπόθεση ιθαγένειας για εξειδικευμένες υπηρεσίες φωτογράφισης. PL: Προϋπόθεση ιθαγένειας για παροχή υπηρεσιών αεροφωτογράφισης.
ιστ) Τυπογραφία και εκδόσεις (CPC 88442)	HR: Απαίτηση μόνιμης κατοικίας για τους εκδότες. SE: Απαίτηση μόνιμης κατοικίας για τους εκδότες και τους ιδιοκτήτες εκδοτικών και εκτυπωτικών εταιρειών.
ιη) 1. Υπηρεσίες μετάφρασης και διερμηνείας (CPC 87905)	FI: Απαίτηση μόνιμης κατοικίας για τους ορκωτούς μεταφραστές. DK: Απαίτηση μόνιμης κατοικίας για τους ορκωτούς μεταφραστές και διερμηνείς του δημόσιου τομέα, εκτός εάν χορηγηθεί εξαίρεση από την Υπηρεσία Εμπορίου και Εταιρειών της Δανίας.
ιζ) Υπηρεσίες οργάνωσης συνεδρίων (μέρος της CPC 87909)	SI: Προϋπόθεση ιθαγένειας.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
ιη) 3. Υπηρεσίες γραφείου είσπραξης οφειλών (CPC 87902)	BE, EL, IT: Προϋπόθεση ιθαγένειας.
ιη) 4. Υπηρεσίες γραφείου χρηματοπιστωτικών πληροφοριών (CPC 87901)	BE, EL, IT: Προϋπόθεση ιθαγένειας.
ιη) 5. Υπηρεσίες αναπαραγωγής εγγράφων (CPC 87904) ¹²⁸	AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Προϋπόθεση ιθαγένειας για εξειδικευμένο προσωπικό και ασκούμενους πτυχιούχους. LV: Εξέταση των οικονομικών αναγκών για εξειδικευμένο προσωπικό και προϋπόθεση ιθαγένειας για ασκούμενους πτυχιούχους.
8. ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΚΑΙ ΣΥΝΑΦΕΙΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΥ (CPC 511, CPC 512, CPC 513, CPC 514, CPC 515, CPC 516, CPC 517 και CPC 518)	BG: Το αλλοδαπό εξειδικευμένο προσωπικό πρέπει να διαθέτει τουλάχιστον διετή πείρα στον κλάδο των κατασκευών.
9. ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΔΙΑΝΟΜΗΣ (εκτός από διανομή όπλων, πυρομαχικών και πολεμικού υλικού)	
Γ. Υπηρεσίες λιανικού εμπορίου ¹²⁹	
γ) Λιανικό εμπόριο τροφίμων (CPC 631)	FR: Προϋπόθεση ιθαγένειας για τους καπνοπώλες (buraliste).
10. ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ (μόνο με ιδιωτική χρηματοδότηση)	
Α. Υπηρεσίες πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης	FR: Προϋπόθεση ιθαγένειας. Παρά ταύτα, υπήκοοι τρίτων χωρών μπορούν να λάβουν από τις αρμόδιες αρχές άδεια ίδρυσης και διοίκησης εκπαιδευτικού ιδρύματος, καθώς και άδεια διδασκαλίας.

¹²⁸ Δεν περιλαμβάνονται υπηρεσίες εκτύπωσης, οι οποίες υπάγονται στην κλάση CPC 88442 και παρατίθενται στο σημείο 6.ΣΤ.ιστ).

¹²⁹ Δεν περιλαμβάνεται η συντήρηση και επισκευή, που υπάγεται στην κατηγορία ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΡΟΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ, 6.Β. και 6.ΣΤ.Ι). Δεν περιλαμβάνεται το λιανικό εμπόριο ενεργειακών προϊόντων, το οποίο υπάγεται στην κατηγορία ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ, 18.Ε και 18.ΣΤ.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
(CPC 921)	IT: Προϋπόθεση ιθαγένειας για τους παρόχους εκπαιδευτικών υπηρεσιών που έχουν άδεια χορήγησης διπλωμάτων αναγνωρισμένων από το κράτος. EL: Προϋπόθεση ιθαγένειας για τους εκπαιδευτικούς.
B. Υπηρεσίες δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης (CPC 922)	FR: Προϋπόθεση ιθαγένειας. Παρά ταύτα, υπήκοοι τρίτων χωρών μπορούν να λάβουν από τις αρμόδιες αρχές άδεια ίδρυσης και διοίκησης εκπαιδευτικού ιδρύματος, καθώς και άδεια διδασκαλίας. IT: Προϋπόθεση ιθαγένειας για τους παρόχους εκπαιδευτικών υπηρεσιών που έχουν άδεια χορήγησης διπλωμάτων αναγνωρισμένων από το κράτος. EL: Προϋπόθεση ιθαγένειας για τους εκπαιδευτικούς. LV: Προϋπόθεση ιθαγένειας για την παροχή εκπαιδευτικών υπηρεσιών συναφών με τη δευτεροβάθμια τεχνική και επαγγελματική εκπαίδευση μαθητών με ειδικές ανάγκες (CPC 9224).

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
Γ. Υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης (CPC 923)	FR: Προϋπόθεση ιθαγένειας. Παρά ταύτα, υπήκοοι τρίτων χωρών μπορούν να λάβουν από τις αρμόδιες αρχές άδεια ίδρυσης και διοίκησης εκπαιδευτικού ιδρύματος, καθώς και άδεια διδασκαλίας. CZ, SK: Προϋπόθεση ιθαγένειας για υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης, εκτός από υπηρεσίες μεταδευτεροβάθμιας τεχνικής και επαγγελματικής εκπαίδευσης (CPC 92310). IT: Προϋπόθεση ιθαγένειας για τους παρόχους εκπαιδευτικών υπηρεσιών που έχουν άδεια χορήγησης διπλωμάτων αναγνωρισμένων από το κράτος. DK: Προϋπόθεση ιθαγένειας για τους καθηγητές.
12. ΧΡΗΜΑΤΟΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ	
A. Ασφάλιση και συναφείς με την ασφάλιση υπηρεσίες	AT: Διευθυντές υποκαταστήματος πρέπει να είναι δύο φυσικά πρόσωπα κάτοικοι Αυστρίας. EE: Για πρωτασφάλιση, το διοικητικό όργανο ανώνυμης ασφαλιστικής εταιρείας με συμμετοχή αλλοδαπών κεφαλαίων μπορεί να περιλαμβάνει ως μέλη πολίτες τρίτων χωρών εκτός Ευρωπαϊκής Ένωσης, ο αριθμός των οποίων θα είναι αναλογικός της ξένης συμμετοχής και δεν θα ξεπερνά το ήμισυ των μελών του διοικητικού οργάνου. Ο επικεφαλής της διοίκησης θυγατρικής ή ανεξάρτητης εταιρείας πρέπει να είναι μόνιμος κάτοικος Εσθονίας. ES: Απαίτηση μόνιμης κατοικίας και τριετούς πείρας για το επάγγελμα του αναλογιστή. HR: Απαίτηση κατοικίας. IT: Απαίτηση μόνιμης κατοικίας για το επάγγελμα του αναλογιστή. FI: Οι διευθύνοντες σύμβουλοι και τουλάχιστον ένας ελεγκτής ασφαλιστικής εταιρείας πρέπει να είναι κάτοικοι της Ευρωπαϊκής Ένωσης, εκτός εάν χορηγηθεί εξαίρεση από τις αρμόδιες αρχές. Ο γενικός πράκτορας ξένης ασφαλιστικής εταιρείας πρέπει να είναι μόνιμος κάτοικος Φινλανδίας, εκτός εάν τα κεντρικά γραφεία της εταιρείας βρίσκονται στην Ευρωπαϊκή Ένωση. PL: Απαίτηση μόνιμης κατοικίας για τους ασφαλιστικούς διαμεσολαβητές.
B. Τραπεζικές και λοιπές χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες (εκτός των ασφαλιστικών)	BG: Οι εκτελεστικοί διευθυντές και ο εκπρόσωπος της διοίκησης πρέπει να είναι μόνιμοι κάτοικοι Βουλγαρίας. FI: Οι διευθύνοντες σύμβουλοι και τουλάχιστον ένας ελεγκτής των πιστωτικών ιδρυμάτων πρέπει να είναι μόνιμοι κάτοικοι της Ευρωπαϊκής Ένωσης, εκτός εάν χορηγηθεί εξαίρεση από την εποπτική αρχή του χρηματοπιστωτικού τομέα. Οι χρηματιστές (φυσικά πρόσωπα) του χρηματιστηρίου παραγώγων πρέπει να είναι μόνιμοι

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
	κάτοικοι της Ευρωπαϊκής Ένωσης. HR: Απαίτηση κατοικίας. Το διοικητικό συμβούλιο διευθύνει τις δραστηριότητες του πιστωτικού ιδρύματος από την επικράτεια της Δημοκρατίας της Κροατίας. Ένα τουλάχιστον μέλος του διοικητικού συμβουλίου πρέπει να γνωρίζει άριστα την κροατική γλώσσα. IT: Οι «promotori di servizi finanziari» (πωλητές χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών) πρέπει να κατοικούν μόνιμα στην επικράτεια κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης. LT: Τουλάχιστον ένας διευθυντής πρέπει να είναι πολίτης της Ευρωπαϊκής Ένωσης. PL: Απαίτηση ιθαγένειας για τουλάχιστον ένα από τα στελέχη της τράπεζας.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
13. ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΥΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ (μόνο με ιδιωτική χρηματοδότηση) A. Νοσοκομειακές υπηρεσίες (CPC 9311) B. Υπηρεσίες ασθενοφόρων (CPC 93192) Γ. Υγειονομικά ιδρύματα που παρέχουν κατάλυμα, εκτός από νοσοκομειακές υπηρεσίες (CPC 93193) Δ. Κοινωνικές υπηρεσίες (CPC 933)	FR: Για την άδεια που απαιτείται για την πρόσβαση σε διοικητικά καθήκοντα συνεκτιμάται η διαθεσιμότητα ημεδαπών διοικητικών στελεχών. LV: Εξέταση των οικονομικών αναγκών για γιατρούς, οδοντιάτρους, μαίες, νοσηλευτές, φυσιοθεραπευτές και παραϊατρικό προσωπικό. PL: Για την άσκηση ιατρικής από αλλοδαπούς απαιτείται άδεια. Οι αλλοδαποί γιατροί έχουν περιορισμένα δικαιώματα εκπροσώπησης στα επαγγελματικά επιμελητήρια.
14. ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΤΑΞΙΔΙΩΤΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ	
A. Ξενοδοχεία, εστιατόρια και υπηρεσίες τροφοδοσίας (CPC 641, CPC 642 και CPC 643) εκτός από υπηρεσίες τροφοδοσίας αεροπορικών εταιρειών¹³⁰	BG: Ο αριθμός των αλλοδαπών διευθυντικών στελεχών δεν πρέπει να υπερβαίνει τον αριθμό των διευθυντικών στελεχών βουλγαρικής υπηκοότητας, εφόσον το μερίδιο του δημοσίου (κρατικών και/ή δημοτικών αρχών) στο μετοχικό κεφάλαιο βουλγαρικής εταιρείας ξεπερνά το 50%. HR: Απαίτηση ιθαγένειας για υπηρεσίες φιλοξενίας και τροφοδοσίας σε νοικοκυριά και αγροικίες.
Ταξιδιωτικά πρακτορεία και επιχειρήσεις οργανωμένων περιηγήσεων (περιλαμβανομένων των αρχηγών εκδρομών) (CPC 7471)	BG: Ο αριθμός των αλλοδαπών διευθυντικών στελεχών δεν πρέπει να υπερβαίνει τον αριθμό των διευθυντικών στελεχών βουλγαρικής υπηκοότητας, εφόσον το μερίδιο του δημοσίου (κρατικών και/ή δημοτικών αρχών) στο μετοχικό κεφάλαιο βουλγαρικής εταιρείας ξεπερνά το 50%.
Γ. Υπηρεσίες ξεναγών (CPC 7472)	ES, FR, EL, HR, IT, PL, PT: Προϋπόθεση ιθαγένειας. ES, IT: Το δικαίωμα άσκησης του επαγγέλματος ανήκει αποκλειστικά στις τοπικές οργανώσεις ξεναγών.

¹³⁰

Οι υπηρεσίες τροφοδοσίας αεροπορικών εταιρειών υπάγονται στην κατηγορία ΒΟΗΘΗΤΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ, 17.Δ.α) Εξυπηρέτηση εδάφους.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
15. ΨΥΧΑΓΩΓΙΚΕΣ, ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΘΛΗΤΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ (εκτός από οπτικοακουστικές υπηρεσίες)	
A. Υπηρεσίες ψυχαγωγίας (περιλαμβανομένων των θεάτρων, των μουσικών συγκροτημάτων, των τσίρκων και των ντισκοτέκ) (CPC 9619)	FR: Η άδεια που απαιτείται για την πρόσβαση σε διοικητικά καθήκοντα υπόκειται σε προϋπόθεση ιθαγένειας όταν ζητείται για διάστημα άνω των δύο ετών.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
16. ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ	
A. Θαλάσσιες μεταφορές	
α) Διεθνείς μεταφορές επιβατών (CPC 7211 πλην εθνικών θαλάσσιων ενδομεταφορών). β) Διεθνείς μεταφορές εμπορευματικών φορτίων (CPC 7212 πλην εθνικών θαλάσσιων ενδομεταφορών) ¹³¹	EU: Προϋπόθεση ιθαγένειας για τα πληρώματα των πλοίων AT: Προϋπόθεση ιθαγένειας για την πλειοψηφία των διευθύνοντων συμβούλων
Δ. Οδικές μεταφορές	
α) Μεταφορά επιβατών (CPC 7121 και CPC 7122)	AT: Προϋπόθεση ιθαγένειας για πρόσωπα και μετόχους εξουσιοδοτημένους να εκπροσωπούν νομικό πρόσωπο ή προσωπική εταιρεία DK, HR: Προϋπόθεση ιθαγένειας και απαίτηση μόνιμης κατοικίας για τα διευθυντικά στελέχη. BG, MT: Προϋπόθεση ιθαγένειας.
β) Μεταφορά φορτίων (CPC 7123, εκτός από μεταφορά αλληλογραφίας για ίδιο λογαριασμό ¹³²).	AT: Προϋπόθεση ιθαγένειας για πρόσωπα και μετόχους εξουσιοδοτημένους να εκπροσωπούν νομικό πρόσωπο ή προσωπική εταιρεία BG, MT: Προϋπόθεση ιθαγένειας. HR: Προϋπόθεση ιθαγένειας και απαίτηση κατοικίας για τα διευθυντικά στελέχη.
E. Μεταφορά αγαθών με αγωγούς, εκτός από καύσιμα ¹³³ (CPC 7139)	AT: Προϋπόθεση ιθαγένειας για τους διευθύνοντες συμβούλους.
17. ΒΟΗΘΗΤΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ¹³⁴	

¹³¹ Περιλαμβάνονται οι υπηρεσίες μεταφόρτωσης από πλοία feeder και η μεταφορά εξοπλισμού από παρόχους υπηρεσιών διεθνών θαλασσιών μεταφορών μεταξύ λιμένων του ίδιου κράτους εφόσον δεν δημιουργούν εισόδημα.

¹³² Μέρος της CPC 71235, που υπάγεται στην κατηγορία ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ, 7.A. Ταχυδρομεία και ταχυμεταφορές.

¹³³ Η μεταφορά καυσίμων με αγωγούς υπάγεται στην κατηγορία ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ, 18.B.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
A. Υπηρεσίες βοηθητικές προς τις θαλάσσιες μεταφορές α) Υπηρεσίες διακίνησης θαλάσσιων φορτίων β) Υπηρεσίες φύλαξης και αποθήκευσης (μέρος της CPC 742) γ) Υπηρεσίες εκτελωνισμού δ) Υπηρεσίες σταθμού εμπορευματοκιβωτίων και υπηρεσίες εναπόθεσης ε) Υπηρεσίες ναυτιλιακού πρακτορείου στ) Υπηρεσίες θαλάσσιας μεταφοράς εμπορευματικών φορτίων	EU: Προϋπόθεση ιθαγένειας για πληρώματα πλοίων που παρέχουν υπηρεσίες ώθησης και ρυμούλκησης, καθώς και υποστηρικτικές υπηρεσίες των θαλάσσιων μεταφορών. AT: Προϋπόθεση ιθαγένειας για την πλειοψηφία των διευθυνόντων συμβούλων για τα στοιχεία α), δ), η), ζ), η) και θ). BG, MT: Προϋπόθεση ιθαγένειας. DK: Απαίτηση μόνιμης κατοικίας για υπηρεσίες εκτελωνισμού EL: Προϋπόθεση ιθαγένειας για υπηρεσίες εκτελωνισμού IT: Απαίτηση μόνιμης κατοικίας για "raccomandatorio marittimo".

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
ζ) Ναύλωση σκαφών με πλήρωμα (CPC 7213) η) Υπηρεσίες ώθησης και ρυμούλκησης (CPC 7214) θ) Υποστηρικτικές υπηρεσίες των θαλάσσιων μεταφορών (μέρος της CPC 745) ι) Άλλες υποστηρικτικές και βοηθητικές υπηρεσίες (μέρος της CPC 749)	
Β. Υπηρεσίες βοηθητικές προς τις μεταφορές μέσω εσωτερικών υδάτινων οδών ε) Υπηρεσίες ώθησης και ρυμούλκησης (CPC 7224) στ) Υποστηρικτικές υπηρεσίες για τις μεταφορές μέσω εσωτερικών υδάτινων οδών (μέρος της CPC 745)	EU: Προϋπόθεση ιθαγένειας για τα πληρώματα
Γ. Υπηρεσίες βοηθητικές προς τις οδικές μεταφορές δ) Εκμίσθωση εμπορικών οδικών οχημάτων με οδηγό (CPC 7124) ε) Υπηρεσίες εκτελωνισμού	AT: Προϋπόθεση ιθαγένειας για πρόσωπα και μετόχους εξουσιοδοτημένους να εκπροσωπούν νομικό πρόσωπο ή προσωπική εταιρεία για την εκμίσθωση εμπορικών οδικών οχημάτων με υπηρεσίες οδηγών. BG, MT: Προϋπόθεση ιθαγένειας. DK: Απαίτηση μόνιμης κατοικίας για υπηρεσίες εκτελωνισμού EL: Προϋπόθεση ιθαγένειας για υπηρεσίες εκτελωνισμού PL: Εθνικοί περιορισμοί όσον αφορά την άμεση αντιπροσώπευση στις υπηρεσίες εκτελωνισμού: αυτή μπορεί να ασκηθεί μόνο από εκτελωνιστές που έχουν τη μόνιμη κατοικία τους εντός της επικράτειας της Ευρωπαϊκής Ένωσης. FR: Καμία δέσμευση, εκτός εάν χορηγείται καθεστώς πλήρους αμοιβαιότητας.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
	NL: Η αποδοχή φυσικών ή νομικών προσώπων για να ενεργούν ως τελωνειακοί αντιπρόσωποι υπόκειται στη διακριτική ευχέρεια του επιθεωρητή, όπως προβλέπεται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 και στο άρθρο 1 παράγραφος 9 του γενικού νόμου περί τελωνείων. Δεν θα υπάρξει αποδοχή σε περίπτωση που ο αιτών έχει καταδικαστεί τελεσίδικα για ποινικό αδίκημα κατά τα τελευταία πέντε έτη. Οι τελωνειακοί αντιπρόσωποι που δεν είναι μόνιμοι κάτοικοι ή δεν είναι εγκατεστημένοι στις Κάτω Χώρες υποχρεούνται να αποκτήσουν μόνιμη κατοικία ή χώρο μόνιμης εγκατάστασης στις Κάτω Χώρες, πριν ασκήσουν δραστηριότητες ως αποδεκτοί τελωνειακοί αντιπρόσωποι.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
Δ. Υπηρεσίες βοηθητικές προς τις σιδηροδρομικές μεταφορές¹³⁵ α) Υπηρεσίες εκτελωνισμού	BG, MT: Προϋπόθεση ιθαγένειας. DK: Απαίτηση μόνιμης κατοικίας για υπηρεσίες εκτελωνισμού EL: Προϋπόθεση ιθαγένειας για υπηρεσίες εκτελωνισμού PL: Εθνικοί περιορισμοί όσον αφορά την άμεση αντιπροσώπευση στις υπηρεσίες εκτελωνισμού: αυτή μπορεί να ασκηθεί μόνο από εκτελωνιστές που έχουν τη μόνιμη κατοικία τους εντός της επικράτειας της Ευρωπαϊκής Ένωσης. FR: Καμία δέσμευση, εκτός εάν χορηγείται καθεστώς πλήρους αμοιβαιότητας. NL: Η αποδοχή φυσικών ή νομικών προσώπων για να ενεργούν ως τελωνειακοί αντιπρόσωποι υπόκειται στη διακριτική ευχέρεια του επιθεωρητή, όπως προβλέπεται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 και στο άρθρο 1 παράγραφος 9 του γενικού νόμου περί τελωνείων. Δεν θα υπάρχει αποδοχή σε περίπτωση που ο αιτών έχει καταδικαστεί τελεσίδικα για ποινικό αδίκημα κατά τα τελευταία πέντε έτη. Οι τελωνειακοί αντιπρόσωποι που δεν είναι μόνιμοι κάτοικοι ή δεν είναι εγκατεστημένοι στις Κάτω Χώρες υποχρεούνται να αποκτήσουν μόνιμη κατοικία ή χώρο μόνιμης εγκατάστασης στις Κάτω Χώρες, πριν ασκήσουν δραστηριότητες ως αποδεκτοί τελωνειακοί αντιπρόσωποι.
Ε. Υπηρεσίες βοηθητικές προς τις υπηρεσίες αεροπορικών μεταφορών α) Υπηρεσίες εκτελωνισμού	BG, MT: Προϋπόθεση ιθαγένειας. DK: Απαίτηση μόνιμης κατοικίας για υπηρεσίες εκτελωνισμού EL: Προϋπόθεση ιθαγένειας για υπηρεσίες εκτελωνισμού PL: Εθνικοί περιορισμοί όσον αφορά την άμεση αντιπροσώπευση στις υπηρεσίες εκτελωνισμού: αυτή μπορεί να ασκηθεί μόνο από εκτελωνιστές που έχουν τη μόνιμη κατοικία τους εντός της επικράτειας της Ευρωπαϊκής Ένωσης. FR: Καμία δέσμευση, εκτός εάν χορηγείται καθεστώς πλήρους αμοιβαιότητας. NL: Η αποδοχή φυσικών ή νομικών προσώπων για να ενεργούν ως τελωνειακοί αντιπρόσωποι υπόκειται στη διακριτική ευχέρεια του επιθεωρητή, όπως προβλέπεται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 και στο άρθρο 1 παράγραφος 9 του γενικού νόμου περί τελωνείων. Δεν θα υπάρχει αποδοχή σε περίπτωση που ο αιτών έχει καταδικαστεί τελεσίδικα για ποινικό αδίκημα κατά τα τελευταία πέντε έτη. Οι τελωνειακοί αντιπρόσωποι που δεν είναι μόνιμοι κάτοικοι ή δεν είναι εγκατεστημένοι στις Κάτω Χώρες υποχρεούνται να αποκτήσουν

¹³⁵

Υπόκειται στον οριζόντιο περιορισμό των επιχειρήσεων κοινής ωφέλειας εάν απαιτούν χρήση υποδομών δημόσιας χρήσης.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
	μόνιμη κατοικία ή χώρο μόνιμης εγκατάστασης στις Κάτω Χώρες, πριν ασκήσουν δραστηριότητες ως αποδεκτοί τελωνειακοί αντιπρόσωποι.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
ΣΤ. Υπηρεσίες βοηθητικές προς τη μεταφορά άλλων αγαθών με αγωγούς, εκτός από καύσιμα¹³⁶ α) Φύλαξη και αποθήκευση αγαθών που μεταφέρονται με αγωγούς, εκτός από καύσιμα (μέρος της CPC 742)	ΑΤ: Προϋπόθεση ιθαγένειας για τους διευθύνοντες συμβούλους.
18. ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ	
Α. Υπηρεσίες συναφείς προς την εξόρυξη (CPC 883)¹³⁷	SK: Απαίτηση μόνιμης κατοικίας.
19. ΑΛΛΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΟΥ ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΕ ΑΛΛΟΝ ΤΟΜΕΑ	
α) Στεγνοκαθαριστήρια (CPC 9701)	ΕΥ: Προϋπόθεση ιθαγένειας για το ειδικευμένο προσωπικό και τους ασκούμενους πτυχιούχους.
β) Υπηρεσίες κομμωτηρίου (CPC 97021)	BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Προϋπόθεση ιθαγένειας για εξειδικευμένο προσωπικό και ασκούμενους πτυχιούχους. ΑΤ: Προϋπόθεση ιθαγένειας για τους ασκούμενους πτυχιούχους.

¹³⁶ Οι βοηθητικές υπηρεσίες προς τη μεταφορά καυσίμων με αγωγούς υπάγονται στην κατηγορία ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ, 18.Γ.

¹³⁷ Περιλαμβάνει τις ακόλουθες υπηρεσίες που παρέχονται έναντι αμοιβής ή βάσει σύμβασης: διαχειριστικές και συμβουλευτικές υπηρεσίες σε θέματα εξόρυξης, προετοιμασία χερσαίων εργοταξίων, εγκατάσταση χερσαίων γεωτρήσεων, γεώτρηση, διατρητικές κεφαλές, σωληνώσεις και αγωγοί γεωτρήσεων, προμήθεια λάσπης, έλεγχος στερεών, αλίευση και ειδικές εργασίες στον πυθμένα της γεώτρησης, γεωλογία γεωτρήσεων και έλεγχος διάτρησης, πυρηνοληψία, δοκιμή γεωτρήσεων, συρματοσκόινα, προμήθεια και εισπίεση ρευστών πλήρωσης (άλμες), προμήθεια και εγκατάσταση διατάξεων πλήρωσης, τσιμέντωση (με αντλίες πίεσης), υπηρεσίες διέγερσης (ρηγμάτωση, οξίνιση και άντληση υπό πίεση), συντήρηση και επιδιόρθωση παραγωγικής γεώτρησης, σφράγισμα και εγκατάλειψη γεωτρήσεων. Δεν περιλαμβάνει άμεση πρόσβαση σε φυσικούς πόρους ή εκμετάλλευση αυτών. Δεν περιλαμβάνει εργασίες προετοιμασίας εργοταξίου για εξόρυξη άλλων ορυκτών, εκτός πετρελαίου και αερίου (CPC 5115), που υπάγονται στην κατηγορία 8. ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
γ) Υπηρεσίες ινστιτούτων καλλονής, περιποίησης νυχιών χεριών και ποδιών (CPC 97022)	BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Προϋπόθεση ιθαγένειας για εξειδικευμένο προσωπικό και ασκούμενους πτυχιούχους. AT: Προϋπόθεση ιθαγένειας για τους ασκούμενους πτυχιούχους.
δ) Άλλες υπηρεσίες αισθητικού π.δ.κ.α. (CPC 97029)	BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Προϋπόθεση ιθαγένειας για εξειδικευμένο προσωπικό και ασκούμενους πτυχιούχους. AT: Προϋπόθεση ιθαγένειας για τους ασκούμενους πτυχιούχους.
ε) Λουτρά και μη θεραπευτικά μασάζ, εφόσον παρέχονται για λόγους ευεξίας και χαλάρωσης και όχι για ιατρικούς λόγους ή λόγους αποκατάστασης ¹³⁸ (CPC έκδοση 1.0 97230)	EU: Προϋπόθεση ιθαγένειας για εξειδικευμένο προσωπικό και ασκούμενους πτυχιούχους.

_____»

¹³⁸

Τα θεραπευτικά μασάζ και οι λουτροθεραπείες υπάγονται στις κατηγορίες 6.Α.η) Άσκηση ιατρικού επαγγέλματος, 6.Α.ι) 2 Υπηρεσίες νοσηλευτών, φυσιοθεραπευτών και λοιπού παραϊατρικού προσωπικού, καθώς και υπηρεσίες υγείας (13.Α και 13.Γ).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

(Παράρτημα IX προσάρτημα 2 τμήμα Β της συμφωνίας όπως αναφέρεται στο άρθρο 126 της συμφωνίας)

ΕΠΙΦΥΛΑΞΕΙΣ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΩΡΙΝΗ ΠΑΡΟΥΣΙΑ ΦΥΣΙΚΩΝ ΠΡΟΣΩΠΩΝ
ΓΙΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΟΥΣ ΣΚΟΠΟΥΣ

ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ 2

ΕΠΙΦΥΛΑΞΕΙΣ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΣΥΜΒΑΣΙΟΥΧΟΥΣ ΠΑΡΟΧΟΥΣ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΚΑΙ
ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΥΣ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΕΣ

(όπως αναφέρεται στα άρθρα 126 και 127 της παρούσας συμφωνίας)

«ΤΜΗΜΑ Β

ΜΕΡΟΣ ΕΕ

Χρησιμοποιούνται οι ακόλουθες συντομογραφίες:

AT	Αυστρία
BE	Βέλγιο
BG	Βουλγαρία
CY	Κύπρος
CZ	Τσεχική Δημοκρατία
DE	Γερμανία
DK	Δανία
ES	Ισπανία
EE	Εσθονία
EU	Ευρωπαϊκή Ένωση, συμπεριλαμβανομένων όλων των κρατών μελών
FI	Φινλανδία
FR	Γαλλία
EL	Ελλάδα
HR	Κροατία
HU	Ουγγαρία

IE	Ιρλανδία
IT	Ιταλία
LV	Λετονία
LT	Λιθουανία
LU	Λουξεμβούργο
MT	Μάλτα
NL	Κάτω Χώρες
PL	Πολωνία
PT	Πορτογαλία
RO	Ρουμανία
SK	Σλοβακική Δημοκρατία
SI	Σλοβενία
SE	Σουηδία
UK	Ηνωμένο Βασίλειο

1. Στον κατάλογο επιφυλάξεων που ακολουθεί παρατίθενται οι τομείς υπηρεσιών που απελευθερώνονται από την ΕΕ δυνάμει του άρθρου 126 παραγράφοι 2 και 3 και του άρθρου 127 παράγραφοι 2 και 3 της παρούσας συμφωνίας, καθώς και οι συγκεκριμένοι περιορισμοί που εισάγουν διακρίσεις και εφαρμόζονται σε αυτούς τους τομείς.

Ο κατάλογος αποτελείται από τα εξής στοιχεία:

α) στην πρώτη στήλη αναγράφεται ο τομέας ή ο υποτομέας στον οποίο ισχύουν οι περιορισμοί, και

β) στη δεύτερη στήλη περιγράφονται οι ισχύοντες περιορισμοί.

Όταν δεν ισχύουν συγκεκριμένοι περιορισμοί, πέραν των όσων απαριθμούνται στον Τίτλο IV της παρούσας συμφωνίας, ούτε για τους συμβασιούχους παρόχους υπηρεσιών (εφεξής καλούμενοι "ΣΠΥ") ούτε για τους ανεξάρτητους επαγγελματίες (εφεξής καλούμενοι "ΑΕ"), δίπλα από το/τα αντίστοιχο(-α) κράτος(-η) μέλος(-η) της Ευρωπαϊκής Ένωσης αναγράφεται η ένδειξη "κανένας".

2. Για τον προσδιορισμό των επιμέρους τομέων και υποτομέων, ο όρος "CPC" αναφέρεται στην κεντρική ταξινόμηση προϊόντων, όπως καταρτίστηκε από τη Στατιστική Υπηρεσία των Ηνωμένων Εθνών, στατιστικά δελτία, σειρά Μ, αριθ. 77, CPC prov, 1991.

3. Στον κατάλογο που ακολουθεί δεν περιλαμβάνονται μέτρα που σχετίζονται με απαιτούμενα επαγγελματικά προσόντα και διαδικασίες, τεχνικά πρότυπα και διαδικασίες ή απαιτήσεις αδειοδότησης, και μέτρα σχετικά με τις συνθήκες απασχόλησης, εργασίας και κοινωνικής ασφάλισης, όταν δεν συνιστούν περιορισμό που εισάγει διακρίσεις κατά την έννοια του άρθρου 126 παράγραφοι 2 και 3 και του άρθρου 127 παράγραφοι 2 και 3 της παρούσας συμφωνίας. Τα εν λόγω μέτρα (π.χ. ανάγκη έκδοσης άδειας, ανάγκη αναγνώρισης επαγγελματικών προσόντων σε ρυθμιζόμενους τομείς, ανάγκη επιτυχίας σε συγκεκριμένες εξετάσεις, συμπεριλαμβανομένων των γλωσσικών εξετάσεων, ανάγκη σύστασης νόμιμης έδρας στην επικράτεια στην οποία ασκείται η οικονομική δραστηριότητα, ανάγκη συμμόρφωσης με τους εθνικούς κανόνες και πρακτικές σχετικά με τις κατώτατες αμοιβές και με τις συλλογικές συμβάσεις εργασίας στη χώρα υποδοχής), ακόμη και αν δεν περιλαμβάνονται στον κατάλογο, ισχύουν ούτως ή άλλως για τους ΣΠΥ και τους ΑΕ άλλου Μέρους.
4. Σύμφωνα με το άρθρο 107 παράγραφος 3 της παρούσας συμφωνίας, ο κατάλογος που ακολουθεί δεν περιλαμβάνει μέτρα σχετικά με τις επιδοτήσεις που χορηγούνται από τα Μέρη.
5. Εξακολουθούν να ισχύουν όλες οι απαιτήσεις που επιβάλλουν η νομοθεσία και οι κανονισμοί της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της όσον αφορά την είσοδο, την παραμονή, την εργασία και την κοινωνική ασφάλιση, συμπεριλαμβανομένων των κανονισμών που αφορούν την περίοδο παραμονής, τα κατώτατα ημερομίσθια καθώς και τις συλλογικές μισθολογικές συμβάσεις, ακόμα και αν δεν αναφέρονται παρακάτω.
6. Ο κατάλογος που ακολουθεί δεν θίγει την ύπαρξη κρατικών μονοπωλίων και αποκλειστικών δικαιωμάτων, όπως αυτά περιγράφονται στον κατάλογο δεσμεύσεων όσον αφορά την εγκατάσταση.
7. Στους τομείς στους οποίους εφαρμόζεται εξέταση των οικονομικών αναγκών, τα βασικά κριτήρια θα είναι η εκτίμηση της κατάστασης της αντίστοιχης αγοράς στο κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή στην περιφέρεια στην οποία πρόκειται να παρέχεται η υπηρεσία, συνεκτιμώντας μεταξύ άλλων το πλήθος των υπαρχόντων παρόχων υπηρεσιών και τον αντίκτυπο σε αυτούς.
8. Τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις που απορρέουν από τον παρόντα κατάλογο δεσμεύσεων δεν έχουν αυτόματα νομικό αποτέλεσμα και συνεπώς δεν μεταβιβάζουν δικαιώματα απευθείας σε φυσικά ή νομικά πρόσωπα.
9. Οι δεσμεύσεις σχετικά με τους ΣΠΥ και τους ΑΕ δεν ισχύουν σε περιπτώσεις κατά τις οποίες σκοπός ή συνέπεια της προσωρινής παρουσίας τους είναι η παρεμβολή ή η με άλλο τρόπο επίδραση στην έκβαση διαφορών ή διαπραγματεύσεων μεταξύ εργαζομένων και εργοδοσίας.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
ΟΛΟΙ ΟΙ ΤΟΜΕΙΣ ¹³⁹	Μεταβατικές περίοδοι BG, RO: Οι δεσμεύσεις τίθενται σε ισχύ από 1ης Ιανουαρίου 2014. AT, BE, DE, DK, EL, ES, FI, FR, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK: Κανένας. Αναγνώριση EU: Οι οδηγίες της ΕΕ για την αμοιβαία αναγνώριση διπλωμάτων ισχύουν μόνον για πολίτες των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Το δικαίωμα παροχής νομοθετικώς κατοχυρωμένης επαγγελματικής υπηρεσίας σε ένα κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν παρέχει δικαίωμα παροχής της εν λόγω υπηρεσίας σε άλλο κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης¹⁴⁰.
Παροχή νομικών συμβουλών σε θέματα δημόσιου διεθνούς δικαίου και αλλοδαπών δικαίων (δηλ. δικαίων κρατών που δεν είναι μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης) (μέρος της CPC 861)¹⁴¹	AT, CY, DE, EE, IE, LU, NL, SE, UK: Κανένας. ES, IT, HR, EL, PL: Εξέταση των οικονομικών αναγκών για ΑΕ. LV: Εξέταση των οικονομικών αναγκών για ΣΠΥ. BE: Εξέταση των οικονομικών αναγκών, με εξαίρεση τους ΣΠΥ των οποίων οι ετήσιες αποδοχές υπερβαίνουν το ποσό που ορίζεται από τη σχετική νομοθεσία. BG, CZ, DK, FI, HU, LT, MT, PT, RO, SI, SK: Εξέταση οικονομικών αναγκών. DK: Η παροχή νομικών συμβουλών έναντι αμοιβής γίνεται μόνον από δικηγόρους με άδεια άσκησης της δικηγορίας στη Δανία. Η άδεια άσκησης δικηγορίας στη Δανία προϋποθέτει εξέταση στην εθνική νομοθεσία. FR: Απαιτείται (απλουστευμένη) εγγραφή στον δικηγορικό σύλλογο

¹³⁹ Σημείωση για λόγους διαφάνειας σχετικά με το Βέλγιο: στις περιπτώσεις που γίνεται αναφορά στο ποσό των ετήσιων αποδοχών, αυτό ανέρχεται επί του παρόντος στα 33 677 ευρώ (Μάρτιος 2007).

¹⁴⁰ Προκειμένου υπήκοοι τρίτων χωρών να αποκτήσουν αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων τους με ισχύ σε ολόκληρη την Ευρωπαϊκή Ένωση, απαιτείται συμφωνία αμοιβαίας αναγνώρισης, η διαπραγμάτευση της οποίας γίνεται στο πλαίσιο που ορίζεται στο άρθρο 129 της συμφωνίας.

¹⁴¹ Η παροχή αυτών των υπηρεσιών, όπως και η παροχή άλλων υπηρεσιών, υπόκειται σε απαιτήσεις αδειοδότησης και διαδικασίες που ισχύουν στα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Οι απαιτήσεις αυτές μπορεί μεταξύ άλλων να συνεπάγονται συμμόρφωση προς τους εθνικούς κώδικες δεοντολογίας, χρήση του τίτλου της χώρας προέλευσης (εκτός εάν αποκτηθεί αναγνώριση με τον τίτλο της χώρας υποδοχής), απαιτήσεις ασφάλισης, απλή εγγραφή στον δικηγορικό σύλλογο της χώρας υποδοχής ή απλουστευμένη εξέταση για την εγγραφή στον δικηγορικό σύλλογο της χώρας υποδοχής και νόμιμη ή επαγγελματική έδρα στη χώρα υποδοχής.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
	ως πλήρες μέλος κατόπιν δοκιμασίας. HR: Η εγγραφή στον δικηγορικό σύλλογο ως πλήρες μέλος, η οποία απαιτείται για υπηρεσίες νομικής εκπροσώπησης, υπόκειται σε προϋπόθεση ιθαγένειας.
Υπηρεσίες λογιστικής και τήρησης λογιστικών βιβλίων (CPC 86212 εκτός από "υπηρεσίες ελέγχου", CPC 86213, CPC 86219 και CPC 86220)	CY, DE, EE, ES, HR, IE, IT, LU, NL, PL, SI, SE, UK: Κανένας. AT: Ο εργοδότης πρέπει να είναι μέλος της αντίστοιχης επαγγελματικής ένωσης στη χώρα προέλευσης, εφόσον υπάρχει. BE: Εξέταση των οικονομικών αναγκών, με εξαίρεση τους ΣΠΥ των οποίων οι ετήσιες αποδοχές υπερβαίνουν το ποσό που ορίζεται από τη σχετική νομοθεσία. FR: Απαίτηση άδειας. BG, CZ, DK, EL, FI, HU, LT, LV, MT, PT, RO, SK: Εξέταση οικονομικών αναγκών.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
Συμβουλευτικές υπηρεσίες στον τομέα της φορολογίας (CPC 863)¹⁴²	CY, DE, EE, ES, FR, IE, IT, LU, NL, PL, SI, SE, UK: Καμία. AT: Ο εργοδότης πρέπει να είναι μέλος της σχετικής επαγγελματικής ένωσης στη χώρα του, εφόσον υπάρχει τέτοια ένωση. Προϋπόθεση ιθαγένειας για εκπροσώπηση ενώπιον των αρμόδιων αρχών. BE: Εξέταση των οικονομικών αναγκών, με εξαίρεση τους ΣΠΥ των οποίων οι ετήσιες αποδοχές υπερβαίνουν το ποσό που ορίζεται από τη σχετική νομοθεσία. BG, CZ, DK, EL, FI, HU, LT, LV, MT, RO, SK: Εξέταση οικονομικών αναγκών. PT: Καμία δέσμευση. HR, HU: Απαίτηση μόνιμης κατοικίας.
Αρχιτεκτονικές υπηρεσίες και Υπηρεσίες πολεοδομικού σχεδιασμού και αρχιτεκτονικής τοπίου (CPC 8671 και CPC 8674)	CY, EE, EL, FR, IE, LU, MT, NL, SI, SE, UK: Καμία. ES, HR, IT, PL: Εξέταση των οικονομικών αναγκών για ΑΕ. LV: Εξέταση των οικονομικών αναγκών για ΣΠΥ. FI: Τα φυσικά πρόσωπα πρέπει να αποδείξουν ότι κατέχουν τις εξειδικευμένες γνώσεις που απαιτούνται για την παροχή της συγκεκριμένης υπηρεσίας. BE: Εξέταση των οικονομικών αναγκών, με εξαίρεση τους ΣΠΥ των οποίων οι ετήσιες αποδοχές υπερβαίνουν το ποσό που ορίζεται από τη σχετική νομοθεσία. DK: Εξέταση των οικονομικών αναγκών, με εξαίρεση ΣΠΥ των οποίων η παραμονή δεν υπερβαίνει τους τρεις μήνες. BG, CZ, DE, FI, HU, LT, PT, RO, SK: Εξέταση οικονομικών αναγκών. AT: Μόνον υπηρεσίες σχεδιασμού, όπου: εξέταση οικονομικών αναγκών. HR, HU: Απαίτηση μόνιμης κατοικίας.
Υπηρεσίες μηχανικού και Ολοκληρωμένες υπηρεσίες μηχανικού	CY, EE, EL, FR, IE, LU, MT, NL, SI, SE, UK: Κανένα. ES, HR, IT, PL, PT: Εξέταση των οικονομικών αναγκών για ΑΕ. LV: Εξέταση των οικονομικών αναγκών για ΣΠΥ. FI: Τα φυσικά πρόσωπα πρέπει να αποδείξουν ότι κατέχουν τις εξειδικευμένες γνώσεις που απαιτούνται για την παροχή της

¹⁴²

Δεν περιλαμβάνονται υπηρεσίες νομικών συμβουλών και νομικής εκπροσώπησης σε φορολογικά θέματα, που υπάγονται στην κατηγορία Παροχή νομικών συμβουλών σε θέματα δημόσιου διεθνούς δικαίου και αλλοδαπών δικαίων.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
(CPC 8672 και CPC 8673)	συγκεκριμένης υπηρεσίας. BE: Εξέταση των οικονομικών αναγκών, με εξαίρεση τους ΣΠΥ των οποίων οι ετήσιες αποδοχές υπερβαίνουν το ποσό που ορίζεται από τη σχετική νομοθεσία. DK: Εξέταση των οικονομικών αναγκών, με εξαίρεση ΣΠΥ των οποίων η παραμονή δεν υπερβαίνει τους τρεις μήνες. BG, CZ, DE, FI, HU, LT, RO, SK: εξέταση οικονομικών αναγκών. AT: Μόνον υπηρεσίες σχεδιασμού, όπου: εξέταση οικονομικών αναγκών. HR, HU: Απαίτηση μόνιμης κατοικίας.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
Άσκηση ιατρικού (περιλαμβανομένων των ψυχολόγων) και οδοντιατρικού επαγγέλματος (CPC 9312 και μέρος της CPC 85201)	SE: Κανένας. CY, CZ, DE, DK, EE, ES ¹⁴³ , IE, IT, LU, MT, NL, PL, RO, SI: Εξέταση οικονομικών αναγκών. AT: Καμία δέσμευση, εκτός από τους ψυχολόγους και τους οδοντιάτρους, όπου: εξέταση οικονομικών αναγκών. BE, BG, EL, FI, FR, HU, LT, LV, PT, SK, UK: Καμία δέσμευση.
Κτηνιατρικές υπηρεσίες (CPC 932)	SE: Κανένας. BE, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES ¹⁴⁴ , FI, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, RO, SI: εξέταση οικονομικών αναγκών. AT, BG, FR, HR, HU, LV, PT, SK, UK: Καμία δέσμευση.
Υπηρεσίες μαιών (μέρος της CPC 93191)	SE: Κανένας. AT, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, IE, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, RO, SI: Εξέταση οικονομικών αναγκών. BE, BG, FI, FR, HU, PT, SK, UK: Καμία δέσμευση.
Υπηρεσίες που παρέχονται από νοσηλεύτες, φυσιοθεραπευτές και παραϊατρικό προσωπικό (μέρος της CPC 93191)	SE: Κανένας. AT, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, IE, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, RO, SI: Εξέταση οικονομικών αναγκών. BE, BG, FI, FR, HU, PT, SK, UK: Καμία δέσμευση.
Υπηρεσίες πληροφορικής και συναφείς υπηρεσίες (CPC 84)	CY, DE, EE, EL, FR, IE, LU, MT, NL, SI, SE: Κανένας. ES, IT, PL: Εξέταση των οικονομικών αναγκών για ΑΕ. LV: Εξέταση των οικονομικών αναγκών για ΣΠΥ. BE: Εξέταση των οικονομικών αναγκών, με εξαίρεση τους ΣΠΥ των οποίων οι ετήσιες αποδοχές υπερβαίνουν το ποσό που ορίζεται από τη σχετική νομοθεσία. DK: Εξέταση των οικονομικών αναγκών, με εξαίρεση ΣΠΥ των οποίων η παραμονή δεν υπερβαίνει τους τρεις μήνες. AT, BG, CZ, FI, HU, LT, RO, PT, SK, UK: εξέταση οικονομικών αναγκών. HR: Απαίτηση μόνιμης κατοικίας για τους ΣΠΥ. Καμία δέσμευση

¹⁴³ Για την άσκηση του ιατρικού (περιλαμβανομένων των ψυχολόγων) και του οδοντιατρικού επαγγέλματος (CPC 9312 και μέρος της CPC 85201) και όσον αφορά την Ισπανία μόνο, η απαίτηση για εξέταση των οικονομικών αναγκών δεν ισχύει για την Κολομβία.

¹⁴⁴ Για τις κτηνιατρικές υπηρεσίες (CPC 932) και όσον αφορά την Ισπανία μόνο, η απαίτηση για εξέταση των οικονομικών αναγκών δεν ισχύει για την Κολομβία.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
	για τους ΑΕ.
Έρευνα αγοράς και δημοσκοπήσεις (CPC 864)	CY, DE, EE, FR, IE, LU, NL, SE, UK: Καμία. ES, HR, IT, PL: Εξέταση των οικονομικών αναγκών για ΑΕ. BE: Εξέταση των οικονομικών αναγκών, με εξαίρεση τους ΣΠΥ των οποίων οι ετήσιες αποδοχές υπερβαίνουν το ποσό που ορίζεται από τη σχετική νομοθεσία. AT, BG, CZ, DK, EL, FI, LT, LV, MT, RO, SI, SK: Εξέταση οικονομικών αναγκών. LT, PT: Καμία δέσμευση για υπηρεσίες δημοσκοπήσεων (CPC 86402). HU: Εξέταση των οικονομικών αναγκών εκτός από τις υπηρεσίες δημοσκοπήσεων (CPC 86402), όπου: Καμία δέσμευση.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
Υπηρεσίες παροχής συμβουλών διοίκησης (CPC 865)	CY, DE, EE, EL, FR, IE, LV, LU, MT, NL, SI, SE, UK: Κανένας. ES, HR, IT, PL, PT: Εξέταση των οικονομικών αναγκών για ΑΕ. BE: Εξέταση των οικονομικών αναγκών, με εξαίρεση τους ΣΠΥ των οποίων οι ετήσιες αποδοχές υπερβαίνουν το ποσό που ορίζεται από τη σχετική νομοθεσία. DK: Εξέταση των οικονομικών αναγκών, με εξαίρεση ΣΠΥ των οποίων η παραμονή δεν υπερβαίνει τους τρεις μήνες. AT, BG, CZ, FI, HU, LT, RO, SK: εξέταση οικονομικών αναγκών.
Υπηρεσίες συναφείς προς την παροχή συμβουλών διοίκησης (CPC 866)	CY, DE, EE, EL, FR, IE, LV, LU, MT, NL, SI, SE, UK: Καμία. ES, HR, IT, PL, PT: Εξέταση των οικονομικών αναγκών για ΑΕ. BE: Εξέταση των οικονομικών αναγκών, με εξαίρεση τους ΣΠΥ των οποίων οι ετήσιες αποδοχές υπερβαίνουν το ποσό που ορίζεται από τη σχετική νομοθεσία. DK: Εξέταση των οικονομικών αναγκών, με εξαίρεση ΣΠΥ των οποίων η παραμονή δεν υπερβαίνει τους τρεις μήνες. AT, BG, CZ, FI, LT, RO, SK: Εξέταση οικονομικών αναγκών. HU: Εξέταση των οικονομικών αναγκών, εκτός από υπηρεσίες διαιτησίας και επιδιαιτησίας (CPC 86602), όπου: Καμία δέσμευση.
Συντήρηση και επισκευή πλοίων (μέρος της CPC 8868)	CY, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, NL, PL, PT, SK, SI, SE: Κανένας BE: Εξέταση των οικονομικών αναγκών, με εξαίρεση τους ΣΠΥ των οποίων οι ετήσιες αποδοχές υπερβαίνουν το ποσό που ορίζεται από τη σχετική νομοθεσία. AT, BG, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, MT, RO, UK: Εξέταση οικονομικών αναγκών.
Συντήρηση και επισκευή εξοπλισμού σιδηροδρομικών μεταφορών (μέρος της CPC 8868)	CY, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK: Κανένας. BE: Εξέταση των οικονομικών αναγκών, με εξαίρεση τους ΣΠΥ των οποίων οι ετήσιες αποδοχές υπερβαίνουν το ποσό που ορίζεται από τη σχετική νομοθεσία. AT, BG, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, RO, SK: Εξέταση οικονομικών αναγκών.
Συντήρηση και επισκευή αυτοκινήτων, μοτοσυκλετών, μηχανοκίνητων ελκίθρων και εξοπλισμού οδικών μεταφορών	CY, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, NL, PL, PT, SI, SE: Κανένας. BE: Εξέταση των οικονομικών αναγκών, με εξαίρεση τους ΣΠΥ των οποίων οι ετήσιες αποδοχές υπερβαίνουν το ποσό που ορίζεται από

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
(CPC 6112, CPC 6122, μέρος της CPC 8867 και μέρος της CPC 8868)	τη σχετική νομοθεσία. AT, BG, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, MT, RO, SK: Εξέταση οικονομικών αναγκών. UK: Εξέταση των οικονομικών αναγκών για συντήρηση και επισκευή αυτοκινήτων, μοτοσυκλετών και μηχανοκίνητων ελκήθρων (CPC 6112, CPC 6122, μέρος της CPC 8867).
Συντήρηση και επισκευή αεροσκαφών και μερών αυτών (μέρος της CPC 8868)	CY, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK: Κανένας. BE: Εξέταση των οικονομικών αναγκών, με εξαίρεση τους ΣΠΥ των οποίων οι ετήσιες αποδοχές υπερβαίνουν το ποσό που ορίζεται από τη σχετική νομοθεσία. AT, BG, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, RO, SK: Εξέταση οικονομικών αναγκών.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή των επιφυλάξεων
Συντήρηση και επισκευή μεταλλικών προϊόντων, μηχανών (εκτός από μηχανές γραφείου), εξοπλισμού (εκτός από εξοπλισμό γραφείου και μεταφορικό εξοπλισμό) και ειδών προσωπικής και οικιακής χρήσης ¹⁴⁵ (CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 και CPC 8866)	CY, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK: Κανένας. BE: Εξέταση των οικονομικών αναγκών, με εξαίρεση τους ΣΠΥ των οποίων οι ετήσιες αποδοχές υπερβαίνουν το ποσό που ορίζεται από τη σχετική νομοθεσία. AT, BG, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, RO, SK: Εξέταση οικονομικών αναγκών.
Υπηρεσίες σχεδιασμού	AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK: Καμία δέσμευση. ES: καμία για τους ΣΠΥ, καμία δέσμευση για τους ΑΕ.
Χημική μηχανολογία, φαρμακευτική, φωτοχημεία	AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, FI, FR, HR, HU, IE, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK: Καμία δέσμευση. ES, IT: καμία για τους ΣΠΥ, καμία δέσμευση για τους ΑΕ.
Υπηρεσίες τεχνολογίας καλλυντικών	AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK: Καμία δέσμευση. ES: καμία για τους ΣΠΥ, καμία δέσμευση για τους ΑΕ.
Εξειδικευμένες υπηρεσίες τεχνολογίας, μηχανολογίας, μάρκετινγκ και πωλήσεων στον τομέα της αυτοκινητοβιομηχανίας	AT, BE, BG, CY, CZ, ES, DE, DK, EE, EL, FI, FR, HR, HU, IE, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK: Καμία δέσμευση. IT: καμία για τους ΣΠΥ, εξέταση των οικονομικών αναγκών για τους ΑΕ.
Υπηρεσίες εμπορικού σχεδιασμού και μάρκετινγκ για τον τομέα της κλωστοϋφαντουργίας μόδας, της ένδυσης, της υπόδησης και των αξεσουάρ	AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK: Καμία δέσμευση. ES: καμία για τους ΣΠΥ, καμία δέσμευση για τους ΑΕ.
Υπηρεσίες μετάφρασης και διερμηνείας (CPC 87905, εκτός από επίσημες ή πιστοποιημένες υπηρεσίες)	CY, EE, FR, LU, LV, MT, NL, PT, SI, SE, UK: Κανένας. AT, BE, BG, CZ, DE, DK, ES, EL, FI, HU, IE, IT, LT, PL, RO, SK: εξέταση οικονομικών αναγκών. HR: Καμία δέσμευση για τους ΑΕ.

»

¹⁴⁵

Η συντήρηση και επισκευή μηχανών και εξοπλισμού γραφείου, περιλαμβανομένων των υπολογιστών (CPC 845) υπάγεται στην κατηγορία Υπηρεσίες πληροφορικής.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII

(Παράρτημα X της συμφωνίας όπως αναφέρεται στο άρθρο 130 της συμφωνίας)

«ΚΕΝΤΡΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΕΜΠΟΡΙΚΕΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΕΣ ΣΤΟΝ
ΤΟΜΕΑ ΤΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ, ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΤΟ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ

(όπως αναφέρεται στο άρθρο 130 της παρούσας συμφωνίας)

ΚΟΛΟΜΒΙΑ

Ministerio de Comercio, Industria y Turismo (Υπουργείου Εμπορίου,
Βιομηχανίας και Τουρισμού)

Calle 28 No. 13A – 15.

Bogotá

Colombia

Τηλ.: +57 1 606 76 76 εσωτ. 1316

Φαξ: +57 1 2410479

ΕΕ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΝΩΣΗ

European Commission - DG TRADE

Services and investment unit

Rue de la Loi 170

B-1000 BRUXELLES

Ηλ. ταχ.: TRADE-GATS-CONTACT-POINTS@ec.europa.eu

ΑΥΣΤΡΙΑ

Federal Ministry of Economics and Labour

Department for Multilateral Trade Policy - C2/11

Stubenring 1

A-1011 Vienna

Austria

Τηλ.: + 43 1 711 00 (εσωτ. 6915/5946)

Φαξ: + 43 1 718 05 08

Ηλ. ταχ.: post@C211.bmwa.gv.at

ΒΕΛΓΙΟ	Service public fédéral Economie, PME, Classes moyennes et Energie, Direction générale du Potentiel économique (Federal Public Service Economy, SMEs, Self-employed and Energy Directorate – General Economic Potential) Rue du Progrès, 50 B-1210 Brussels Belgium Τηλ.: (322) 277 51 11 Φαξ: (322) 277 53 11 Ηλ. ταχ.: info-gats@economie.fgov.be
ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ	Foreign Economic Policy Directorate Ministry of Economy and Energy 12, Alexander Batenberg Str. 1000 Sofia Bulgaria Τηλ.: (359 2) 940 77 61 / (359 2) 940 77 93 Φαξ: (359 2) 981 49 15 Ηλ. ταχ.: wto.bulgaria@mee.government.bg
ΚΡΟΑΤΙΑ	State Office for Trade Policy Gajeva 4, Zagreb CROATIA Τηλ.: 01-6444-600 Φαξ: 01-6444-601 Ηλ. ταχ.: info@dutp.hr
ΚΥΠΡΟΣ	Μόνιμη Γραμματεία Γραφείο Προγραμματισμού Γωνία Απελλή και Νιρβάνα 1409 Λευκωσία Κύπρος Τηλ.: (357 22) 406 801 / (357 22) 406 852 Φαξ: (357 22) 666 810 Ηλ. ταχ.: planning@cytanet.com.cy maria.philippou@planning.gov.cy

ΤΣΕΧΙΚΗ
ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Ministry of Industry and Trade

Department of Multilateral and EU Common Trade Policy

Politických vězňů 20

Praha 1

Czech Republic

Τηλ.: (420 2) 2485 2012

Φαξ: (420 2) 2485 2656

Ηλ. ταχ.: brennerova@mpo.cz

ΔΑΝΙΑ

Ministry of Foreign Affairs
International Trade Policy and Business
Asiatisk Plads 2
DK-1448 Copenhagen K
Denmark
Τηλ.: (45) 3392 0000
Φαξ: (45) 3254 0533
Ηλ. ταχ.: eir@um.dk

ΕΣΘΟΝΙΑ

Ministry of Economic Affairs and Communications
11 Harju street
15072 Tallinn
Estonia
Τηλ.: (372) 639 7654 / (372) 625 6360
Φαξ: (372) 631 3660
Ηλ. ταχ.: services@mkm.ee

ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ

Ministry for Foreign Affairs
Department for External Economic Relations
Unit for the EU Common Commercial Policy
PO Box 176
00161 Helsinki
Finland
Τηλ.: (358-9) 1605 5528
Φαξ: (358-9) 1605 5599

ΓΑΛΛΙΑ

Ministère de l'Economie, des Finances et de l'Emploi
Direction générale du Trésor et de la Politique économique (DGTPE)
Service des Affaires multilatérales et du développement
Sous Direction Politique commerciale et Investissement
Bureau Services, Investissements et Propriété intellectuelle
[Υπουργείο Οικονομίας, Οικονομικών και Απασχόλησης
Γενική Διεύθυνση Οικονομικών και Οικονομικής Πολιτικής (DGTPE)
Υπηρεσία Πολυμερών Υποθέσεων και Ανάπτυξης
Υποδιεύθυνση Εμπορικής Πολιτικής και Επενδύσεων
Γραφείο Υπηρεσιών, Επενδύσεων και Διανοητικής Ιδιοκτησίας]
139 rue de Bercy (télédoc 233)
75572 Paris Cedex 12
France
Τηλ.: +33 (1) 44 87 20 30
Φαξ: +33 (1) 53 18 96 55

Secrétariat général des affaires européennes
(Γενική Γραμματεία Ευρωπαϊκών Υποθέσεων)
2, Boulevard Diderot
75572 Paris Cedex 12
Τηλ.: +33 (1) 44 87 10 13
Φαξ: +33 (1) 44 87 12 61

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

German Office for Foreign Trade - bfai
Agrippastrasse 87-93
50676 Köln
Germany
Τηλ.: (49221) 2057 345
Φαξ: (49221) 2057 262
Ηλ. ταχ.: zoll@bfai.de

ΕΛΛΑΔΑ

Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών
Διεύθυνση Πολιτικής Εξωτερικού Εμπορίου
Κορνάρου 1
10563 Αθήνα
Ελλάδα
Τηλ.: (30 210) 3286121, 3286126
Φαξ: (30 210) 3286179

ΟΥΓΓΑΡΙΑ

Ministry of Economy and Transport
Trade Policy Department
Honvéd utca 13-15.
H-1055 Budapest
Hungary
Τηλ.: 361 336 7715
Φαξ: 361 336 7559
Ηλ. ταχ.: kereskedelempolitika@gkm.gov.hu

ΙΡΛΑΝΔΙΑ

Department of Enterprise, Trade & Employment
International Trade Section (WTO)
Earlsfort Centre
Hatch St.
Dublin 2
Ireland
Τηλ.: (353 1) 6312533
Φαξ: (353 1) 6312561

ΙΤΑΛΙΑ

Ministero degli Affari Esteri
(Υπουργείο Εξωτερικών)
Piazzale della Farnesina, 1
00194 Rome
Italy

General Directorate for the Multilateral Economic and Financial
Cooperation

WTO Coordination Office

Τηλ.: (39) 06 3691 4353

Φαξ: (39) 06 3242 482

Ηλ. ταχ.: dgce.omc@esteri.it

General Directorate for the European Integration

Office II – EU external relations

Τηλ.: (39) 06 3691 2740

Φαξ: (39) 06 3691 6703

Ηλ. ταχ.: dgie2@esteri.it

Ministero Attività Produttive

Area per l'internazionalizzazione

(Υπουργείο Παραγωγικών Δραστηριοτήτων

Τομέας Διεθνοποίησης)

Viale Boston, 25

00144 Rome

Italy

General Directorate for Commercial Policy

Division V

Τηλ.: (39) 06 5993 2589

Φαξ: (39) 06 5993 2149

Ηλ. ταχ.: polcom5@mincomes.it

ΛΕΤΟΝΙΑ
WTO Division
Foreign Economic Relations and Trade Policy Department
Ministry of Economics
Brivibas Str. 55
Riga, LV 1519
Latvia
Τηλ.: (371) 67 013 008
Φαξ: (371) 67 280 882
Ηλ. ταχ.: pto@em.gov.lv

ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ
Division of International Economic Organisations,
Ministry of Foreign Affairs
J. Tumo Vaizganto 2
2600 Vilnius
Lithuania
Τηλ.: (370 52) 362 594 / (370 52) 362 598
Φαξ: (370 52) 362 586
Ηλ. ταχ.: teo.ed@urm.lt

ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ
Ministère des Affaires Etrangères
Direction des Relations Economiques Internationales
(Υπουργείο Εξωτερικών
Διεύθυνση Διεθνών Οικονομικών Σχέσεων)
6, rue de l'Ancien Athénée
L-1144 Luxembourg
Luxembourg
Τηλ.: (352) 478 2355
Φαξ: (352) 22 20 48

ΜΑΛΤΑ
Director
International Economic Relations Directorate
Economic Policy Division
Ministry of Finance
St. Calcedonius Square
Floriana CMR02
Malta
Τηλ.: (356) 21 249 359

Φαξ: (356) 21 249 355

Ηλ. ταχ.: epd@gov.mt

joseph.bugeja@gov.mt

ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

Ministry of Economic Affairs
Directorate-General for Foreign Economic Relations
Trade Policy & Globalisation (ALP: N/101)
P.O. Box 20101
2500 EC Den Haag
The Netherlands
Τηλ.: (3170) 379 6451 / (3170) 379 6250
Φαξ: (3170) 379 7221
Ηλ. ταχ.: M.F.T.RiemsлагBaas@MinEZ.nl

ΠΟΛΩΝΙΑ

Ministry of Economy
Department of Trade Policy
Ul. Żurawia 4a
00-507 Warsaw
Poland
Τηλ.: (48 22) 693 4826 / (48 22) 693 4856 / (48 22) 693 4808
Φαξ: (48 22) 693 4018
Ηλ. ταχ.: joanna.bek@mg.gov.pl

ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

Ministry of Economy
ICEP Portugal
Market Intelligence Unit
Av. 5 de Outubro, 101
1050-051 Lisbon
Portugal
Τηλ.: (351 21) 790 95 00
Φαξ: (351 21) 790 95 81
Ηλ. ταχ.: informação@icep.pt

Ministry of Foreign Affairs
General Directorate for Community Affairs (DGAC)
R da Cova da Moura 1
1350 –11 Lisbon
Portugal
Τηλ.: (351 21) 393 55 00
Φαξ: (351 21) 395 45 40

POYMANIA	Ministry for SMEs, Trade, Tourism and Liberal Professions Department for Foreign Trade Str. Ion Campineanu nr. 16 Sector 1 Bucharest Romania Τηλ. και φαξ: (41 22) 401 05 58 Αρμόδιος επικοινωνίας: Natalia SCHINK Προϊσταμένη μονάδας
ΣΛΟΒΑΚΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ	Ministry of Economy of the Slovak Republic Trade and Consumer Protection Directorate Trade Policy Department Mierová 19 827 15 Bratislava 212 Slovak Republic τηλ.: (421-2) 4854 7110 Φαξ: (421-2) 4854 3116
ΣΛΟΒΕΝΙΑ	Ministry of Economy of the Republic of Slovenia Dimitrij Grčar Head of Multilateral Division Kotnikova 5 1000 Ljubljana Slovenia Τηλ.: (386 1) 478 35 42 / (386 1) 478 35 53 Φαξ: (386 1) 478 36 11 Ηλ. ταχ.: dimitrij.grcar@gov.si Δικτυακός τόπος: www.mg-rs.si
ΙΣΠΑΝΙΑ	Ministerio de Industria, Turismo y Comercio Secretaría de Estado de Turismo y Comercio Secretaría General de Comercio Exterior Subdirección General de Comercio Internacional de Servicios (Υπουργείο Βιομηχανίας, Τουρισμού και Εμπορίου Υφυπουργείο Τουρισμού και Εμπορίου Γενική Γραμματεία Εξωτερικού Εμπορίου Γενική Υποδιεύθυνση Διεθνών Εμπορικών Συναλλαγών στον Τομέα των Υπηρεσιών)

Paseo de la Castellana 162

28046 Madrid

Spain

Τηλ.: (34 91) 349 3781

Φαξ: (34 91) 349 5226

Ηλ. ταχ.: sgcominser.ssc@mcx.es

ΣΟΥΗΔΙΑ

National Board of Trade
Global Trade Department
Box 6803
113 86 Stockholm
Sweden
Τηλ.: (46 8) 690 4800
Φαξ: (46 8) 30 6759
Ηλ. ταχ.: registrator@kommers.se
Δικτυακός τόπος: <http://www.kommers.se>

Ministry for Foreign Affairs
Department: UD-IH
103 39 Stockholm
Sweden
Τηλ.: 46 (0) 8 405 10 00
Φαξ: 46 (0) 8723 11 76
Ηλ. ταχ.: registrator@foreign.ministry.se
Δικτυακός τόπος: <http://www.sweden.gov.se/>

ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

Department for Business Enterprise & Regulatory Reform
Trade Policy Unit
Bay 4127
1 Victoria Street
London
SW1H 0ET
England
United Kingdom
Τηλ.: (4420) 7215 5922
Φαξ: (4420) 7215 2235
Ηλ. ταχ.: A133servicesEWT@berr.gsi.gov.uk
Δικτυακός τόπος: www.berr.gov.uk/europeantrade/key-trade-issues-gats/page22732/html

ΠΕΡΟΥ

Ministerio de Comercio Exterior y Turismo (Υπουργείο Εξωτερικού
Εμπορίου και Τουρισμού)
Vice Ministry of Foreign Trade
Calle Uno Oeste No. 50 Urb. Córpac, San Isidro
Lima 27
Perú
Τηλ.: +51 1 5136119

Φαξ: +51 1 5136100 εσωτ. 1265

Ηλ. ταχ.: servicios@mincetur.gob.pe

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII

(Παράρτημα XII προσάρτημα 1 τμήμα Β της συμφωνίας)

ΚΑΛΥΨΗ ΤΟΥ ΤΟΜΕΑ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ

Ενσωματώνονται στην ενότητα 1, Φορείς της Κεντρικής Κυβέρνησης

«Κροατία

- Κροατικό Κοινοβούλιο
- Πρόεδρος της Δημοκρατίας της Κροατίας
- Γραφείο του Προέδρου της Δημοκρατίας της Κροατίας
- Γραφείο του Προέδρου της Δημοκρατίας της Κροατίας μετά τη λήξη της θητείας
- Κυβέρνηση της Δημοκρατίας της Κροατίας
- Γραφεία της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Κροατίας
- Υπουργείο Οικονομίας
- Υπουργείο Περιφερειακής Ανάπτυξης και Ταμείων ΕΕ
- Υπουργείο Οικονομικών
- Υπουργείο Άμυνας
- Υπουργείο Εξωτερικών και Ευρωπαϊκών Υποθέσεων
- Υπουργείο Εσωτερικών
- Υπουργείο Δικαιοσύνης
- Υπουργείο Δημόσιας Διοίκησης
- Υπουργείο Επιχειρηματικότητας και Βιοτεχνίας
- Υπουργείο Εργασίας και Συνταξιοδοτικού Συστήματος
- Υπουργείο Ναυτιλιακών Υποθέσεων, Μεταφορών και Υποδομών
- Υπουργείο Γεωργίας
- Υπουργείο Τουρισμού
- Υπουργείο Περιβάλλοντος και Προστασίας της Φύσης
- Υπουργείο Κατασκευών και Χωροταξίας

- Υπουργείο Υποθέσεων Αποστράτων
- Υπουργείο Κοινωνικής Πολιτικής και Νεολαίας
- Υπουργείο Υγείας
- Υπουργείο Επιστημών, Παιδείας και Αθλητισμού
- Υπουργείο Πολιτισμού
- Κρατικοί διοικητικοί οργανισμοί
- Επαρχιακές κρατικές διοικητικές υπηρεσίες
- Συνταγματικό Δικαστήριο της Δημοκρατίας της Κροατίας
- Ανώτατο Δικαστήριο της Δημοκρατίας της Κροατίας
- Δικαστήρια
- Κρατικό Δικαστικό Συμβούλιο
- Εισαγγελίες
- Συμβούλιο Γενικής Εισαγγελίας
- Υπηρεσίες του Διαμεσολαβητή
- Κρατική Επιτροπή Εποπτείας Διαδικασιών Ανάθεσης Δημοσίων Συμβάσεων
- Εθνική Τράπεζα της Κροατίας
- Κρατικοί οργανισμοί και υπηρεσίες
- Κρατικό Ελεγκτικό Συνέδριο»

Ενσωματώνονται στην ενότητα 2, Φορείς Τοπικής Αυτοδιοίκησης

«Κροατία

Οι αναθέτουσες αρχές που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 εδάφιο 3 του Zakon o javnoj nabavi (Narodne novine broj 90/11) (Νόμος περί δημοσίων συμβάσεων, Επίσημη Εφημερίδα αριθ. 90/11), δηλαδή τα νομικά πρόσωπα που έχουν συσταθεί με τον συγκεκριμένο σκοπό να καλύψουν ανάγκες γενικού συμφέροντος, χωρίς βιομηχανικό ή εμπορικό χαρακτήρα, και τα οποία πληρούν μία από τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

- χρηματοδοτούνται από τον κρατικό προϋπολογισμό ή τον προϋπολογισμό μονάδας της τοπικής ή της περιφερειακής αυτοδιοίκησης ή άλλου παρόμοιου νομικού προσώπου κατά ποσοστό μεγαλύτερο από 50%, ή
- υπόκεινται σε διαχειριστική εποπτεία από κρατικούς φορείς, μονάδες της τοπικής ή της περιφερειακής αυτοδιοίκησης ή άλλο παρόμοιο νομικό πρόσωπο, ή

- διαθέτουν εποπτικό συμβούλιο, διοικητικό ή διευθυντικό συμβούλιο, των οποίων περισσότερα από τα μισά μέλη διορίζονται από κρατικούς φορείς μονάδες της τοπικής ή της περιφερειακής αυτοδιοίκησης ή άλλο παρόμοιο νομικό πρόσωπο.

Για παράδειγμα:

- Οργανισμός Alan d.o.o.
- APIS IT d.o.o – Οργανισμός στήριξης συστημάτων πληροφορικής και τεχνολογιών πληροφορικής
- Εθνικό Συγκρότημα Λαϊκών Χορών της Κροατίας "Lado"
- CARnet (Κροατικό Ακαδημαϊκό και Ερευνητικό Δίκτυο)
- Κέντρα βοήθειας και μέριμνας
- Κέντρα κοινωνικής πρόνοιας
- Οίκοι κοινωνικής πρόνοιας
- Κέντρα ιατροφαρμακευτικής περίθαλψης
- Κρατικά αρχεία
- Κρατικό Ίδρυμα Προστασίας της Φύσης
- Ταμείο χρηματοδότησης του παροπλισμού του πυρηνικού σταθμού ηλεκτροπαραγωγής Krško και της διάθεσης των ραδιενεργών αποβλήτων που προέρχονται από το NEK και των αναλωμένων πυρηνικών καυσίμων
- Ταμείο αποζημίωσης κατασχεθέντων περιουσιακών στοιχείων
- Ταμείο για την ανασυγκρότηση και την ανάπτυξη του Vukovar
- Ταμείο επαγγελματικής αποκατάστασης και απασχόλησης ατόμων με αναπηρίες
- Ταμείο περιβαλλοντικής προστασίας και ενεργειακής απόδοσης
- Κροατική Ακαδημία Επιστημών και Τεχνών
- Κροατική Τράπεζα Ανασυγκρότησης και Ανάπτυξης
- Hrvatska kontrola zračne plovidbe d.o.o. (Croatia Control Ltd.)
- Hrvatska lutrija d.o.o. (Κροατικός Οργανισμός Λαχείων)
- Ίδρυμα Κροατικής Κληρονομιάς
- Κροατικό Γεωργικό Επιμελητήριο
- Κροατική Ραδιοτηλεόραση

- Κροατική Ένωση Τεχνολογικού Πολιτισμού
- Κροατικό Οπτικοακουστικό Κέντρο
- Κροατικό Κέντρο Εκτροφής Ίππων – Κρατικά ιπποφορβεία Đakono και Lipik
- Κροατικό Κέντρο Γεωργίας, Τροφίμων και Αγροτικών Υποθέσεων
- Κροατικό Κέντρο Εξορυκτικών Δραστηριοτήτων
- Κροατικό Κέντρο Μνήμης και Τεκμηρίωσης του Εμφυλίου Πολέμου
- Κροατική Ολυμπιακή Επιτροπή
- Κροατικός Φορέας της Αγοράς Ενέργειας
- Κροατική Παραολυμπιακή Επιτροπή
- Κροατικός Νηογνώμων
- Κροατικό Ίδρυμα Συντήρησης
- Κροατική Αθλητική Ομοσπονδία Κωφών
- Κροατικό Ιατρικό Ίδρυμα Αντιμετώπισης Έκτακτων Περιστατικών
- Κροατικό Εθνικό Ινστιτούτο Δημόσιας Υγείας
- Κροατικό Ινστιτούτο Ψυχικής Υγείας
- Κροατικό Ινστιτούτο Ασφάλισης Συντάξεων
- Κροατικό Ινστιτούτο Προτύπων
- Κροατικό Ινστιτούτο Τηλεϊατρικής
- Κροατικό Ινστιτούτο Τοξικολογίας και Αντιντόπινγκ
- Κροατικό Εθνικό Ινστιτούτο Ιατρικής των Μεταγγίσεων
- Κροατική Υπηρεσία Απασχόλησης
- Κροατικό Ινστιτούτο Προστασίας της Υγείας και Ασφάλειας στην εργασία
- Κροατικό Ινστιτούτο Ασφάλισης Ασθενείας
- Κροατικό Ινστιτούτο Επαγγελματικής Ασφάλισης Υγείας
- Jadrolinija (ναυτιλιακή εταιρεία)
- Κροατικό Ολυμπιακό Κέντρο (δημόσιο ίδρυμα)
- Δημόσια ιδρύματα τριτοβάθμιας εκπαίδευσης

- Εθνικοί Δρυμοί (δημόσια ιδρύματα)
- Φυσικά πάρκα (δημόσια ιδρύματα)
- Δημόσια Επιστημονικά Ιδρύματα
- Θέατρα, μουσεία, εκθεσιακά κέντρα, βιβλιοθήκες και άλλα ιδρύματα στον τομέα του πολιτισμού που έχουν συσταθεί από μονάδες της τοπικής ή περιφερειακής αυτοδιοίκησης
- Σωφρονιστικά καταστήματα
- Νοσοκομεία
- Νοσοκομειακά κέντρα
- Κλινικές
- Λεξικογραφικό Ινστιτούτο «Miroslav Krleža»
- Λιμενικές Αρχές
- Σανατόρια
- Φαρμακεία που έχουν ιδρύσει μονάδες περιφερειακής αυτοδιοίκησης
- Matica hrvatska (Matrix Croatia)
- Διεθνές Κέντρο Υποβρύχιας Αρχαιολογίας
- Εθνική και Πανεπιστημιακή Βιβλιοθήκη
- Εθνικό Ίδρυμα για την υποστήριξη του επιπέδου διαβίωσης μαθητών και σπουδαστών
- Εθνικό Ίδρυμα για την Ανάπτυξη της Κοινωνίας των Πολιτών
- Εθνικό Ίδρυμα Επιστημών, Τριτοβάθμιας Εκπαίδευσης και Τεχνολογικής Ανάπτυξης της Δημοκρατίας της Κροατίας
- Εθνικό Κέντρο για την Εξωτερική Αξιολόγηση της Εκπαίδευσης
- Εθνικό Συμβούλιο Τριτοβάθμιας Εκπαίδευσης
- Εθνικό Συμβούλιο Επιστημών
- Επίσημη Εφημερίδα (Narodne novine d.d.)
- Σωφρονιστήρια/αναμορφωτήρια
- Εκπαιδευτικά ιδρύματα που έχουν ιδρυθεί από τη Δημοκρατία της Κροατίας ή μονάδες της τοπικής ή περιφερειακής αυτοδιοίκησης
- Γενικά νοσοκομεία

- Ploput d.o.o. (κρατική εταιρεία υπεύθυνη για την ασφάλεια της ναυσιπλοΐας)
- Πολυκλινικές
- Ειδικά νοσοκομεία
- Κεντρικό Μητρώο Ασφαλισμένων
- Πανεπιστημιακό Κέντρο Πληροφορικής
- Αθλητικές ενώσεις
- Αθλητικές ομοσπονδίες
- Φορείς ιατρικής περίθαλψης έκτακτων περιστατικών
- Ιδρύματα παρηγορητικής αγωγής
- Ιδρύματα υγειονομικής περίθαλψης
- Ίδρυμα Αστυνομικής Αλληλεγγύης
- Φυλακές
- Ινστιτούτο για την Αποκατάσταση του Ντουμπρόβνικ
- Ινστιτούτο Σπόρων προς Σπορά και Φυταρίων
- Φορείς δημόσιας υγείας
- Αεροναυτικό Τεχνικό Κέντρο (Zrakoplovno – tehnički centar d.d.)
- Διοικήσεις περιφερειακών οδών.»

Ενσωματώνονται στην ενότητα 3, Υπηρεσίες κοινής ωφέλειας για τα σημεία I (Παραγωγή, μεταφορά ή διανομή ηλεκτρικής ενέργειας), II (Παραγωγή, μεταφορά ή διανομή πόσιμου νερού), III (Μεταφορές με αστικό σιδηρόδρομο, τραμ, τρόλεϊ ή λεωφορείο), IV (Εγκαταστάσεις θαλάσσιων λιμένων ή λιμένων εσωτερικού πλωτού δικτύου ή άλλων τερματικών σταθμών) και V (Εγκαταστάσεις αερολιμένων), VI. (Μεταφορά ή διανομή αερίου ή θερμότητας) και VII. (Σιδηροδρομικές μεταφορές):

Οι αναθέτοντες φορείς που αναφέρονται στο άρθρο 6 του Zakon o javnoj nabavi (Narodne novine broj 90/11) (Νόμος περί δημοσίων συμβάσεων, Επίσημη Εφημερίδα αριθ. 90/11) οι οποίοι είναι δημόσιες επιχειρήσεις ή αναθέτουσες αρχές και οι οποίοι, σύμφωνα με ειδικές ρυθμίσεις, δραστηριοποιούνται στους τομείς:

1. μεταφοράς και διανομής φυσικού αερίου και θερμικής ενέργειας βάσει άδειας άσκησης δραστηριοτήτων στον τομέα της ενέργειας σύμφωνα με τον ενεργειακό νόμο (Επίσημη Εφημερίδα 68/01, 177/04, 76/07, 152/08, 127/10)·
2. των κατασκευών (παρέχοντας) σταθερά δίκτυα ή διαχειριζόμενοι σταθερά δίκτυα για την παροχή δημόσιας υπηρεσίας σε σχέση με την παραγωγή, μεταφορά και διανομή

ηλεκτρικής ενέργειας και τροφοδοτώντας τα σταθερά δίκτυα με ηλεκτρική ενέργεια· όπως οι φορείς που ασκούν τις εν λόγω δραστηριότητες βάσει άδειας άσκησης δραστηριοτήτων στον τομέα της ενέργειας σύμφωνα με τον ενεργειακό νόμο (Επίσημη Εφημερίδα 68/01, 177/04, 76/07, 152/08, 127/10)·

3. των κατασκευών (παρέχοντας) σταθερά δίκτυα ή διαχειριζόμενοι σταθερά δίκτυα για την παροχή δημόσιας υπηρεσίας σε σχέση με την παραγωγή, μεταφορά και διανομή πόσιμου ύδατος και τροφοδοτώντας τα σταθερά δίκτυα με πόσιμο ύδωρ· όπως οι φορείς που συγκροτούνται από την τοπική αυτοδιοίκηση η οποία ενεργεί υπό την ιδιότητα του δημόσιου παρόχου υπηρεσιών ύδρευσης ή αποστράγγισης υδάτων σύμφωνα με τον νόμο περί υδάτων (Επίσημη Εφημερίδα 153/09 και 130/11)·
4. της διάθεσης ή διαχείρισης των δικτύων για την παροχή δημόσιων υπηρεσιών σιδηροδρομικών μεταφορών.»
5. της παροχής ή διαχείρισης των δικτύων παροχής υπηρεσιών στο κοινό στον τομέα των αστικών μεταφορών με αστικό σιδηρόδρομο, αυτόματα συστήματα, τραμ, λεωφορεία, τρόλεϊ ή καλώδια· όπως οι φορείς που ασκούν τις εν λόγω δραστηριότητες στο πλαίσιο παροχής δημόσιας υπηρεσίας σύμφωνα με τον νόμο περί επιχειρήσεων κοινής ωφέλειας (Επίσημη Εφημερίδα 36/95, 70/97, 128/99, 57/00, 129/00, 59/01, 26/03, 82/04, 110/04, 178/04, 38/09, 79/09, 153/09, 49/11, 84/11, 90/11)·
6. της εκμετάλλευσης μιας γεωγραφικής περιοχής με σκοπό να θέτουν στη διάθεση φορέων εκμετάλλευσης θαλάσσιων ή ποτάμιων μεταφορών θαλάσσιους ή ποτάμιους λιμένες και άλλο εξοπλισμό τερματικών σταθμών· όπως οι φορείς που ασκούν τις εν λόγω δραστηριότητες βάσει σύμβασης παραχώρησης σύμφωνα με τον νόμο περί ναυτιλίας και θαλάσσιων λιμένων (Επίσημη Εφημερίδα 158/03, 100/04, 141/06 και 38/09)·
7. της εκμετάλλευσης μιας γεωγραφικής περιοχής με σκοπό να θέτουν στη διάθεση φορέων εκμετάλλευσης αεροπορικών μεταφορών αεροδρόμια και άλλο εξοπλισμό τερματικών σταθμών· όπως οι φορείς που ασκούν τις εν λόγω δραστηριότητες βάσει σύμβασης παραχώρησης σύμφωνα με τον νόμο περί αερολιμένων (Επίσημη Εφημερίδα 19/98 και 14/11).»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IX

(Παράρτημα XII προσάρτημα 2 της συμφωνίας)

ΜΕΣΑ ΓΙΑ ΤΗ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗ ΤΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΔΗΜΟΣΙΕΣ
ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ

Ενσωματώνονται στο παράρτημα XII προσάρτημα 2:

«Κροατία

- Νόμοι, κανονισμοί, διοικητικές αποφάσεις και δικαστικές αποφάσεις: Narodne
Novine»